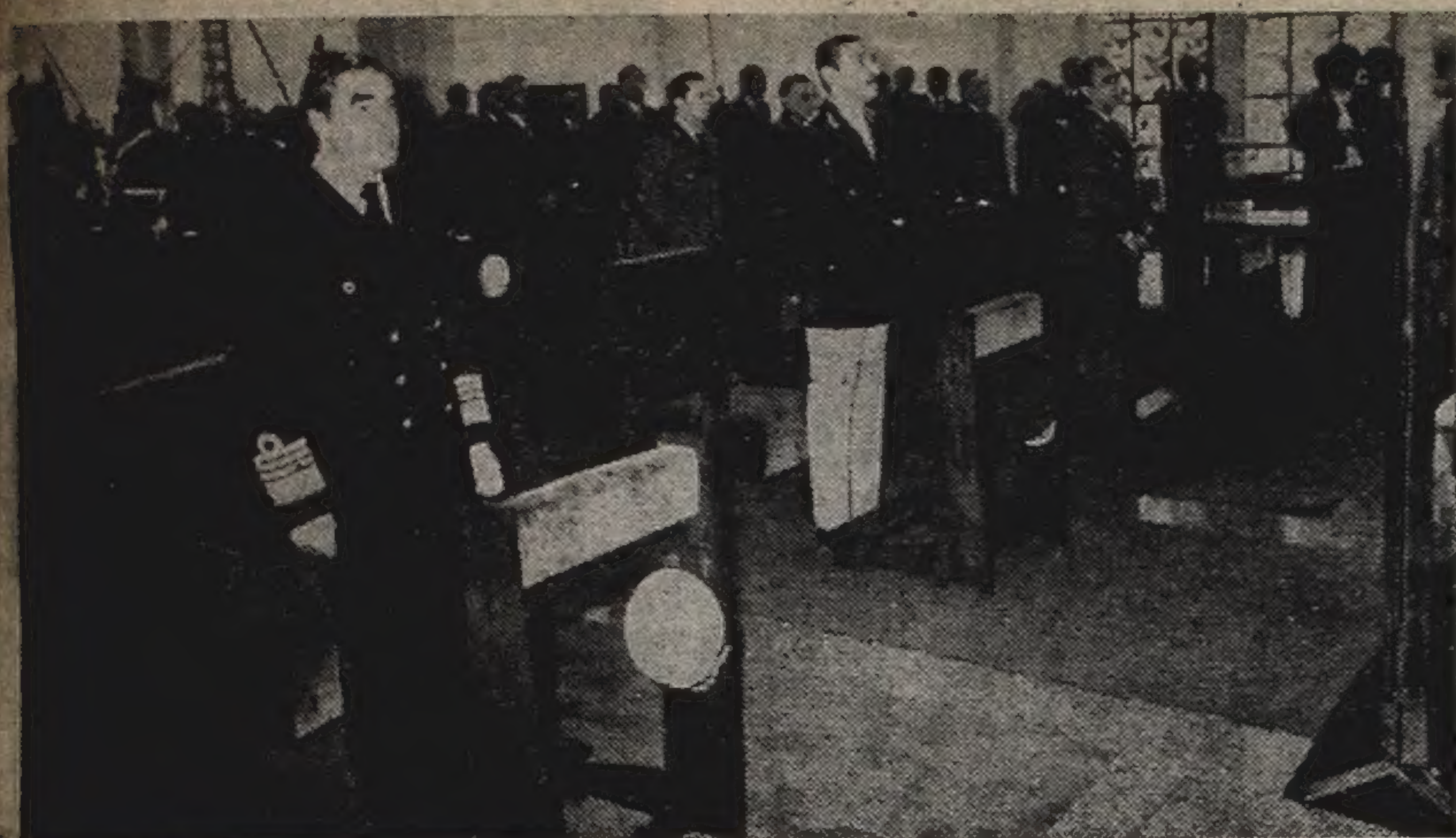


EMOTIVOS HOMENAJES A LOS DIFUNTOS



El Día de los Difuntos fue impregnado por la devoción a los seres queridos, ausentes para siempre, y se los recordó en diversos actos. En una foto, en la Iglesia Stella Maris, la Junta Militar rinde su homenaje a los muertos, recordándose, también, a los caídos en la lucha contra el extremismo, hecho éste que tuvo intenso relieve en el homenaje rendido por la Armada, con alocución del almirante Emilio Massera. En la otra fotografía, una multitud entra en la Chacarita (Página 4).

CARTER PUNTEA: FORD REACCIONA

EL PRESIDENTE: 19.213.660 VOTOS; EL RIVAL: 20.715.376

AYER
• BOCA
EMPATO EN
PARAGUAY
HOY
• LA
SELECCION
EN BAHIA
• RIVER
PLATE EN
SAN JUAN



A 26 AÑOS DE UNA HAZAÑA

Hace 26 años la selección argentina ganaba el título de campeón mundial de básquet. Sus integrantes son inolvidables. Aquí, visitándonos, el capitán del equipo memorable, Ricardo González, y Leopoldo Contarbio. ¡Idolos! (Página 13)

Crónica
FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año XIV - Bs. As., Miércoles 3 de Noviembre de 1976 - N° 4.127 - \$ 35
RECARGO VIA AEREA \$ 2

CORDOBA
ABATEN A
TRES EXTREMISTAS;
HERIDOS, COMANDANTE
DE GENDARMERIA
Y DOS OFICIALES
DEL EJERCITO

"CRONICA" TIENE 15 MILLONES DE N.N. PARA DIEGUITO
LEA ESTA CIFRA, SI PUEDE: 11.000.000.000.000 DE PESOS; ES
LO QUE ESTAFARON ALGUNAS EMPRESAS DE TRANSPORTES

LOS CHALCHALEROS EN BUENOS AIRES

UNICA SEMANA

Estrellas
RIOBAMBA 280

VIERNES DEBUT

Antes Varón, Luego Mujer, Murió Como Famosa Estrella Revisteril

MADRID, 2 (EFE). — Por intentar convertirse en mujer, Lorena Capelli, bautizada como Humberto Lacerda, encontró la muerte hace unos días en un hospital de Barcelona, informa hoy el vespertino madrileño "Diario 16".

El trágico destino de quien nunca aceptó el sexo con que había nacido en 1945 concluyó luego de una intervención quirúrgica cuyos resultados, en un primer momento la habían convertido, según sus propias palabras, "en la mujer más feliz de la tierra". La causa de la muerte de Lorena Capelli,

según todos los indicios, se debió a un shock posoperatorio tras ser sometida a una modificación en sus órganos sexuales.

En una entrevista que le concedió a "Diario 16", Humberto Lacerda, refiriéndose a sí mismo como si fuera una mujer, narró su patética historia. "Mi infancia fue dramática, naturalmente, mis padres esperaban una niña y yo era varón. Desde muy pequeña se me encomendaron los trabajos normales de la casa. Luego fui creciendo, mi padre empezó a notar algo raro en mi comportamiento y presionado por la familia y

los amigos, comenzó una insoportable vida de burlas e ironías", confesó Lorena.

Los años más dolorosos de Humberto-Lorena fueron los de la pubertad, hasta que un día, cansado de los castigos a que lo sometían, se fue de su casa y decidió aplicarse hormonas femeninas y vestirse como mujer. "Estoy completamente segura de que perteneczo a un tercer sexo. Puedo garantizar que nací mujer pensando y reaccionando como tal", y agregó: "Mi único problema fue la equivocación de la naturaleza al otorgarme los órganos genitales de un

varón, lo que provocó en mí una reacción contraria durante toda mi vida, lo que sumado al trato, hizo de mí una víctima.

Cinco años atrás resolvió operar y lo hizo en Estados Unidos, pero, según ella, "no quedó bien del todo. Naturalmente podía engañar a cualquier hombre, mi aspecto físico era el de toda una mujer y mis condiciones psicológicas eran también de hembra".

Hace poco tiempo volvió a operarse en España. Solo le quedaba un gran pesar, algo que la atormentaba, se sinceró: "El que nunca podré ser madre".

CAYO UNO DE LOS REGIMENES MAS SANGRIENTOS

Golpe de Estado en Burundi

KINSHASA, 2 (United Press International). — El presidente Michel Micombero, que según se informó fue derrocado ayer en un golpe militar en la diminuta república de Burundi, presidió sobre uno de los regímenes más sangrientos en la historia del África. Su gobierno militar, a principios de la década de 1970, lanzó una serie de represiones de la tribu mayoritaria de los hutus, en las que murieron entre 100.000 y 200.000 personas y decenas de miles se refugiaron en países vecinos. Sin embargo, en años recientes el pequeño país mediterráneo situado entre los grandes lagos del África oriental, conoció una calma engañosa. Irónicamente los 10 años en el poder de Micombero se caracterizaron por períodos de relativa estabilidad al comienzo y al fin de su administración. Pero esos éxitos modestos quedaron irrevocablemente empañados por las matanzas intertribales entre 1972 y 1974.

Micombero, un hombre de elevada estatura perteneciente a la tribu minoritaria de los tutsis, nació en 1940 y se educó en el colegio católico de Saint Esprit, en Bujumbura, capital de Burundi, donde sus profesores lo describieron como "brillante, tenaz y decidido".

Estudió dos años en la Acade-

mía Militar de Bruselas, pero volvió a su país en 1962, año en que Burundi obtuvo su independencia de Bélgica, como un oficial de policía con el rango de capitán.

Mientras el país se sacudía de crisis en crisis, Micombero abandonó la policía y pasó al ejército, donde pronto se demostró como un sagaz político capaz de sobrevivir las fatales rencillas intertribales, donde los asesinatos eran cosa normal. El país en esos años sobrevivió a siete gobiernos y a una sangrienta rebelión.

Micombero ascendió hasta el rango de Comandante en Jefe del Ejército, transformándose en el principal inspirador del movimiento que finalmente puso fin a siglos de gobierno monárquico.

En 1966 a los 26 años de edad, con rango de coronel, Micombero asumió el poder absoluto al derrocar al joven rey Mwami Ntare V.

EL EJERCITO ASUME

Un comunicado emitido en Bujumbura, capital de Burundi, indicó que el golpe se llevó a cabo ayer, poniendo fin a los 10 años de gobierno de Micombero. El movimiento sedicioso fue organizado por oficiales del Ejército encabezados por el teniente

coronel Nel Bagaza, que asumió como nuevo jefe de Estado. Fuera de Burundi, Bagaza era considerado como segundo o tercero en la jerarquía del Ejército.

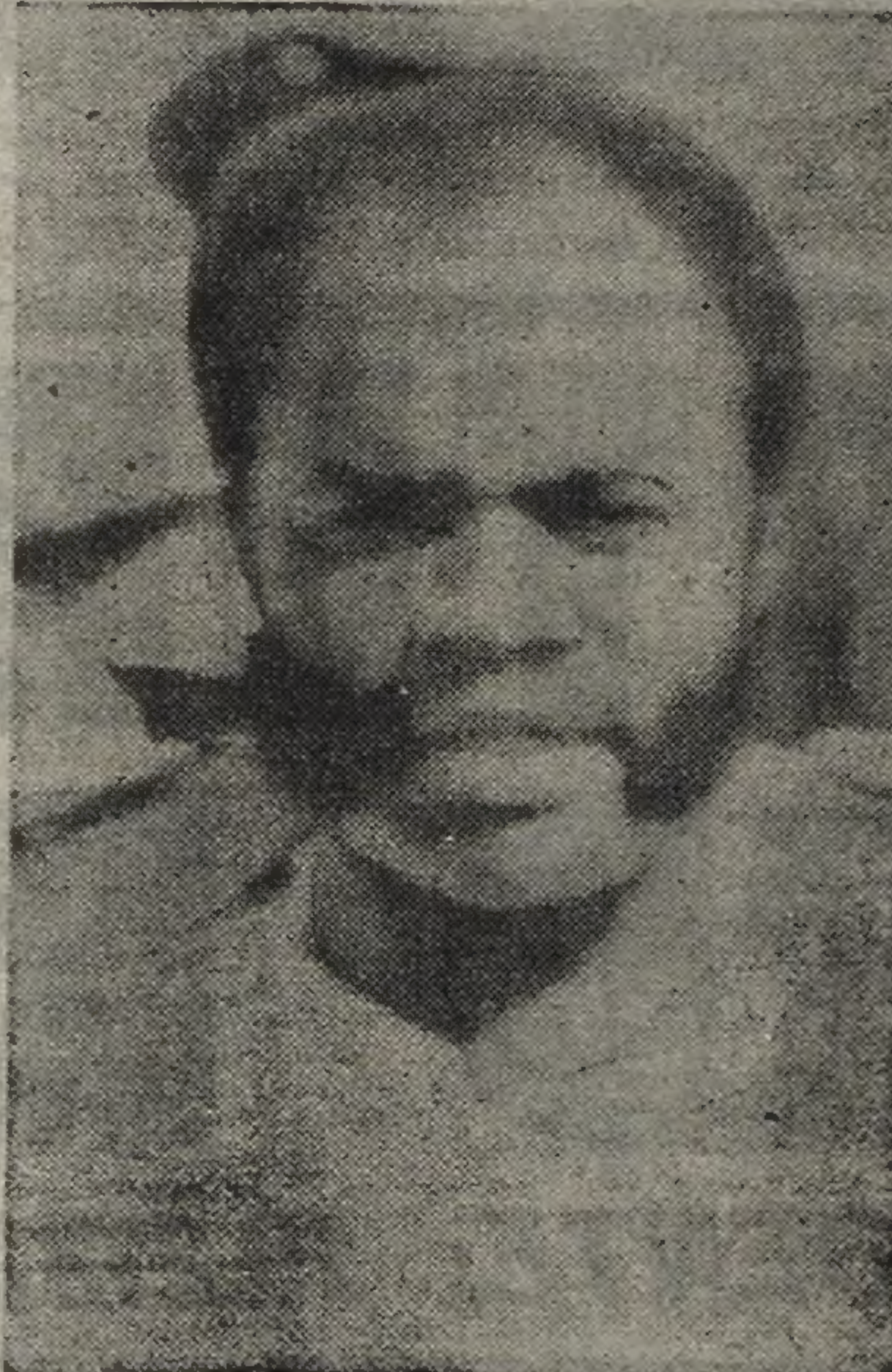
No se informó de inmediato sobre la suerte corrida por Micombero o sus ministros.

ACCION MILITAR

SALISBURY, 2 (United Press International). — Tropas de Rodesia destruyeron siete bases guerrilleras y dieron muerte a varios centenares de soldados nacionalistas negros en una incursión de represalia en territorio de Mozambique antes de regresar hoy a sus bases. La información dice que las fuerzas rodesianas retornaron hoy de Mozambique donde atacaron las bases con caballería, vehículos blindados, helicópteros artillados y aviones de caza.

GINEBRA: DESACUERDOS

GINEBRA, 2 (United Press International). — Los líderes negros y blancos de Rodesia sostuvieron hoy su primera sesión de verdaderas negociaciones, pero siguieron irreduciblemente opuestos en torno al tema de cómo transferir el poder a la mayoría negra. El presidente británico de la conferencia sobre Rodesia, Ivor Richard, logró el acuerdo unánime de los participantes para celebrar mañana otra reunión similar.



Micombero, el derrocado presidente de la pequeña nación africana de Burundi (AP).

crónica EN EL MUNDO

ETIOPIA: 23 EJECUTADOS

ADDIS ABEBA, 2 (France Press). — Los 23 "anarquistas y reaccionarios" ejecutados hoy en Etiopía fueron declarados culpables de "asesinatos y crímenes contra revolucionarios", anunció aquí la radio etíope.

Un comunicado del gobierno militar provisorio etíope, citado por la radio, precisó que 20 de los ejecutados eran miembros del "grupo anarquista autodenominado Partido Revolucionario del Pueblo Etíope". Los otros eran "contrarrevolucionarios confirmados", añadió.

Los acusados, siguió la radio, intentaron asesinar el 23 de setiembre último a Mengistu Haile Mariam, el hombre fuerte del gobierno militar, y dieron muerte en octubre pasado al Consejero Político del Gobierno, Fikre Merid.

El grupo, concluyó el comunicado, cometió un atentado con bombas contra una escuela de formación política de Addis Abeba, hace una semana.

EXPLORADORAS

LONDRES, 2 (AFP). — Nueve mujeres británicas explorarán los grandes pantanos de la región de Atrato, al noroeste de Colombia, dijeron hoy aquí oficialmente.

El equipo compuesto solo por mujeres, de las cuales varias son militares, comprenderá una arqueóloga, 1 médico, un fotógrafo y dos telegrafistas y estará dirigido por Carolyn Oxtan, que participó en varias oportunidades en expediciones a el Zaire.

Las nueve mujeres, que se trasladarán en botes neumáticos, realizarán una película sobre la flora y la fauna de esta región.

ASTEROIDE

CAMBRIDGE, EE.UU. 2 (AFP). — Un asteroide en órbita alrededor del Sol casi chocó con la Tierra el mes pasado, indicó hoy un astrónomo del Instituto Astronómico de Cambridge, Massachusetts.

El doctor Brian Mersden, director del instituto, declaró que el objeto celeste hubiera podido causar una catástrofe grave si llegaba a chocar con la Tierra.

El asteroide pasó el 20 de octubre pasado a solamente 1.200.000 km. de nuestro planeta, una distancia sin importancia a la escala del espacio.

Este objeto, bautizado en 1976 "UA", fue descubierto por casualidad por tres observadores que utilizaban telescopios diferentes en el observatorio de Monte Palomar en California.

TIEMPO

MAXIMA: 25°6 - 16.5
MINIMA: 17°5 - 5.55

El pronóstico para hoy: Chaparrones con leve asc. de temp. y vientos mod. del N.E. Máx.: 20°; Mín.: 15°. Mañana: Parcialmente nublado con leve desc. de temperatura.

Rescatan a un Navegante que Iba a la Deriva

SAN JUAN, Puerto Rico, 2 (United Press International). — Un barco de carga alemán occidental, que durante más de 12 horas recorrió en vano una remota región lejana del océano Atlántico, halló y salvó hoy a Robert Gainer, de 23 años, quien durante 19 días estuvo a la deriva en su balsa, que tenía el timón dañado, según informó el servicio de guardacostas.

En un breve mensaje radial recibido del carguero "Hagen", poco después del mediodía (16 GMT), se informó que Gainer fue encontrado 550 millas al este de Puerto Rico, a las 11.40 A.M. (15.40 GMT).

El "Hagen" dijo que encontró a la balsa con su radar y que estaba tratando de abordarla, manifestó un vocero de los guardacostas.

Con el hallazgo terminaron 15 horas de frustración para el "Hagen", el que durante 12 horas estuvo en perfecto contacto con Gainer, pero sin lograr establecer un contacto visual o por radar con la embarcación.

Gainer, a la deriva durante 19 días en el peligroso triángulo de las Bermudas, parecía encontrarse bien cuando se comunicó anteriormente en el día con el "Hagen".

"No aparentaba tener problema alguno, aparte de querer establecer su posición", dijo el informante. "Ambos dispararon señales luminosas, pero ninguno logró ver las del otro".

España: Se Extendería el Paro a Más Gremios

MADRID, 2 (EFE). — La liberación o no de ocho líderes de los huelguistas del transporte urbano madrileño era hoy la clave para el fin de su largo paro o su caótica extensión al Metro (subterráneo) y el sector del metal. Los abogados de los detenidos comunicaron que estaban a la espera de las decisiones que el juez debería tomar esta misma mañana. El paro de 7.000 empleados de la "Empresa Municipal de Transportes" (autobuses urbanos) entraba mientras tanto en su sexto día consecutivo.

Asambleas de trabajadores del Metro en Madrid y Barcelona así como otras en grandes empresas madrileñas del metal "Marconi" y "Pegaso" —entre otras— debía decidir paros solidarios si no quedaran libres los líderes de autobuses.

Esta madrugada, una asamblea de huelguistas de la "EMT" fue desalojada por la policía a poco de su constitución en las cocheras de la empresa. Según los medios políticos el gobierno tendría un plan preciso para millitarizar el Metro de Madrid en caso de que sus trabajadores declararan el paro de solidaridad.

Los huelguistas de la "EMT" exigen que la empresa acepte como interlocutores válidos a los miembros de una representación mayoritariamente social-comunista, en tanto que la patronal se niega.

HALLAN SUSTANCIA QUE ANULARIA LA DIOXINA

SEVESO, Italia, 2 (EFE). — Un rayo de esperanza parece haberse filtrado para los afectados por la nube tóxica de Seveso, al hacerse pública hoy las investigaciones de científicos alemanes sobre el tema.

Los investigadores llegaron a la conclusión de que una sustancia identificable en el ácido fenil-barbitúrico podría anular las alteraciones provocadas por la dioxina.

Existen pruebas de que la dioxina actúa dentro del organismo de muchas personas, como lo reveló la publicación de una fotografía de la niña Alicia Senno, de cuatro años, con el rostro devastado por el acné clórica o cloracné. Hasta ahora, se han registrado 38 ca-

sos de afectados por la enfermedad de la piel, que no es otra cosa que la exteriorización de graves trastornos internos en hígado, páncreas y riñones. El más grave es el de la pequeña Senno, que padece trastornos en el hígado y se muestra desde hace varias semanas nerviosa y deprimida.

La posibilidad de afrontar con éxito los efectos de la dioxina fue expuesta hoy por el profesor Gianluigi Gatti, del Instituto Superior de la Sanidad Italiana, quien dijo que "hay razonables motivos para tener un moderado optimismo" en tal sentido.

Los estudios se están efectuando en el Centro Antivenenos de Munich, el más avanzado de Europa en la materia, y

consisten en la identificación de una sustancia que podría anular los efectos de la dioxina mediante la producción, en el organismo, de enzimas diversas y competitivas con ella.

La sustancia ha sido localizada en el ácido fenil-barbitúrico y se trata de un producto que se vende en farmacias con el nombre de Gardenal o Veronal.

Pero el profesor Gatti advirtió que, por el momento, solo se puede albergar un moderado optimismo y que es necesario continuar las investigaciones que se están efectuando con animales.

"Ninguno debe pensar que ingiriendo alguna píldora de Gardenal puede curarse de inmediato", concluyó el científico italiano.

Córdoba: Abaten a Tres Sediciosos; Tres Militares Resultaron Heridos

DRAMATICO ENFRENTAMIENTO

Cadáver Baleado, Quemado, Atado y con Mutilaciones

El cadáver de un hombre, quemado, con los dedos de sus manos mutilados y varios impactos de bala en la cabeza fue encontrado ayer de mañana en Monte Grande, a unos 30 kilómetros al sur de aquí, según se supo en esferas responsables.

El hallazgo fue hecho a las seis en Perú y Belgrano, de esa localidad. El cuerpo también estaba maniatado y pertenecía a un hombre joven.

♦ BOMBA A UN AUTOMOVIL

Un automóvil resultó semi destruido al estallar una bomba en su interior sin producir víctimas, según se supo en esferas responsables.

La detonación se produjo aproximadamente a las 9 de ayer en un coche estacionado en Azucén y Paraguay —muy cerca de dependencias de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Buenos Aires— antes de que pudieran intervenir efectivos de la Brigada de Explosivos de la Policía Federal.

CORDOBA, 2 (De nuestro corresponsal). — El comando del III Cuerpo de Ejército dio a conocer un comunicado relacionado con un procedimiento realizado por fuerzas bajo su control en una vivienda del barrio General Bustos de esta ciudad, ante la "presunta existencia de una imprenta clandestina perteneciente a la banda subversiva declarada ilegal en 1975". Hubo un dramático enfrentamiento armado y murieron tres delincuentes subversivos.

Agrega el comunicado que resultaron heridos un comandante de gendarmería y dos oficiales del ejército. También señala que fueron secuestradas armas de diversos tipos y calibres.

El comunicado expresa textualmente: "El comandante del Tercer Cuerpo de Ejército comunica que el día 2 de noviembre, siendo las 2.30, efectivos pertenecientes a la Brigada de Infantería Aerotransportada 4, ante informes suministrados por la población, sobre la presunta existencia de una imprenta clandestina, perteneciente a la banda subversiva declarada ilegal en 1975, procedieron a rodear y allanar el inmueble ubicado en la calle República de Siria 495 de barrio General Bustos de la ciudad de Córdoba. Al llegar las fuerzas del orden intimaron la rendición a los ocupantes del inmueble, pero los mismos no acataron la orden y abrieron el fuego.

"Los efectivos militares atacaron de inmediato, abatiendo a tres delincuentes subversivos que se refugiaban en la vivienda. Identificados resultaron ser José Augusto Cipriano Albizu (a) Ramón secretario de prensa y propaganda de la célula de agitación y propaganda de la mencionada banda subversiva, que funcionaba en el lugar allanado, Sergio Pedro Trod (a) Turco, y Raúl Leonel Bru (a) Vicente.

Se logró capturar el siguiente armamento: 1 FAL, 2 pistolas ametralladoras "Pam", 2 lanzagranadas, 1 pistola 11,25, 1 escopeta "Bataam", granadas de mano y abundante literatura.

"Durante la acción resultaron con heridas un comandante de Gendarmería Nacional y dos oficiales del Ejército Argentino."

♦ OTRO ABATIDO

LA PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — En las afueras de la ciudad fue abatido un extremista que se resistió a tiros a las fuerzas de seguridad que pretendían detenerlo en la vía pública. El episodio, que trascendió de fuentes responsables de la policía provincial, se registró ayer a las 18 en la esquina de calles 25 y 44, cuando se realizaba un operativo policial.

Los efectivos, en medio del procedimiento, advirtieron que un hombre se conducía a pie en forma sospechosa por lo cual impartieron la orden de detención. El desconocido sacó súbitamente un arma de fuego de sus ropas y empezó a disparar contra los policías, lo cual originó un violento tiroteo.

Se desconoce la identidad del delincuente subversivo muerto y sobre el episodio no se ha informado, aún.

Ningún Misterio en Santa Fe: El Túnel Fue Tapado

SANTA FE, 2 (De nuestro corresponsal). — Con relación al hallazgo de un túnel que quedó al descubierto a consecuencia de producirse el hundimiento del pavimento en la intersección de las calles San Martín y Juan de Garay, pleno centro de esta ciudad, y que despertó variados comentarios en los que se indicaba que se trataría de una construcción de principio de siglo, la comuna local dio a conocer un comunicado aclaratorio.

El informe oficial expresa que la Dirección de Vialidad procedió a su rellenamiento con agua y arena. Posteriormente se llevará a cabo una nueva inspección y en caso de no surgir ulteriores se procederá a su compactación y tendido de la capa asfáltica.

♦ POR UN AUTO

Concluye que "el hundimiento se produjo por acción de un automóvil que pasó por el lugar, felizmente sin ulteriores, teniendo la impresión que podría tratarse de un túnel construido a principios de este siglo".

DOCUMENTO DE REPUDIO ARABE A 57 AÑOS DE LA "DECLARACION BALFOUR" DE MONSEÑOR DERISI: LA BIBLIA DE LA POLEMICA "ES IZQUIERDIZANTE"

Ayer se cumplieron 57 años de la declaración "Balfour" que el mundo árabe recordó con repudio en una declaración en la que expresa que a través de aquel documento se instrumentó la política nefasta de la entrega al sionismo internacional de la tierra árabe de Palestina.

Los orígenes, motivaciones y secuelas que aún perduran, fueron documentados en un comunicado que emitió, con la firma de Ismael Haiek, el Servicio de Información y Difusión Árabe de la Argentina.

♦ LORD BALFOUR

"Coincidiendo —dice el comunicado— con los días en que la Conferencia Árabe Cumbre de El Cairo ha hecho esfuerzos sobrehumanos para resolver otra de las trágicas secuelas de la herencia de la Declaración Balfour, se han cumplido 57 años desde ese 2 de noviembre de 1917 en que mediante una carta de persona a persona, lord Balfour, entonces ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, dirigida a lord Rothschild, entregaba al sionismo internacional la tierra árabe de Palestina".

Luego de analizar el "inaudito escamoteo histórico que convulsionó con acrecentada desdicha el mundo árabe" se señala que "detrás de la carta que habría de llamarse Declaración Balfour estaban los sempiternos intereses de Gran Bretaña, que necesitaba de un estado gendarme en Medio Oriente para proteger el Canal de Suez, como siempre lo hizo en su constante búsqueda de islas, estrechos o rutas que podían llamarse Gibraltar, Port Said, Aden o Malvinas Argentinas, para tener siempre al mundo entero en su área".

"La Declaración Balfour —añade el documento— incorporada luego al mandato británico sobre Palestina, constituyó la más flagrante impostura de que se tenga memoria. La carta que le dio origen tuvo la osadía de expresar en su texto que no se debían perjudicar derechos. ¿Pero los derechos de quiénes? Y en vez de decir que se trata de los derechos de los árabes, habitantes milenariamente autóctonos de Palestina (que ese año 1917 constituían el 92% de la población) silencia el término árabe y lo reemplaza

por la expresión "comunidades no judías", para dar, calculadamente, la impresión de que el país (que por entonces tenía escasamente un 8% de judíos inmigrantes) era un país judío con "minorías no judías".

En el salón parroquial de la iglesia San Rafael, de Villa Devoto, monseñor Octavio Derisi, obispo auxiliar de La Plata y rector de la Pontificia Universidad Católica Argentina Santa María de los Buenos Aires, se

refirió a la Biblia Latinoamericana, a los inconvenientes señalados por la reciente Asamblea Episcopal y efectuó recomendaciones a los fieles sobre esta obra que ha provocado polémicas.

Señaló el alto prelado que "nosotros podemos deducir que la edición de la mentada Biblia no es recomendable hasta tanto se corrijan los inconvenientes señalados por la Asamblea Episcopal en su reciente documento o, como lo indican los propios pastores, hasta que no se haga un apéndice que supere los elementos discutibles que aparecen en la misma".

Más adelante, monseñor Derisi ubicó la obra "dentro de las corrientes teológicas erróneas actuales. Estas corrientes —enfaticó— se inspiran en un naturalismo, un sociologismo y, algunas veces, en el marxismo. Semejante teología parte de tales realidades concretas, vista con los ojos de tendencias filosóficas con-

temporáneas y luego quiere "iluminarla" con la doctrina revelada. La doctrina revelada es ajustada por los que responden a las indicaciones corrientes a esa realidad, concuerde o no concuerde realmente. Para ello muchas veces se la deforma de su sentido auténtico de palabra de Dios".

"Los autores de las notas y comentarios tienen ya una idea de liberación, naturalista e izquierdizante —calificó el obispo auxiliar—, y a la luz de esta teoría interpretan después en las notas los textos bíblicos".

Finalmente agregó: "Las introducciones y notas que acompañan al texto son de diverso valor y, si bien encontramos notas explicativas que con fidelidad y respeto adaptan al lector menos culto, verdades de la fe, otras, en cambio, son ambiguas, no están exentas de peligros y algunas referidas especialmente a la Iglesia, por su carácter desorientador, son inaceptables".

ESTA EN VIGENCIA LA LEY DE OPCION PARA SALIR DEL PAIS

El Poder Ejecutivo Nacional sancionó las leyes 21.448 y 21.449, aparecidas en el Boletín Oficial de ayer, que establecen, la primera en ciento ochenta días, a partir de la fecha de publicación de la misma en el Boletín Oficial, el plazo de vigencia de la suspensión del derecho de opción, estatuido por el acta institucional del 24 de marzo de 1976. En cuanto a la segunda manda que las personas detenidas a disposición del Poder Ejecutivo, previa solicitud que se tramitará ante el Ministerio del Interior, podrán requerir su salida del país, a partir de los noventa días del decreto que dispuso su detención.

La ley determina claramente, que el poder central solo concederá la salida del territorio nacional, exclusivamente a los detenidos que no pondrán en peligro la paz y la seguridad de la Nación más allá de sus fronteras. Esto indica que el Poder Ejecutivo denegará las solicitudes cuando no se dieran las condiciones previstas en la presente ley.

Por otra parte la ley 21.448 crea en jurisdicción del Ministerio del Interior una comisión asesora del Poder Ejecutivo Nacional, con el objeto de expedirse sobre la situación de seguridad interna, vinculada con las condiciones que posibiliten el restablecimiento del ejercicio del derecho de opción.

El Juicio Oral ya no es Obligatorio

LA PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — Informó la subsecretaría de Asuntos Legislativos, que el Poder Ejecutivo bonaerense sancionó y promulgó la ley número 8656, por medio de la cual se suspende la vigencia de los artículos 221, 221 bis y 267 de la ley 3589 (Código de Procedimiento Penal) y de los artículos 12 y 13 de la ley 8067, normas que establecían la obligatoriedad del juicio oral en instancia única cuando se juzgaran hechos que, imputados como dolosos, hubieran causado la muerte de una persona en jurisdicción bonaerense.

En los fundamentos se consigna que si bien el tema de la oralidad ha dado lugar a una amplia y vasta literatura que apunta a sostener sus conveniencias o desventajas, la realidad ha condicionado la adopción del sistema, pues las pretendidas ventajas que inspiraron al legislador se han visto

desvirtuadas en la práctica, siendo necesario corregir la situación en que se encontraban muchos departamentos judiciales, en especial los de San Isidro, San Martín y Lomas de Zamora, con procesos sometidos al régimen de oralidad que llevaban más de un año de paralización.

Asimismo, la ley determina que las causas iniciadas con anterioridad a su vigencia se ajustarán en las siguientes normas: 1) las que se tramitaron en su oportunidad o deban ser juzgadas nuevamente lo serán con sujeción al procedimiento originario; 2) Las que se encuentran radicadas en las cámaras proseguirán su trámite originario si en orden a lo dispuesto por el Código de Procedimiento Penal se hubiera mandado practicar prueba o fijado día y hora para la iniciación de los debates.

LA OFERTA IMPOSIBLE
Pte. LA NORIA
30 LOCALES ADHERIDOS

BUSQUE EL MUÑECO DE LA OFERTA
DIAS 3-4-5 y 6

de noviembre
VISITELOS
NO SE ARREPENTIRA
SABADO
ABIERTO TODO EL DIA



LUIS LASSERRE Y Cía.

S.A.

LIBREROS-EDITORES

¡OFERTAS!

Resma papel "Resmacel" tam/oficio 70 g. c/u. \$ 699	Resma Papel "Resmacel" tam/carta 70 gr. c/u. \$ 649
Resma papel Obra t/of. b/cal. 57 y 70 g. c/u. \$ 599	Block papel Obra blanco tam/of. c/u. \$ 100
Block papel blanco tamaño esquila c/u. \$ 39	Block papel Obra blanco t/carta c/u. \$ 100
Biblioratos c/u. \$ 209	Carp. "Velo" x10 \$ 240
Calp. "Carátula" x 10 \$ 99	Carp. "Espiral" x10 \$ 250

PORTAFOLIOS PLASTICOS

De la mejor calidad y esmerada terminación

Modelo Cobrador, una división, dos cierres.	Modelo Cobrador sin cierre
de 33 cm. c/u. \$ 1.300	de 30 cm. c/u. \$ 1.000
de 36 cm. c/u. \$ 1.500	de 33 cm. c/u. \$ 1.200
de 40 cm. c/u. \$ 1.900	de 36 cm. c/u. \$ 1.350
Model. SUPER ECONOMICO C/u. \$ 700	Modelo Attaché de 42 cm. c/u. \$ 2.500
Canopla Plástico p/Escolares b/cal. c/cierre rel. \$ 165	de 43 cm. c/u. \$ 3.950

REVESTIMIENTO AUTOADHESIVO VINILICO

Ancho 43 cm. el mt. \$ 150	Amulejos vinílicos, autoadhesivos, de 15 x 15 cm. aproximadamente, sobre de 10 amulejos \$ 150
Ancho 63 cm. el mt. \$ 250	
Ancho 65 cm. para vitreaux \$ 250	

EN TODAS LAS OFERTAS LOS PRECIOS SON NETOS Remítanos pedidos al interior del país en el día

Cheques y giros a:

LUIS LASSERRE Y Cía. s.a.

ALSINA 1666 CAP. FED. T.E. 45-1693 y 40-5803

MASSERA: QUIENES SUEÑAN CON PERSUADIR, SON TRAIIDORES

Junta en Funeral por los Caídos

Con la presencia de los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas tuvo lugar en la vispera, poco después de las 11, en la iglesia Stella Maris, perteneciente al vicariato castrense, un solemne funeral en memoria de los muertos por la Patria y en actos de servicio.

El oficio estuvo a cargo del vicario castrense, monseñor Adolfo Tortolo y contó además con la asistencia de los ministros del Interior y Defensa, los jefes de los estados mayores generales de las Fuerzas Armadas, el comandante de operaciones aéreas, el jefe del estado mayor conjunto, el intendente Municipal de la Ciudad de Buenos Aires, el director general de la Gendarmería Nacional, el prefecto nacional marítimo, el jefe de la Policía Federal y delegaciones del personal superior y subalterno de las tres FF.AA., de las fuerzas de seguridad y de la Policía Federal.

En la oportunidad efectivos militares rindieron honores de estilo a la Junta Militar, integrada por el teniente general Videla, el almirante Emilio Eduardo Massera y el brigadier Orlando Ramón Agosti.

♦ ACTO DE LA ARMADA

El comandante en jefe de la Armada, almirante Eduardo Emilio Massera, señaló durante el acto en memoria de los muertos por la patria y en actos de servicio, llevado a cabo en la Escuela de Mecánica, que "no vamos a tolerar que la muerte pueda andar suelta en la Argentina".

Se encontraban presentes el jefe del estado mayor general naval, vicealmirante Armando Lambruschini; el jefe de operaciones del estado mayor, contraalmirante Oscar Antonio Montes, otras altas autoridades navales y personal docente de la Escuela de Mecánica.

"Tras el toque de silencio fue colocada una ofrenda floral en el monolito a los muertos por la patria ubicado en los jardines que circundan el instituto de la Armada y posteriormente usó de la palabra el almirante Massera. Entre otras cosas, el alto jefe militar expresó: "Lentamente, casi como para que no nos diéramos cuenta, una máquina de horror fue desatando su iniquidad sobre los desprevénidos y los inocentes, en medio de la incredulidad de algunos, de la complicidad de otros y el estupor de muchos.

"Había comenzado la guerra, una guerra oblicua y diferente, una guerra primitiva en sus procedimientos pero sofisticada en su crueldad, una guerra a la que tuvimos que acostumbrarnos de a poco porque no era fácil admitir que el país entero se veía forzado a una monstruosa intimidad con la sangre".

Más adelante el comandante en jefe de la Armada señaló que, "venciendo todos los obstáculos que le opuso la comprensión interesada, un día, las FF.AA. pasaron a la ofensiva y allí en el noroeste, nuestros valerosos camaradas del Ejército empezaron una guerra riesgosa y paciente".

"Vaya en estos momentos a esos hombres y a todos los hombres de las diversas unidades que lucharon y volvieron o que quedaron para siempre en los frentes de combate, el más emocionado de los recuerdos."

"Después —continuó Massera—, las FF.AA. iniciaron el proceso de reorganización de la República y ya con la responsabilidad del poder político en sus manos, la ofensiva se torna más integral, más eficaz. La Fuerza Aérea y la Armada, que ya conocían en carne propia las heridas de esta guerra impúdica,

acentúan su participación militar y contribuyen con su heroísmo a la derrota del enemigo."

Expresó que "es verdad, pero no toda la verdad que esto es una guerra entre el materialismo dialéctico y el humanismo idealista. Es verdad, pero no toda la verdad, que esto es una guerra entre los idolatras de los más diversos tipos de totalitarismos y los que creemos en las democracias pluralistas. Es verdad, pero no toda la verdad que esto es una guerra entre la libertad y la tiranía. Lo cierto, lo absolutamente cierto, es que aquí y en el mundo y en estos momentos luchan los que están a favor de la muerte y los que estamos a favor de la vida.

"Por eso, los que estamos a favor de la vida vamos a ganar. Porque mientras nosotros luchamos por ganar la paz, ellos luchan por mantener la guerra. Por eso, los que estamos a favor de la vida, no vamos a tolerar ningún pacto, ninguna conversación, y aquellos ambiciosos melancólicos, si los hay que sueñan con persuasiones imposibles, no solo serán considerados reos de alta traición a la patria, sino reos de alta traición a la vida".

Finalmente el almirante Massera expresó:

"No vamos a combatir hasta la muerte, vamos a combatir hasta la victoria, esté más allá o más acá de la muerte. Por amor a la vida, por respeto a los que cayeron y a los que caerán, por respeto a los que sintieron su carne condecorada por las balas, por los que están haciendo, por los que tienen miedo y hasta por aquellos confundidos que después de esta honda tormenta querrán renacer como hombres libres. Por todos ellos, les digo aquí, la muerte no vencerá".

Fieles Difuntos: Masivo Homenaje

Commemoró ayer con diversos actos y ceremonias el Día de los Fieles Difuntos. Durante la jornada, en la que privó un cristiano recogimiento que no logró atenuar la condición de día laborable, fueron honrados todos los muertos, quienes fueron evocados por entidades privadas y oficiales, así como también por el pueblo en general.

La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires adoptó diversas previsiones para facilitar la concurrencia del público a los cementerios, a la vez que inspectores estratégicamente ubicados controlaban el precio de venta de las flores, negocio en el cual muchos aprovechados comerciantes pensaban obtener pingües ganancias. Y, aunque malos comerciantes no faltaron, tampoco hubo gran demanda del producto, porque la mayoría de las personas han comprendido —afortunadamente— que se puede también honrar a los queridos muertos con el solo homenaje del silencio y el recuerdo de una oración.

En los cementerios metropolitanos y algunos del Gran Buenos Aires fueron colocadas ofrendas florales frente al osario general. Los cementerios estuvieron abiertos a partir de las 7 y cerraron sus puertas pasadas las 18, facilitando el libre acceso del multitudinario público que los pobló durante toda la jornada. Tanto en la Chacarita, como en La Recoleta y Flores, sus respectivos capellanes rezaron una misa a las 11 a las que acudieron numerosos fieles.

♦ ROSARIO Y SANTA FE

ROSARIO, 2 (De nuestro corresponsal). — En esta ciudad, así como también en la capital de la provincia, fue conmemorado hoy el día de los fieles difuntos. En los cementerios de la provincia hubo una numerosa concurrencia que se prolongó por toda la jornada. Además, entidades privadas efectuaron ceremonias religiosas que contaron con gran afluencia de público.

"NOS OFRECEN EL TESTIMONIO DE SUS VIDAS"

"Hay muertos que no mueren. Hay muertos que hablan. Son aquellos que pueden levantar su frente y ofrecernos el limpió testimonio de sus vidas", fue uno de los conceptos de monseñor Adolfo Tortolo en la misa rezada por los muertos por la Patria. Más adelante el vicario castrense afirmó que "el alma dolorida de la Patria viene a postrarse ante Dios en un gesto de humilde adoración y sincero vasallaje y viene también para orar por los queridos muertos, unidos en la tierra por una vocación común: servir a la Patria. Y unidos en la eternidad por la posesión de una misma gloria y de un mismo goce".

♦ LA FE RESPONDE

Más adelante expresó monseñor Tortolo: "Estamos aquí para orar por nuestros muertos. Desde el fondo de la Historia los hom-

bres se hacen esta pregunta: «¿Por qué la muerte?». La razón se inhbe. La Fe responde. En el primer designio de Dios no entraba la realidad de la muerte. La muerte es hija del pecado. Y por el pecado entró la muerte en el mundo. La victoria suprema de la muerte ocurrió en el Calvario. Fue la muerte de Cristo. Pero fue también su última víctima. Allí en el Calvario del corazón moribundo de Cristo brotó este categórico desafío: «Oh muerte seré tu muerte».

Después de otras consideraciones, agregó: Hay muertos que no mueren. Hay muertos que hablan. Las dos afirmaciones son de la Biblia. El justo no muere aún cuando el frío de la muerte parezca envolverlo.

Y hay muertos que hablan. Son aquellos que pueden levantar su frente y ofrecernos el limpió testimonio de sus vidas. Pero sobre todo los muertos que hablan, son aque-

llos cuya vida fue truncada por la absurda pasión de la violencia. En el lenguaje teológico, fueron sacrificados, consagrados, inmolados.

A ellos les asiste el privilegio de la voz de la sangre. No piden venganzas. Al contrario: perdonan y solo piden a quienes de un modo u otro son herederos de su espíritu, lo sean de verdad. Solo piden que la sangre derramada no sea infecunda.

Estamos seguros que esa sangre no será infecunda.

Una nueva generación de jóvenes aparece en el horizonte de la Nación. No han quemado ni quemarán incienso ante los ídolos de las nuevas Babels. No manchan sus túnicas con la abominación del pecado. No apostatan de Dios. Jóvenes que no quieren ser envilecidos por el halago y solo piden de nosotros la firme e inviolable coherencia

entre Fe y vida, entre fidelidad a Dios y a la Patria. Ellos están más dispuestos a morir que a matar.

♦ LA NUEVA GENERACION

Para esta nueva generación el desvalor más grande consiste en la contradicción del hombre consigo mismo, con su vida, su conciencia, sus convicciones, su responsabilidad. En gran parte, esta nueva generación surge gracias a la sangre fecunda de nuestros mártires y de nuestros héroes. Por eso creemos y esperamos en la virtud que surge de la muerte.

En las manos virginales de aquella a quien llamamos Madre de la Vida por ser Madre de Jesús, entregamos, como el mejor, las almas siempre vivas de nuestros hermanos muertos. Ella a ellos y a nosotros nos conduzca a Dios. ASI SEA.

Ejército: Videla con los Mandos

El teniente general Jorge Rafael Videla presidió ayer una reunión de altos mandos del Ejército que se realizó en el edificio Libertador, sede del Comando en Jefe de la institución, en su condición de titular.

Participaron de las conversaciones, que se iniciaron a las 15.30, el jefe del Estado Mayor general de Ejército, general de división Roberto Eduardo Viola; los comandantes de los cuerpos de Ejército I (Palermo), general de brigada Guillermo Suárez Mason; II (Rosario), general de brigada Leopoldo Fortunato Galtieri; III (Córdoba), general de brigada Luciano Benjamín Menéndez, y V (Bahía Blanca), general de brigada Osvaldo René Azpitarte; el comandante de Institutos Militares, general de brigada Santiago Omar Riveros; el titular de Fabricaciones Militares, general de división Diego Ernesto Uricuriet; el titular de Gendarmería Nacional, general de brigada Carlos Laidlaw, y el secretario del Estado Mayor, general de brigada Carlos Dalla Tea.

DOS ECONOMISTAS EUROPEOS

Dos distinguidos economistas europeos, los profesores Olivie Giscard D'Estaing, de Francia, y Laureano López Rodó, de España, fueron recibidos ayer por el Presidente de la República. Lo hicieron acompañados por autoridades de la Cámara de Exportadores y de entidades bancarias. Asistieron también a la audiencia el doctor Alberto Fraquijo, secretario de Comercio Exterior y Negociaciones Internacionales, y el coronel Miguel Alfredo Mallea Gil, subsecretario de Relaciones Institucionales de la Presidencia de la Nación.

Los profesores D'Estaing y Rodó que han llegado a Buenos Aires para intervenir en el ciclo de conferencias de la Semana de la Exportación, invitados por las entidades organizadoras de los actos que la integran, presentaron sus saludos al teniente general Videla

con quien mantuvieron luego una breve conversación.

El teniente general Videla, que había llegado a su despacho a las 7.55, atendió en primer término a la consideración de los asuntos oficiales que le presentaron sus colaboradores inmediatos y luego de la audiencia de que damos cuenta concurrió a un oficio religioso, junto con los comandantes en Jefe de la Armada y de la Fuerza Aérea, en memoria de los muertos por la Patria y en actos de servicio que se rezó en la iglesia Stella Maris.

Al regresar a la Casa de Gobierno recibió al ministro de Justicia, brigadier auditor Julio Arnaldo Gómez, que le informó sobre asuntos relacionados con su cartera.

♦ HOY, CON SAINT JEAN

El presidente de la Nación, teniente

general Jorge Rafael Videla atenderá hoy, a partir de las 8.30, asuntos de Estado con sus colaboradores inmediatos. A las 10.30, ingresará al gabinete nacional presidencial, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, general de brigada (RE) Ibérico M. Saint Jean, quien concurrirá acompañado por el ministro del Interior, general de brigada Albano E. Harguindeguy.

Posteriormente concederá audiencia al titular de la cartera de Bienestar Social, contraalmirante Julio Juan Baridi, y a las 12 hará lo propio con el ministro de Economía, doctor José Alfredo Martínez de Hoz. En horas de la tarde, a partir de las 16.30, el teniente general Videla recibirá en su despacho de la Casa de Gobierno al secretario de Información Pública de la Presidencia de la Nación.

Gobernadores y los Gastos

Presidida por el ministro del Interior, general de brigada Albano Harguindeguy, comenzará a deliberar hoy en dependencias de ese departamento de Estado la segunda reunión de gobernadores provinciales y del territorio nacional de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur y el intendente municipal de esta capital.

Primordialmente, esta segunda reunión obedece a la necesidad de proporcionar al Ministerio del Interior la información correspondiente sobre los presupuestos de cada una de las provincias, con vistas a la fijación de las pautas que habrán de tenerse en cuenta en la elaboración definitiva de los presupuestos provinciales para el ejercicio 1977.

♦ PANORAMA

Asimismo, los mandatarios provinciales tendrán un cuadro general de los presupuestos de cada estado, lo que permitirá ajustar sus cálculos de recursos y gastos, habiéndose previsto en la metodología de trabajo el tratamiento de los recursos corrientes.

DIAZ BESSONE HABLO CON LIENDO

El titular del Ministerio de Planeamiento, general de brigada Genaro Ramón Díaz Bessone, mantuvo en la vispera una reunión en la sede de la cartera con el ministro de Trabajo, general de brigada Horacio Tomás Liendo. Aunque no se dio información oficial sobre lo tratado, trascendió que ambos ministros trataron aspectos relacionados con la coordinación de la labor que deberán desarrollar ambas áreas dentro del marco del accionar de gobierno.

Tras esta entrevista, efectuada en horas de la mañana, el general Díaz Bessone recibió, pasado el mediodía, al titular de Defensa, brigadier mayor (RE) José María Klix.

Luego de la entrevista, se informó que la misma se había efectuado según el programa de reuniones que el ministro de Planeamiento ha encarado con el propósito de

unificar la acción a desarrollar con todos los miembros del Gabinete nacional.

♦ PROXIMAS ENTREVISTAS

Según trascendió, en los próximos días, el general Díaz Bessone habrá de mantener contacto con los titulares de las áreas de Relaciones Exteriores y Culto, Justicia, Economía, y Cultura y Educación.

El mismo trascendió indicaba en la vispera que de la entrevista que el ministro de Planeamiento mantenga con Martínez de Hoz, participarán los integrantes del equipo económico. Tal acontecer estaría vinculado al informe que sobre los distintos sectores del Ministerio de Economía se efectuará durante la reunión.

DECLARACION JURADA DEL INQUILINO: AHORA PAGA 140 PESOS

De acuerdo con lo dispuesto oportunamente, "venció el plazo establecido por el artículo 5° de la ley 2134 (normalización de locaciones urbanas) para la presentación, en las sucursales y oficinas de la Empresa Nacional de Correos y Telégrafos, de la declaración jurada de los locatarios correspondientes al año 1976", informó anoche la Secretaría de Vivienda y Urbanismo.

En el comunicado se aclara que en toda presentación que se efectúe fuera del citado término legal, "el inquilino deberá abonar en la oficina de correos donde presente aquella, una tasa diferencial de 140 pesos en estampillas postales, que irán pegadas en el ejemplar que ya tiene adherida la de 70 pesos, desde el momento en que el inquilino retiró o retire de la mencionada oficina los tres formularios de la declaración".

Oportunamente se había informado que el 30 del corriente vencerá el plazo para que el inquilino dé al propietario el original de la citada declaración jurada, que deberá llevar el sello de correos, tal como lo determina el artículo 5° de la citada ley.

Entonces, se aclaró que en el ejemplar que quedará definitivamente en poder del inquilino, el propietario deberá llenar y firmar el recuadro existente al pie del formulario. Esta será la constancia de recepción de la declaración, no significando ello que preste conformidad a su contenido.

VIVIENDAS: DE INTERES NACIONAL Y CATEGORIAS PARA VALUO

La Secretaría de Vivienda y Urbanismo del Ministerio de Bienestar Social definió de interés nacional de vivienda permanente de una persona o la de un grupo familiar conviviente. Asimismo, la subdividió en tres categorías: viviendas económicas, de interés social y suntuosas. El estudio lleva como propósito racionalizar los métodos de valuación para determinar con equidad los impuestos inmobiliarios provinciales.

La vivienda económica cuenta como mínimo con sala de estar, comedor con un solo ambiente y cocina o sala de estar-cocina-comedor en un solo ambiente. Un baño cada tres dormitorios o fracción, lavadero y galería o patio o jardín; balcón, ascensores con pailer común y servicios individuales.

La vivienda común cuenta como máximo con un baño para dos dormitorios o fracción; una habitación y baño de servicio; garaje cubierto para un automóvil; balcón terraza; ascensor principal; ascensor de servicio y servicios centrales.

La vivienda suntuosa cuenta con uno o más de los siguientes elementos: uno de los dormitorios con baño exclusivo, excepto en los departamentos; de un ambiente; comedor separado de la sala de estar; escritorio; ambientes para estar adicionales; toilet de recepción; doble circulación interior; garaje para más de un automóvil; más de una habitación de servicio; aire acondicionado, y pileta de natación o solarium.

Tucumán: El Titular de Economía Atendió a los Dirigentes Gremiales

NO HUBO REUNION CON BUSSI

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 2 (De nuestro corresponsal). — Contrariamente a lo anunciado en la víspera, no se llevó a cabo esta tarde la conferencia del gobernador y jefe militar de Tucumán, general de brigada Antonio Domingo Bussi, con dirigentes gremiales de la provincia. En cambio, habló con ellos el ministro tucumano de Economía, coronel Julio Ballofet, quien las explicó pormenorizadamente los planes de vivienda que encara el gobierno provincial con destino a las clases más necesitadas. Estos planes fueron confeccionados teniendo en cuenta los aportes y opiniones de los distintos sectores sindicales, los cuales señalaron oportunamente cuáles eran las prioridades en sus respectivas áreas.

♦ POR EL PROBLEMA DEL DESEMPLEO

Esta tarea habitacional, precisó también el ministro de Economía, permitirá dar empleo a trabajadores temporarios de la industria azucarera, contribuyendo de ese modo a resolver el grave problema de la desocupación estacional, una de las causas que el general Bussi ha señalado como suscitadoras de tensión social, caldo de cultivo de la subversión apátrida.

No se informó sobre las razones que a último momento determinaron la suspensión de la entrevista de los gremialistas con el general Bussi. La convocatoria sucede a otra similar que reunió al gobernador de la provincia con representantes de las fuerzas empresarias, en la cual fueron examinados candentes problemas de la economía tucumana y su relación con los factores disociadores del proceso social. Sin embargo, los observadores estiman que la alocución del ministro de Economía tendió a subrayar la preocupación del gobierno por superar las causas generadoras de la subversión, dentro del concepto de que ésta, prácticamente vencida en el plano militar, debe ser extirpada en sus raíces de fondo.

♦ TITULARES DE TODOS LOS GREMIOS

A la reunión de asistencia obligatoria, se hicieron presentes los titulares de las diversas organizaciones gremiales (secretarios generales, presidentes, interventores, delegados

normalizadores), acompañados de un asistente o miembro de comisión directiva.

♦ PARA POBLACIONES TUCUMANAS

En el mismo contexto se informó que el Ministerio de Bienestar Social de la Nación ha transferido a la provincia de Tucumán la suma de 150 millones de pesos ley con destino a la construcción de poblaciones en el interior del territorio tucumano.

La medida, que fue dispuesta por resolución de esa cartera de Estado, se encuentra incluida en los términos de los planes de acción cívico-militar de competencia del referido Ministerio, que se llevan a cabo en coordinación con las Fuerzas Armadas.

Estas asignaciones tienden a concretar el plan anunciado por el general Bussi tendiente a urbanizar la vida rural en la zona de la industria azucarera. En tal sentido, se proyecta la creación de cinco nuevas ciudades, algunas de las cuales han tenido ya comienzo de fundación simbólica.

EQUIPO ECONOMICO: TRATO EL CREDITO DE USA A SEGBA

El ministro de Economía, doctor José Alfredo Martínez de Hoz, presidió ayer una reunión del equipo económico para considerar, entre otros temas, la situación de la Corporación de Empresas Nacionales y el acuerdo suscripto con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) por el que esa entidad otorga a la Empresa de Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA) un crédito por 115 millones de dólares.

Las deliberaciones comenzaron a las 10 escuchándose la información proporcionada por el interventor en la Corporación de Empresas, capitán de navío Rafael Chachi, sobre los estudios que se realizan para disolver el ente que regula el funcionamiento de las mismas para crear luego la sindicatura general de empresas del estado.

♦ EXITOSAS GESTIONES

También en la referida reunión habló el subsecretario de Comercio Exterior, doctor Agustín J. Pazos, quien informó sobre su

reciente visita a Taiwan, Hong Kong y Seúl, de los resultados que logró para obtener un incremento comercial con el Lejano Oriente, los que serían exitosos. En el transcurso de las deliberaciones se dio cuenta de los detalles del acuerdo que el lunes último firmó en Washington el presidente del Banco Central de la República Argentina, doctor Adolfo Diz, por el cual el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento otorgó un crédito de 11 millones de dólares a SEGBA.

Es el primer crédito que la institución mundial otorga a nuestro país, tras una interrupción de cinco años en las relaciones financieras, y constituye el cuarto que el BIRF adjudica a esa empresa del Estado, para ser destinado al grupo de obras denominado "Proyecto SEGBA IV" para la transmisión y distribución de energía eléctrica a realizarse en el período 1977/1980.

Otros temas que hacen a la conducción económica se consideraron a continuación, finalizando la reunión a las 12,55.

CONSIDERO LA CAL TEMAS DE SIGNIFICATIVA IMPORTANCIA

La Comisión de Asesoramiento Legislativo elevó ayer al Poder Ejecutivo los dictámenes producidos en tres proyectos originados en el Ministerio de Economía y que en su momento fueron calificados como de "significativa trascendencia".

Una de esas iniciativas es la que propicia el establecimiento de nuevas normas para la exportación de productos agrícolas. El propósito es evitar que la venta al exterior de determinados granos y aceites provoquen un deterioro en el mercado interno.

Otro de los proyectos es el relacionado con la fecha de vencimiento de las prórogas otorgadas a los contratos de aparcería y arrendamientos rurales que han caducado, y el tercero propone introducir modificaciones a la ley 13.246, de arrendamientos y aparcerías rurales.

Tal es la información que suministró el vocero oficial de la CAL a los periodistas. El organismo militar asesor, tiene aún en carpeta los proyectos vinculados al contrato a suscribir entre la Nación Argentina y

el Banco Interamericano de Desarrollo para la financiación parcial de la obra de extensión del gasoducto austral. Se trata de un préstamo del BID del orden de los 87 millones de dólares estadounidenses, monto similar al que deberá aportar el Estado.

Otra iniciativa por la que se definen y aprueban las medidas necesarias para posibilitar la más rápida puesta en marcha del polo petroquímico Bahía Blanca, y otro que propone introducir modificaciones a la ley N° 21.134 en cuanto pone en cabeza del intendente municipal el ejercicio de las atribuciones legislativas que la Ley Orgánica Municipal tiene reservadas a la Sala de Representantes y a los consejos vecinales.

En cuanto al proyecto por el que se propicia facultar al Ministerio de Bienestar Social para que disponga, con carácter obligatorio, la transferencia a las obras sociales de sus respectivos gremios, de jubilados que reciben prestaciones del INOS, fue girado, como ya informamos, por la CAL al Ministerio de Trabajo.

Ampliaron Horario en Banco Provincia

LA PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — El Banco de la Provincia de Buenos Aires, durante los días 9, 10, 11 y 12 de noviembre ampliará los horarios de atención al público. Durante esas fechas, todas las sucursales de la entidad atenderán a partir de las 7 horas.

La medida fue dispuesta ante una solicitud del gobierno provincial para facilitar el pago de los contribuyentes de la segunda cuota del impuesto inmobiliario. Cabe señalar, por último, que ese servicio también se prestará en las filiales que el Banco de la Provincia de Buenos Aires posee en la Capital Federal y en algunas sucursales del interior del país.

♦ PRORROGA

Los únicos autorizados para certificar las informaciones requeridas por la Dirección General Impositiva para considerar la situación económica financiera de los

contribuyentes que soliciten prórroga excepcional para el pago de impuesto son los licenciados en economía y contadores públicos. La medida fue dispuesta por la DGI a través de la resolución N° 1824.

♦ CUOTA DE AZUCAR

Por disposición 167, aparecida en el Boletín Oficial de ayer, la Dirección Nacional de Azúcar fijó una cuota de 80 millones de kilogramos de azúcar para entrega al consumo interno durante el mes de noviembre de 1976.

La distribución entre los ingenios para su previsión, está contenida en la correspondiente planilla. Del mismo modo la disposición fija en 121 pesos el importe que será considerado como base imponible, para los azúcares que se comercialicen entre la cero hora del 1° de noviembre y las 24 del 30 del mismo mes de 1976, dando cumplimiento al impuesto observado por el decreto 923/76.

BUSCAN A 5 PERSONAS MORDIDAS POR UN CAN

Un chico, un camionero y un obrero son buscados porque sus vidas corren peligro. Esta nota, al margen de la información en sí, es un llamado solidario, para tres compatriotas que fueron mordidos por un perro rabioso y necesitan atención médica.

La comisaría 8a. informó ayer que "fue encontrado un perro rabioso, que habría mordido a unas cinco personas, en la intersección de las calles Independencia y 24 de Noviembre".

Según señalaron vecinos de la zona, el can habría mordido a un menor, un camionero y un operario de una industria cercana, entre otras personas. El animal fue remitido al Instituto Pasteur, donde murió. Era un perro de color blanco, tamaño mediano, de raza común y orejas grandes.

Nuestro llamado es para todos aquellos que hayan sido afectados por un perro de las características del señalado, en el ámbito del Barrio de San Cristóbal. Deberán presentarse urgentemente en el Instituto Pasteur o en la comisaría 8a. para ser atendidos.

♦ NO HAY EPIDEMIA

SANTA FE, 2 (De nuestro corresponsal). — La División de Control de Enfermedades Transmisibles señala en un comunicado que no existe estado epidémico de meningitis, ya que el número de los enfermos es igual al registrado otros años en esta época del año en la provincia.

Igualmente esa división de control sanitario recomienda "la consulta inmediata al facultativo en el caso de un niño enfermo a fin de establecer el tratamiento adecuado, así como la conducta profiláctica a seguir con los allegados al paciente."

Lubricantes: ¿Cómo Devolver lo Pagado?

¿El usuario, cómo recupera lo pagado? En este controvertido caso del aumento de los lubricantes, que al final no fue, hay un interrogante muy difícil de responder. Consultados funcionarios de la Secretaría de Comercio, afirmaron que debe reintegrarse lo cobrado de más. Esto que a simple vista es de fácil aplicación en la práctica resulta muy problemático pues los responsables de las distintas fases de distribución pueden rehacerse del "plus" pagado en función de la facturación pero para los automovilistas eso es mucho más problemático.

¿Por qué nació el problema? Sencillamente, porque YPF, el viernes pasado, entregó a sus agencias y expendedores las nuevas listas de precios, en las cuales indicaba que "a partir del 1° de noviembre regiría un aumento del 35 por ciento en el precio de venta de los lubricantes".

Y el lunes, sorpresivamente, la empresa estatal deja "sin efecto, hasta nuevo aviso", el incremento de las tarifas de los lubricantes. Pero, desde el mismo viernes, muchas agencias y estaciones de servicio ya habían empezado a cobrar el "aumento".

Esto ha traído diferentes apreciaciones, de acuerdo con el plano que el declarante se encuentre en el proceso económico. Los usuarios, en general, se muestran complacidos por la marcha atrás.

Los responsables de estaciones de servicio y los distribuidores, planíderamente sostienen que "con los precios autorizados en agosto (el anterior aumento) estamos trabajando a pérdida. Con ello no recuperamos los gastos y nos resulta muy gravosa la reposición de los stocks. De no concretarse pronto los reajustes, nos veremos obligados a dejar de vender lubricantes".

Puerto: Buscan Soluciones

Los estibadores del puerto metropolitano, al igual que los operarios de guinches y maguistas, prosiguen aplicando el trabajo a desgano en protesta por considerar que los recientes aumentos no satisfacen las aspiraciones de ese sector laboral. Las medidas provocan serias dificultades en las operaciones habituales de la zona portuaria, observándose claramente la acumulación de mercaderías.

Al referirse a los incre-

mentos, los trabajadores señalaron que "se trataba de una ofensa, ya que en el caso de los estibadores, el aumento será de 28 pesos nuevos por jornada; en el de guincheros alcanzará a 50 pesos y para los apuntadores se otorgan 10 pesos por jornada".

Los guincheros, que accionan las palas mecánicas para la carga y descarga de los buques anclados, están trabajando a "medio punto" en lugar de los nor-

males "7 puntos", por lo que los guincheros se encuentran prácticamente paralizados. Por su parte, los estibadores y apuntadores realizan sus tareas en forma muy lenta, por lo cual los barcos prosiguen zarpando a media bodega.

Además de su oposición al aumento salarial concedido, los trabajadores portuarios tampoco aceptan el nuevo reglamento provisorio, el cual —afirman— anula las conquistas sindi-

cales y lesiona los derechos adquiridos.

La situación planteada en la ribera metropolitana y las consecuencias que implican las medidas de fuerza son motivo de un análisis en distintas esferas oficiales, los cuales seguramente se pronunciarán a la brevedad, no descartándose una serie de gestiones tendientes a la superación del hecho conflictivo a fin de que se evite un agravamiento de la situación.

DEJARON SIN EFECTO PERSONERIA DEL SINDICATO DE LOS PLOMEROS

A través del expediente N° 43.446 del 13 de octubre pasado, la Cámara del Trabajo confirmó la resolución del Ministerio de Trabajo que deja sin efecto la personería gremial del Sindicato Plomeros, Cloaquistas, Hidráulicos y Afines.

Por consiguiente, la única entidad representativa de los trabajadores de esa especialidad pasa a ser la Unión Gremial Argentina de Trabajadores Sanitarios (UGATS).

ESTATALES

La intervención en la Asociación Trabajadores del Estado (ATE), seccional Buenos Aires informó que hasta el 5 del corriente se reciben las inscripciones en la sede de esa entidad, Carlos Calvo 1378, para participar del campeonato de fútbol.

DELIBERO EL CONGRESO DE MUNICIPALES

Con la presidencia del titular de la Federación de Sindicatos de Trabajadores Municipales de la Provincia de Buenos Aires, Jerónimo Izetta, deliberó en "La Serranilla" (Córdoba), el congreso del gremio.

El congreso actuó bajo la denominación "Por la Unidad Sindical", estudiándose temas vinculados con la obra social y los estatutos de gremio, las gestiones ante el Instituto Nacional de Obra Social, las prestaciones del IOMA bonaerense, la construcción del policlínico central del gremio y la clínica regional de General Sarmiento, así como la Caja de Préstamos CAPEBA. También se informó sobre el funcionamiento de los hoteles de la Federación y se decidió crear una granja modelo en la villa donde sesionó el congreso así como seguir adelante con las gestiones por el Banco Social.

La asamblea, con su voto, dio conformidad a lo actuado por las comisiones contemplándose preferentemente la situación de los planes de viviendas, que constituyen una necesidad prioritaria para los trabajadores municipales de la provincia.

Por último, se aprobó una declaración en la que se define la posición de los trabajadores municipales bonaerenses frente a la realidad presente.

La asamblea deliberó con la autorización del Ministerio de Trabajo.

SE DARA UN DOCUMENTO DE MERCANTILES

MAR DEL PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — Al término del congreso nacional de la Confederación General Empleados de Comercio, efectuado en esta ciudad con la presencia de 585 delegados de todo el país, el titular de ese gremio, Florencio Carranza, dialogó con los periodistas sobre las conclusiones arribadas.

Anunció el dirigente del gremio mercantil que "el resultado de los temas tratados se dará a conocer a la opinión pública en un documento que refleja cada una de las instancias que se están cumpliendo durante este proceso, en el cual el pueblo argentino espera se definan las metas del proyecto nacional que incorpore a los distintos sectores, por supuesto incluido el sindical, para que surjan de allí las normas para una digna convivencia y una justicia social efectiva".

Destacó también Carranza que en el documento se reafirmará "la vocación irrenunciable por la recuperación de salarios dignos, cuya urgencia no admite prórrogas, así como también la necesidad de la normalización de las organizaciones obreras para que tengan los trabajadores la participación sectorial que armonice la convivencia de las instituciones de la Nación".

Tenemos los mejores vinos.



Y esto usted lo sabe tan bien como nosotros.

Los vinos argentinos supieron conquistar, y mantienen año tras año, un lugar de respeto entre los mejores vinos del mundo.

Llegó que llevó su tiempo (como todas las cosas puras y nobles).

Porque recién en la segunda mitad del siglo pasado las vides traídas por los inmigrantes europeos, junto



con sus tradiciones milenarias en el arte de la elaboración del vino, comenzaron a dar los frutos esperados tanto en cantidad como en calidad.

Esta obra encontró en la zona cuyana un escenario de incomparables características. El suelo arenoso-arcilloso de consistencia en gran parte rocosa por la proximidad de los Andes, la gran cantidad de arroyos



y ríos provenientes del deshielo cordillerano, el clima ideal, con veranos muy cálidos e inviernos rigurosos y el esfuerzo de varias generaciones constituyeron, como una bendición para la Argentina, la combinación perfecta que permitió a la vitivinicultura alcanzar el lugar que hoy ocupa.

Los frutos están a la vista. Tenemos los mejores vinos.

...y en
TORREÓN
el vino es muy importante.

CARNE: GRAVES IRREGULARIDADES

La intervención en la Federación Gremial del Personal de la Industria de la Carne y sus Derivados, informó en un comunicado que "como resultado del plenario de secretarios generales del Gremio de la Carne realizado en la Confederación General del Trabajo el 29 de octubre de 1976, surge llamativamente la responsabilidad y criterio práctico puesto de manifiesto por los mismos ante la crítica situación económica expuesta por el Interventor Militar".

Agrega que "el análisis profundo y objetivo del desorden administrativo existente, configura un cuadro de graves irregularidades que por expresa y espontánea solicitud de los dirigentes gremiales deberá ser investigado para deslindar responsabilidades".

Entre los hechos de mayor significación, que actualmente se encuentran en proceso de investigación, pueden citarse: construcción del Barrio Obrero de Rosario en el cual no se han respetado reglas mínimas de obras que se traducen en falta de cimientos, aislación en las paredes, usos de cañerías inapropiadas, falta de instalaciones sanitarias indispensables, redes cloacales deficientes, etc., causales todas de demoras en la ejecución y entrega de las obras con los consiguientes perjuicios para los obreros adquirentes. Construcción de un hotel en Mar del Plata y ampliación de la sede central de la Federación, sin contar con los recursos financieros indispensables que respondan a bases presupuestarias correctas.

Desorden contable generalizado que se traduce en falta de balances, presupuestos, inventarios, títulos de propiedades y automotores, atraso considerable en las registraciones contables, no pudiéndose conciliar una diferencia que arrojan los libros, estimada al 31 de octubre de 1975 en \$ 13.500.000, lo cual obliga a una reconstrucción contable para posibilitar la auditoría respectiva. Distracción de fondos de la Federación para solventar gastos de publicidad de sectores en pugna por la conducción gremial. Falta de ingreso de fondos provenientes del Instituto de Servicios Sociales, en proceso de investigación.

Más adelante dice que "la aplicación inadecuada de fondos o su falta de ingreso,

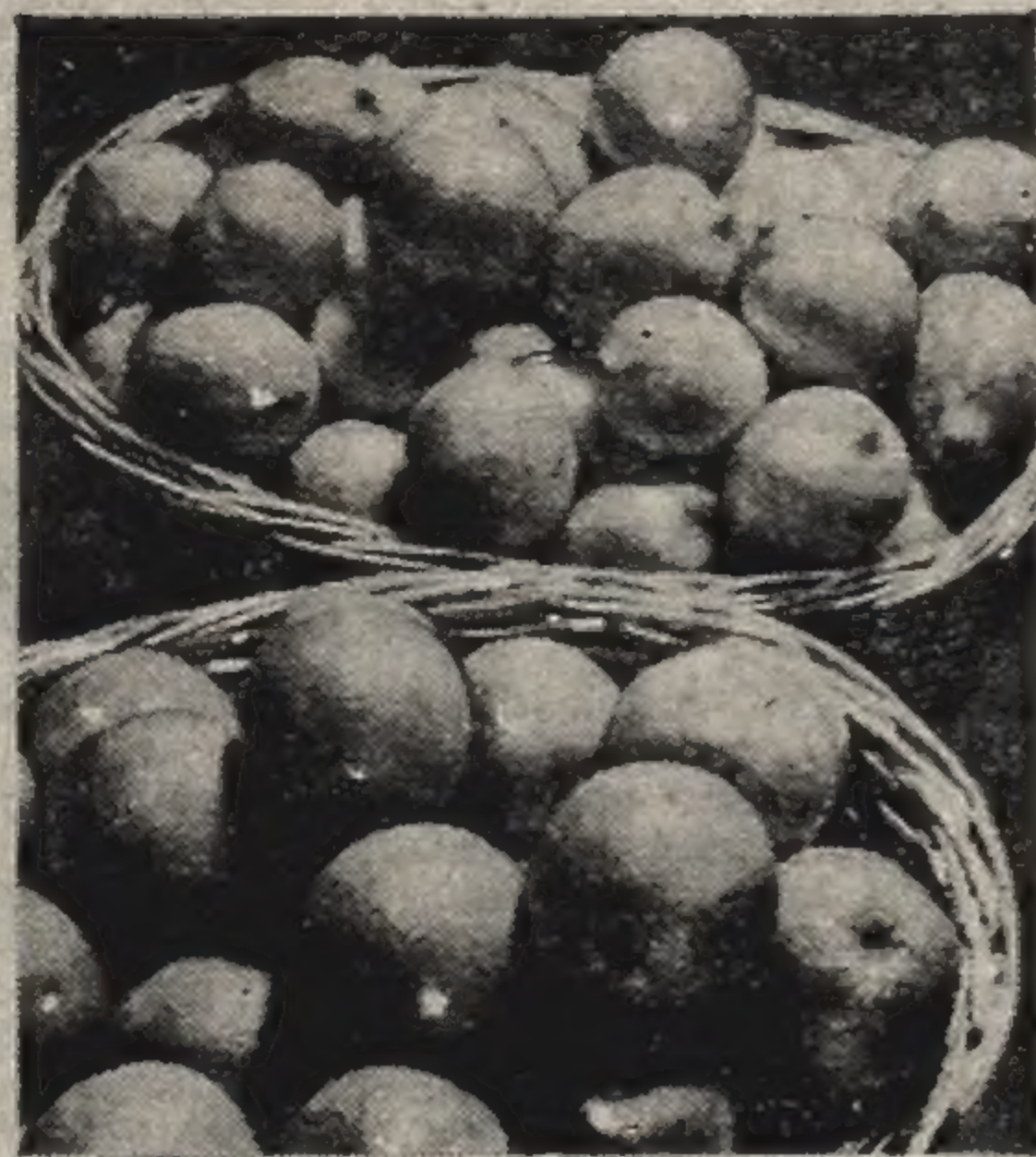
son las causas entre otras del incumplimiento de las obligaciones contraídas por la Federación y el natural desborde financiero por la acumulación de juicios con montos indexados, sus intereses y costas. Falta total de cumplimiento de las obligaciones previsionales con un atraso aproximado de quince años, lo que es revelativo de una suerte de insensibilidad social inadmisible. La incoherencia en la conducción administrativa de la Federación ha llevado a los dirigentes de turno, a la adquisición de bienes patrimoniales sin función social e ignorados por la masa de sus afiliados; tal es el caso del Castillo de Alejandro Korn (41 hectáreas, aproximadamente) y Quinta Los Cedros (6 hectáreas, aproximadamente) en La Plata".

Tenemos las mejores frutas.



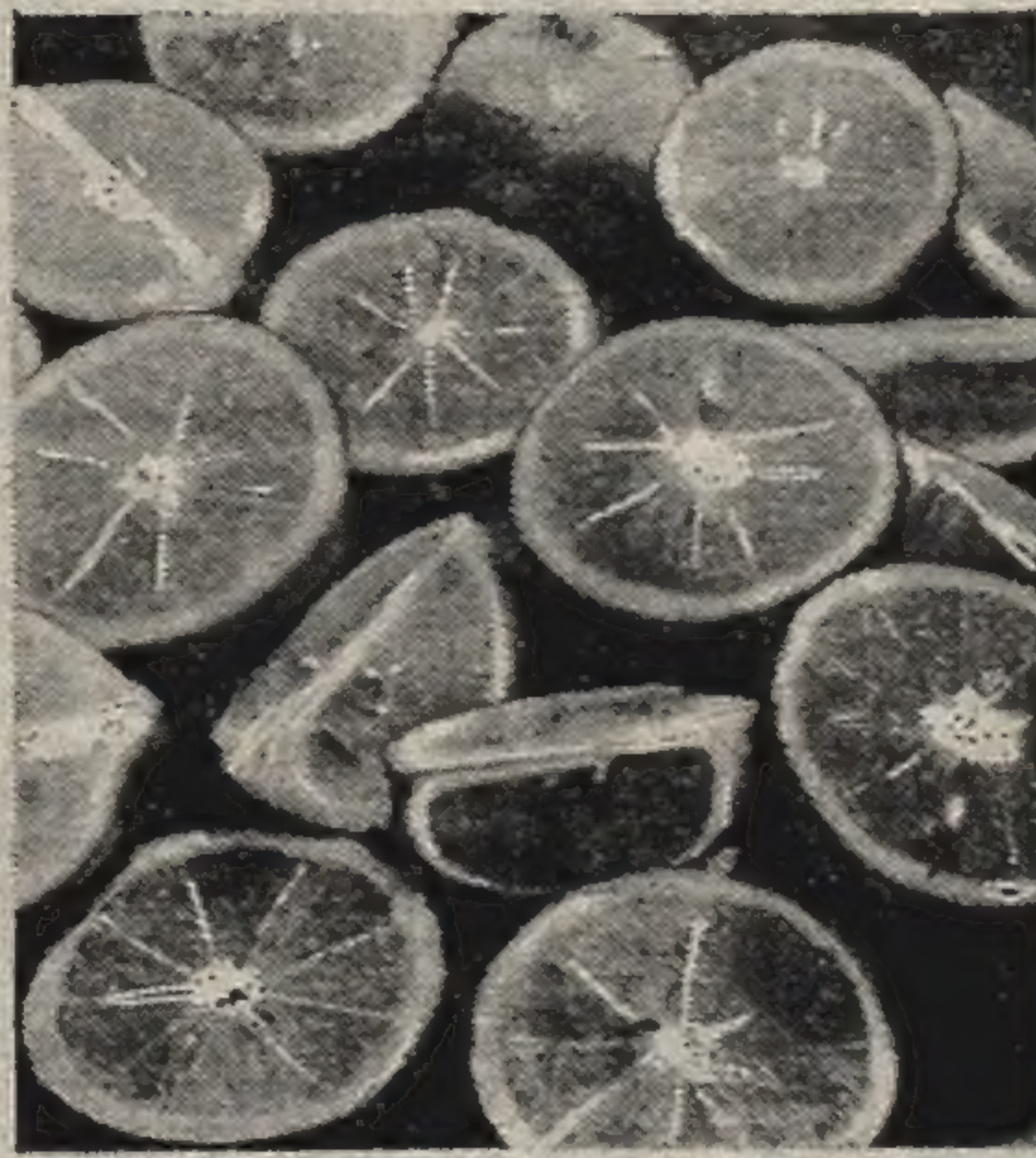
El origen de los citrus en la Argentina se remonta a varios siglos cuando los Jesuitas provenientes de Yapeyú, sembraron los primeros naranjos y limoneros en los alrededores de la zona conocida entonces como Rincón del Salto (hoy parte de la Provincia de Entre Ríos).

De allí nacieron los primeros gajos que se fueron extendiendo y multiplicando año tras año.



El clima subtropical, templado-cálido, y los suelos arenosos, de la zona mesopotámica argentina constituyeron el marco ideal para el desarrollo de la citricultura.

Estas condiciones óptimas de clima y de suelo, unidos al esfuerzo y a la dedicación de miles de familias argentinas, han hecho que la calidad y el rendimiento de los frutales



alcancen niveles de real importancia.

La calidad de las plantas originarias, la riqueza del suelo, la bondad del clima, la dedicación y cuidados de que fueron objeto, constituyeron otra verdadera bendición para la Argentina, porque nos han hecho famosos en el mundo.

Tenemos las mejores frutas.

...y en
TORREÓN
la fruta es muy importante.

HAN FIJADO LOS APORTES DE RURALES

La Secretaría de Seguridad Social fijó, por diferentes resoluciones, el monto de los aportes y contribuciones jubilatorias y para el Fondo Nacional de la Vivienda (FONAVI), correspondiente a la mano de obra de diversas actividades rurales.

Para la mano de obra ocupada en la cosecha de trigo, cebada, centeno, avena, lino, alpiste, mijo, nabo phalaris, cebadillas, raygrass, alfalfa y toda otra especie de semilla fina de la campaña agrícola 1976-77, se fijaron 5 pesos por quintal, emboisado o a granel, como importe tarifario de los aportes y contribuciones jubilatorias y al FONAVI.

♦ AGENTES

Los compradores directos y los consignatarios, intermediarios, cooperativas, y terceros, son los agentes de retención y los obligados a depositar el citado importe en la cuenta de la Dirección Nacional de Recaudación Previsional, dentro de los 15 días siguientes a la fecha de la liquidación de la producción vendida.

El importe sustitutivo de los aportes y contribuciones jubilatorias y al Fondo Nacional de la Vivienda correspondiente a la mano de obra ocupada en la tarea de cultivo, cosecha, curación y acondicionamiento de los tabacos claros, será de 10,50 pesos por kilogramo para los tipos Virginia y Burley, y de 6 pesos para el criollo salteño, de la campaña agrícola 76-77.

Esas sumas serán retenidas por el Fondo Nacional del Tabaco al liquidar a los productores el sobreprecio y/o adicional de emergencia de la cosecha 76-77, y depositadas a la orden de la Dirección Nacional de Recaudación Previsional, dependiente de la Secretaría de Estado de Seguridad Social.

REUNION EN LA CGT: AGUARDAN LA ENTREVISTA

En medios gremiales trascendió que el interventor en la CGT, comodoro Julio César Porcile, contestaría entre hoy y mañana al pedido de entrevista formulado por siete dirigentes sindicales en representación del conjunto de varias organizaciones confederadas, a fin de entregar una nota solicitando autorización para efectuar un plenario nacional de gremios.

Entretanto ayer se reunieron, en la central obrera, representantes de los sindicatos pertenecientes al grupo cinco de los siete que actúan en CGT, quienes analizaron la situación actual en función de diversos problemas sindicales, a la vez que tuvo lugar un informe sobre las reuniones que se efectuaron fuera del local cegestista, a cargo de los sindicalistas que participaron de las mismas.

ESCLARECEN UN BARBARO ASESINATO

Después de arduas y complicadas investigaciones realizadas por personal de la Policía Federal en el tiempo de dos años y 21 días se habría logrado esclarecer y detener al autor material del feroz vejamen y estrangulamiento de que resultó víctima la escolar Alejandra Beatriz Loiza, argentina, de 6 años, quien se afincaba con sus padres en la calle Punta Arenas 1474, del barrio de La Paternal.

Debido al severo hermetismo que mantienen las autoridades de la Policía Federal sobre los

pormenores de las diligencias en razón del secreto del sumario dispuesto por el juez de instrucción, doctor Miguel Alberto Farga, no ha sido posible conocer la identidad del asesino.

Como informó CRONICA en su oportunidad, el 10 de octubre de 1974, alrededor de las 9, un desconocido, que tendría entre 30 y 40 años, que llevaba un portafolio, entró en la escuela número 20 del Distrito Escolar XIV "República de Honduras", situada en la calle Elcano 4861, con el propósito de "hacer el balance del comedor".

Luego su rastro se perdió dentro del establecimiento.

Por otra parte, cerca de las 9.30, la escolar Alejandra Beatriz Loiza, de 6 años, alumna de primer grado, solicitó a su educadora que le permitiera ir al baño instalado en el 2º piso. Como la niña no retornaba al aula, comenzaron a buscarla. Al no hallarla en las dependencias sanitarias, fueron ampliando la inspección. Apareció muerta en el salón de acto. Tenía una soga al cuello y había sido sometida.

COLOSAL E INCREIBLE ESTAFA DE EMPRESAS TRANSPORTISTAS

Birlaron al Erario Once Billones

El erario de la Nación resultó defraudado en la suma de más de 400 millones de dólares. Es decir, 11 billones de pesos moneda nacional, mediante una audaz maniobra dolosa perpetrada por un grupo de empresas de transporte automotor afectadas al tránsito internacional de pasajeros y carga en general, con oficinas en la Capital.

La estafa fue cometida a través de una fabulosa evasión de divisas extranjeras, que fueron derivadas al mercado paralelo y por medio de la ocultación de ganancias.

El esclarecimiento de la defraudación se logró en razón de las diligencias realizadas por la Policía Federal, juntamente con la colaboración del Banco Central y de la Dirección Nacional Impositiva.

Al respecto cabe señalar que CRONICA informó en su oportunidad sobre las ilícitas actividades de esas empresas. Pormenores que fueron confirmados por la Policía Federal.

◆ LAS EMPRESAS IMPLICADAS

1) Empresa Automotor Para Rutas Argentinas (APRA), ubicada en Vallejos 2971, Capital, propiedad de Samuel Brivín, propietaria de 40 camiones. No ingresó las divisas obtenidas en concepto de fletes por territorio brasileño desde 1973. Igualmente suscribió un contrato importante con empresas azucareras bolivianas para el traslado

de la producción al puerto franco de Rosario, percibiendo los importes en moneda extranjera, que volcó al mercado paralelo de cambio. Se estima que el monto de lo ilícitamente desviado alcanza a los 20 millones de dólares. Se secuestró amplia documentación determinándose, por otra parte, que sus libros contables se hallaban atrasados desde 1974.

2) Empresa Corsario Rojo: Sánchez de Bustamante 650, responsable Miguel Padilla Galeano y Francisco Padilla Galeano. Eludió el ingreso de divisas por fletes desde 1973 hasta fines del año 1975. Obtuvo representaciones de las firmas brasileñas "Rebesquini" y "Michelen", "Rodoviaria Schlo", las cuales aparecían cubriendo los tramos desde la frontera argentina a destino, logrando de esa forma eludir el ingreso de divisas por una suma todavía no determinada.

3) Empresa Transcarga Internacional. Carlos Gardel 3174, responsable Eduardo Luis Guerrero. Desde 1972 omitió girar su producido en divisas, obteniendo un beneficio extra, vendiendo en el mercado marginal 200 millones de dólares. No llevaba contabilidad alguna.

4) Transporte Independencia S. A., Helguera 1086, responsable Antonio Sánchez. Desde 1973 se benefició con la evasión de 10 millones de dólares.

5) Transporte Tomeo Hermanos S. A., Suárez 1801. Su titular, Roberto Tomeo, evadió el ingreso de divisas por un monto de 20 millones de dólares.

6) Empresa Dijojar Hermanos. Lafayette número 1710. Desde su formación no ingresó divisas por la línea normal y recién comenzó a hacerlo en el presente año, en el mercado oficial, circunstancia que también constituye una infracción. Sus maniobras le permitieron el ingreso de cifras que superan los 10 millones de dólares.

7) Transportes Degengoby; San Martín 627, responsable: Carlos Emilio Jorge Troillet. Se le secuestraron libretas de cuentas corrientes en bancos extranjeros y tras su análisis se estableció que había efectuado depósitos por más de 5.000.000 de dólares. Otra documentación certificó tramos internacionales no rendibles.

8) Transportes Haldar S.A.; Malpú 466. Titular: Hugo Raúl Mider. Evadió fletes internacionales por un monto de 10.000.000 de dólares y al mismo tiempo asesoró a empresas de transporte extranjeras para que las mismas eludieran el control que se ejerce en el reintegro de las divisas obtenidas, simulando transbordo en fronteras o supuestos contratos. Analizados los seguros, se determinó que éstos se hallaban tomados por todo el tramo.

9) Transporte Eufemio Voinman; Humahuaca 3417. Se determinó la falta de ingresos de todos los fletes obtenidos por transporte internacional eludiendo un ingreso en divisas, estimado en los 15.000.000 de dólares.

10) Unión Santafesina; Acevedo 1726, a cargo de Juan Maider, quien reconoció no haber ingresado divisas por fletes, desde 1973, por un monto de 8.000.000 de dólares.

En razón de la falta de documentación contable en las empresas cuyos balances por lo general datan de 1974, no se puede establecer exactamente la dimensión del dolo, pero teniendo en cuenta que el ingreso obtenido por el Estado en ese renglón es mínimo en comparación con las exportaciones que se efectuaron a través del transporte internacional, es de suponer —dice el informe policial— que las divisas no registradas superan los 400 millones de dólares, estimándose que se trata de una de las más cuantiosas evasiones de que se tengan noticias.

Todos sus responsables se encuentran a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, hallándose entre ellos el abogado Alfredo Isidoro Vitolo, hijo del ex ministro del Interior durante el gobierno del doctor Arturo Frondizi, que se desempeñaba como asesor de la Asociación de Transportistas Internacionales de Carga.

ACRIBILLAN A UN JOVEN CARNICERO

Un joven abastecedor de carne perdió trágicamente la vida al ser asesinado mediante ráfagas de ametralladora en un operativo tipo comando perpetrado por varios desconocidos en Isidro Casanova.

De acuerdo con la información obtenida por CRONICA, en forma extraoficial, se pudo tener conocimiento, que ayer, alrededor de las 10.30, el abastecedor de carne Arturo Kerns Peck, de 36 años, casado, padre de dos hijos, se disponía a abandonar su residencia particular situada en la calle Celestino Vidal N° 54, casi esquina Albarellos, de Isidro Casanova.

En ese momento arribó al lugar un coche Ford Falcon, ocupado por varios sujetos. El automóvil se estacionó en las proximidades, descendiendo un hombre joven y de baja estatura. Cuando estaba a pocos metros de Kerns Peck, el desconocido le efectuó una descarga cerrada con una ametralladora, provocándole la muerte.

Consumado el asesinato, el autor del hecho ascendió al Ford Falcon y se dio a la fuga, con destino desconocido.

◆ ULTIMAN A EX-POLICIA

ROSARIO, 2 (De nuestro corresponsal). —

Hoy, a las 9.40, dos delincuentes intentaron asaltar a la joyería instalada en la galería de la calle Sarmiento 777, de propiedad de Bernardo Fernández, de 60.

Cuando los malvivientes se apoderaron de alhajas, Fernández se trabó en lucha con los asaltantes, uno de los cuales lo golpeó en la cabeza. La empleada María Cristina y dos clientes alertaron al ex policía Ernesto Cosentino, de 71, quien oficiaba de custodia de varios comercios. Cosentino fue sorprendido por los delincuentes, que lo asesinaron de un balazo disparado a quemarropa. Los asesinos huyeron.

"NO ALENTAMOS ODIOS: SI, FIRMEZA"

LA PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — "No alentamos odios, pero sí una firmeza inquebrantable que nos permite vaticinar que estos son los dolores del alumbramiento, tras los cuales renacerán la fe y la esperanza", dijo hoy el gobernador bonaerense, general de brigada (RE) Ibérico Saint Jean, durante el homenaje a los policías caídos en actos de servicio a lo largo de este año.

El acto tuvo lugar en la plaza San Martín, frente a la Casa de Gobierno, y reflejó la solidaridad del gobierno y del pueblo de la provincia de Buenos Aires con los servidores del orden víctimas de la subversión apátrida.

"La lucha no ha terminado —manifestó luego— solo se ha revertido la tendencia a costa de mucha sangre. Por eso es más cruel e inhumana que nunca".

Al referirse a las bandas subversivas, manifestó: "Carente de contenido, muertos sus principales líderes, solo el

asesinato a mansalva sacia el irrefrenable deseo de matar no importa a quien. No cuenta su condición social ni su jerarquía. Lo que importa es el terror por el terror. Puede ser un jefe de personal, un obrero promovido a oficial o un modesto agente, pero eso sí, siempre respetando la definición que de "montonero" da el diccionario de la Real Academia Española, a saber: "El que no teniendo valor para sostener una lucha cuerpo a cuerpo, la provoca cuando está rodeado de sus partidarios".

Tras contabilizar los crueles resultados de la irracionalidad subversiva en el área de la policía bonaerense —63 hogares deshechos y más de 100 huérfanos— agregó: "Somos profundamente cristianos y estamos siempre dispuestos a conceder la indulgencia del perdón, pero no buscaremos como Temístocles un procedimiento para olvidar. Sin registrar en la memoria lo que hemos vivido y lo que

aún estamos viviendo, nos retrotraeremos a la especie animal, donde cada generación, sin experiencia, comienza a vivir de nuevo".

Finalmente expresó: "Hoy hacemos un alto, y reverentes saludamos, rindiendo un respetuoso homenaje a estos hombres que sacrificaron sus vidas en defensa de la ce sus semejantes, por una patria mejor, una Argentina que ellos nunca volverán a ver".

Al finalizar su alocución, el gobernador Saint Jean, acompañado de las más altas autoridades civiles y militares, depositó ofrendas florales al pie del altar donde, previamente, fue oficiada una misa de campaña.

Por otra parte, el mandatario bonaerense presidió, a las 17, la ceremonia de inauguración de un monolito a los muertos por la Patria en el vestíbulo central del Departamento de Policía.

su dormitorio páguelo en:

35 cuotas de \$1.700

SIN ANTICIPO

Magnífico Dormitorio mod escandinavo "Sucesso", su precio 48.000 ó:

DORMITORIO DE MODULOS INDIVIDUALES, m. "Florescia".



MODULAR 1,60 x 1,85 c/cajonera, bar con luz.

cuotas de \$3.000 SIN ANTICIPO

RESERVA \$1.700
AL RECIBIRLO 2 cuotas de \$1.700
EL RESTO 32 cuotas de \$1.700

Este dormitorio: "Sucesso": Contado \$48.000 - 35 Cuotas de \$1.700 Int. Anual vencido 25,80%

KARPEN

Muebles

● AV. SAN MARTIN 3219 Cas
● en LANUS: H. IRIGOYEN 4282
21 AV. PAVON

Accidentes: 3 Muertos

CORDOBA, 2 (De nuestro corresponsal). — En el cruce de las rutas 35 y 7, cerca de Vicuña Mackenna, chocaron el camión guiado por Dulsario Quilmar y el auto Fiat 128, L-039.963, a cargo de Néldio Francisco Ferri, quien era acompañado por Erme- linda Juana Ferri, Cristina Noemí Pagés, Marisa Argelina Pagés, María Catalina Colli de Ferri y Daniel Gustavo Ferri.

El impacto destruyó la parte delantera del coche, mu- riendo María Catalina Colli de Ferri y Daniel Gustavo Ferri. Los otros cuatro ocupantes sufrieron heridas.

◆ ARROLLADA

ROSARIO, 2 (De nuestro corresponsal). — Un automóvil que manejaba Edgardo Domingo Mordigoni, arrolló y dio muerte en la ruta nacional 9, en la localidad de General Lagos, a la transeúnte Dominga de Cudemo, de 29 años.

El accidente ocasionó la interrupción del tránsito en la zona. Luego de haber sido retirado el cadáver del lugar del hecho, quedó expedita la carretera.

GRATIFICARE

Informes: Peugeot 504 amarillo maíz. Patente C. 604745. Motor 209522. T.E.: 68-4701 y 757-4414.

FERROVIARIO

Disfrute ya su artículo de confort, sin efectuar desembolso alguno. Tenemos televisores, lavarropas, heladeras, estéreos, cafeteras, planchas, secadores de cabellos, licuadoras, muebles. Usted lo retira y después se lo descuenta. la mutual en comodísimas cuotas, sin anticipo.

ROZA HOGAR,

R. Gutiérrez 171, Llavallol.
Córdoba 4456, Capital Federal.

SAN JUSTO: UN PISTOLERO CAE EN UN TIROTEO

Un peligroso delincuente fue abatido a balazos durante un violento tiroteo sostenido con personal de la policía de la provincia de Buenos Aires, en San Justo.

◆ EN AGUANTADERO

Las diligencias fueron practicadas por efectivos de la Brigada de Investigaciones Oeste, con asiento en San Justo, al tener conocimiento que en la cinco de la calle Chugul-saca y Croacia, del barrio General Belgrano, de José C. Paz, partido de Gral. Sarmiento, se refugiaba el malviviente Jorge Alberto Kozuk (a) "El Negro", quien tenía pedido de captura por la policía bonaerense por asociación ilícita y robos reiterados.

Al acudir los servidores del orden fueron atacados a balazos por Kozuk, originándose un tiroteo, que culminó con la muerte del malhechor.

"Fundación N.N." y CRONICA, lo Harán Posible

¡DIEGUITO REIRA...!

Si usted nos permite vamos a hacer una comparación. ¿Usted se fijó en los techos de los colectivos que circulan por la ciudad? ¿Advertió que en la parte superior se indica el lugar por donde transita? Mataderos-Plaza Flores-Once-Congreso-Plaza Mayo-Retiro. Bueno, CRONICA tiene algo de colectivo por lo útil y por lo popular. Su itinerario son las necesidades del pueblo y "pasa" por todos los lugares del país respondiendo siempre a su primer y fundamental propósito, el de estar "firme junto al pueblo".

Y por eso, nuestros páginas constituyen el vehículo al cual ascienden toda clase de problemas que tienen nuestros hermanos que piden, y es también transporte de nuestros hermanos que dan. Que dan generosamente, anónimamente, que es la más altruista manera de dar.

Vamos al grano. O mejor dicho, "a la nota". Nuevamente CRONICA y la "Fundación NN" han respondido a un

dramático pedido formulado por la señora Argentina Rosa Romero, para su pequeño nieto, Diego César Ezcurre, de tan solo 3 años de edad. "NN" nos ha dejado 15 millones de pesos para comprar la válvula.

El pibe, víctima de una terrible desgracia, necesitaba una válvula derivativa tipo Hoher Low, cuyo costo es de 150.000 pesos nuevos (6 15 millones de los viejos) que estaba fuera de las posibilidades económicas de su familia. La válvula ya ha sido comprada y entregada a la abuela del pequeño. Junto con ella, va también nuestro ruego para que sirva para su recuperación.

La señora Romero nos contó la dramática historia de su nieto. El 14 de marzo pasado, a la altura de Baradero, provincia de Buenos Aires, hubo un grave accidente en el cual chocaron un ómnibus y un camión. De resultados de la colisión, perdieron la vida 12 personas, entre ellas los padres y la hermanita de Diego César (Enrique Ezcurre, de 31

años; Angélica Gabina, de 25, y Laura Isabel, de 3). Pero el drama del pibe no fue sólo la pérdida de sus padres y de su hermanita.

Un terrible golpe en la cabeza le produjo la pérdida de un ojo y traumatismo craneano que derivó en hidrocefalia. Desde entonces, el pequeño permanece en un estado vegetativo: no conoce, no habla, "es algo así como una plantita", agregó la señora.

Nos dijo que la implantación de la válvula la haría un equipo de médicos del hospital italiano, pero en el Policlínico de Ezeiza, "los neurólogos que atienden a Diego César, añadió la abuela, no me van a cobrar. Sin embargo, los gastos son muchos y nosotros constituimos una familia humilde y de escasos recursos".

La operación quizá, lo devuelva a Diego César a una vida normal, tal vez la válvula de la "Fundación N.N." pueda hacer del pequeño huérfano, un pibe como todos los demás.



Diego César necesitaba una válvula para su recuperación y "Fundación N.N." dijo ¡presente! a nuestro llamado.

Diez Empleados de YPF Robaban a la Empresa

Contrabando de Piezas de Autos

POSADAS, 2 (De nuestro corresponsal). — La Jefatura de la Región Noreste de la Gendarmería Nacional informó sobre un allanamiento realizado el 30 de octubre pasado en la ciudad de Eldorado, provincia de Misiones, que permitió descubrir mercadería ingresada ilegalmente al país por un valor de 2.984.375 pesos.

Según lo informado, esta mercadería corresponde a repuestos de automóviles Mercedes Benz que fueron ingresados del Brasil al país por la firma Trumpler S.A., concesionaria de la empresa Mercedes Benz en la ciudad.

Con motivo del procedimiento, fueron detenidos Alejandro Julio Trumpler, argentino, comerciante, domiciliado en el kilómetro 9 de la ciudad de Eldorado; Erwin Enrique Kruse, gerente general de la firma, alemán, con 27 años de residencia en el país, y Carlos Fructuoso Chamorro Araujo, encargado de compras, paraguayo, con 16 años de residencia en el país.

LA PLATA, 2 (De nuestro corresponsal). — Siete empleados de la destilería La Plata, de YPF, ubicada en el puerto de Ensenada, integrantes de una banda autora de robos multimillonarios en perjuicio de la empresa, fueron detenidos al ser sorprendidos en plena tarea de sustracción. La investigación —cuyo desenlace se produjo hoy a las 2, estuvo a cargo del personal de la Prefectura Naval Argentina con asiento en la zona, que concretó secuestros de mercadería por un monto estimado en los dos millones y medio de pesos.

Según fuentes del organismo interviniente, esa incautación —que es solo una parte del total de lo robado— demuestra que el monto total de lo sustraído al-

canza a una cifra multimillonaria. Los detenidos, empleados de la destilería, son Antonio Babán; Luis Alessi; Angel Opre; Omar Marchetti; Rodolfo Barbosa; Miguel Bologna y Rodolfo Lurio.

Las actuaciones fueron giradas al titular del juzgado Federal número 1, de La Plata, a cargo del doctor Héctor G. de la Serna.

◆ OTROS TRES

BAHIA BLANCA, 2 (De nuestro corresponsal). — Fueron esclarecidas maniobras delictivas que desde mucho tiempo atrás se cometían en perjuicio de la planta de bombeo que Yacimientos Petrolíferos Fiscales posee en la localidad bonaerense de Algarrobo,

distante 90 kilómetros de esta ciudad. Los autores, Néstor Abel Sacchi y Julio Angel Tolosa —jefe y segundo, respectivamente, del establecimiento— se hallan detenidos, habiéndose apresado también al encargado de la administración, Esteban Propio, por encubrimiento.

Se comprobó la comisión de 17 hechos delictivos, perpetrados desde tiempo atrás y que consisten, fundamentalmente, en la sustracción de combustibles, lubricantes y materiales varios, por una suma considerada de gran importancia. Cierta cantidad de los elementos sustraídos fue secuestrada por el personal policial interviniente, perteneciente a la Brigada de Investigaciones con asiento en esta ciudad.

Vendían Material de SEGBA

Dos propietarios de un comercio de la ciudad de Avellaneda, que vendían materiales sustraídos a Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA), fueron detenidos por la policía provincial. La dependencia interviniente concretó secuestros de gran cantidad de lingotes de cobre, rollos del mismo metal trafilado, rollos de aluminio laminado, de bronce y de cobre, alambre de estaño, caños de cobre, varillas de bronce y otros elementos, que insumen una cifra multimillonaria, cuyo monto aún no fue suministrado.

Los comerciantes detenidos, propietarios de negocios ubicados en la calle Intendente Beguerestain 477, fueron identificados como Temístocles Rinos, de 38 años, y Nuncio Miguel Blanca, de 32, ambos domiciliados en Avellaneda. Las autoridades policiales tratan ahora de identificar y detener a los autores de los robos, a quienes los imputados conocen por los apodos de Coco, Cachito y Rubén, quienes pese a su intervención activa en las maniobras dolosas solo recibían sumas ínfimas por parte de los inescrupulosos comerciantes.

BUSCANDO SOLUCIONES

◆ PARADEROS

—Hugo Enrique Tropa, de 21 años, es deficiente mental y desapareció hace un mes de la Colonia Cabred, Luján, donde se encontraba internado. Vestía pantalón amarillo de hilo, camisa azul y saco gris con brazalete en brazo izquierdo que lo identifica como internado en el mencionado nosocomio. Informes sobre su paradero a la calle Rosario 164, Villa Ballester, o llamando al 768-1754.

—Rosa Isabel Escalante,

de 14 años, desapareció de su hogar. La niña sufre de amnesia y vestía vaquero azul, camisa crema claro y calzaba zapatos negros con plataforma. Informes sobre su paradero a San Lorenzo 1161, o bien llamar 923-1233, preguntando por Escalante.

—Por graves y urgentes asuntos de familia se desea localizar el paradero de María Luisa Baldomera Rodríguez y de Juana Tomasa Rodríguez. Las mencionadas son buscadas por su hermano Celso. Se estimará cual-

quier información haciéndola llegar a la avenida Castañares 1544, Capital, o bien llamar al teléfono 921-2716.

◆ PIDE TRABAJO

—La señora Norma Noemi Fernández, casada, de 29 años, solicita trabajo, preferentemente como ayudante de peluquera o trabajos manuales. Quien pudiera estar en condiciones de proporcionárselo, deberá comunicárselo en la calle San Martín 2143, Lanús Oeste, o en su defecto llamar a BUSCANDO SOLUCIONES, 30-0121 al 84, de 18 a 22.

La señora de Fernández sufre una grave crisis económica que determina un drama social en su humilde hogar. Ante ello, espera la mano tendida de Ud. lector.

◆ EXTRAVIO

—El señor Ricardo Héctor Polverigiani, empleado de Radio Nacional, extravió sus documentos de identidad el 28 de octubre entre las 14.30 y 15 horas en un colectivo de la línea 60, en el trayecto de Tigre a Las Heras y Ayacucho. Se ruega dar aviso en Ayacucho 1556, primer piso, Radio Nacional.



HUGO ENRIQUE TROPIA

CREDITOS A SOLA FIRMA

PARA VESTIR Y CALZAR A TODA LA FAMILIA
CREDITOS LIBERALES DE BUENA FE (SIN GARANTE)
CONTESTAMOS EN EL ACTO

TIENDA VENUS

LYNCH 3955 A 10 METROS DE AV. SAENZ 1100 • POMPEYA

Todo es más fácil con el
CREDIFACIL de
BRUKMAN
el campeón de ventas en
artículos para el hogar hnos.

NOBLEX
7 MARES
Mod. NT 119-FM
(Frecuencia modulada)
NOBLEX 7 MARES, todo el
sonido del mundo
EN BRUKMAN HNOS. SU CREDITO YA ESTA CONCEDIDO

Horno y Anafe
DOMEC
• Spledo giratorio
• Parrilla para cocinar sin
humo ni olor.
DOMEC... diseño de una
época: LA NUESTRA
LAS MARCAS DE MAYOR PRESTIGIO ESTAN EN BRUKMAN HNOS.

lavarrapas **PHILIPS**
PHILIPS
• Centrífugo. Cuadrado
• Desagote automático
• Capacidad: 5 kg. de ropa seca
PHILIPS... mejor para usted
EXTRAORDINARIOS DESCUENTOS
POR COMPRAS AL CONTADO

Heladera
Siam Humiclimax
• Frío seco en el congelador,
frío húmedo en el refrigerador
separados por sus respectivas puertas.
SIAM Humiclimax... la revolución del frío
TODO ES MAS FACIL CON EL
"CREDIFACIL" DE BRUKMAN HNOS.

ATMA
CONSTRUYE CALIDAD
Nuevas planchas ATMA
con alerón de apoyo
indestructible
Automáticas y con vapor y rociador
EN BRUKMAN HNOS. LAS CUOTAS SE
ADAPTAN A CADA PRESUPUESTO

Sáquele ventajas al
CREDIFACIL
de BRUKMAN HNOS. el crédito
más rápido y fácil de plaza.
BRUKMAN hnos.
EL campeón DE VENTAS EN ARTICULOS PARA EL HOGAR
CASA CENTRAL: AVENIDA DEL TRABAJO 5068
SUCURSAL N° 1: AVENIDA DEL TRABAJO 5862
SUCURSAL N° 2: AVENIDA DEL TRABAJO 4167
SUCURSAL N° 3: MURGUIONDO 4056
SUCURSAL N° 4: JUAN B. ALBERDI 5768
SUCURSAL N° 5: AVDA. DE MAYO 85 • RAMOS MEJIA

13 MINUTOS DE TENSION

Será a puertas cerradas (buena medida), en El Porvenir (no tan buena medida), a las 18. Allí Arsenal y Los Andes jugarán los trece minutos restantes del suspendido partido del 16 de octubre cuando el árbitro Alberto Bisero así lo decidió por haber sido agredido un juez de línea. El escándalo se sucedió al sancionarse un penal a favor de Los Andes y cuando el resultado establecía un 3 a 2 para Arsenal. Ahora se disputarán dos periodos (de seis y siete minutos) iniciándose el juego con la ejecución del tiro desde los doce pasos "quid de la cuestión". Además, los de Sarandí deberán hacerlo con diez hombres pues en los incidentes fue expulsado el arquero Luque (posteriormente sancionado con 10 fechas de suspensión).

Afortunadamente para Arsenal había realizado hasta el momento del "des... pipote" un solo cambio (Marcote por Estraviz) y entonces podrá ingresar el golero Noguera en reemplazo de un jugador de campo para paliar la expulsión de Luque. Decimos que no nos parece una buena medida que se haya decidido jugar en El Porvenir pues debió elegirse un estadio con más seguridad. Porque a pesar de que solo podrán ingresar dirigentes y periodistas acreditados, no es utópico pensar que algunos "colados" quizá logren hacerlo...

Los trece minutos (que reiteramos se iniciarán con la ejecución del penal que adelantamos, hará Ricardo Rojas), y lo que en ello resulte será importante para el destino de ambos. Los Andes se halla con 39 puntos, y Arsenal con 34, siendo estas las posiciones en las primeras ubicaciones: Dalmine 43; Lanús 41; Tigre (con un partido más) 40; Los Andes y Almirante Brown 39; Central Córdoba 38; Almagro 37; Talleres 35; Arsenal, Morón y Chicago 34.

♦ HASTA "ALLI"

♦ **ARSENAL:** Luque; Celiz, Laslo, Rodríguez, Bernárdez, Calcedo, Benítez, Ross, Sánchez, Molnar y Estraviz. D.T.: Rolando.

♦ **LOS ANDES:** C. López; Fernández, Salvador, Vafasco, J. J. López, Molina, Pizarro, Díaz, Lanza, Rojas y Corbalán. D.T.: Cardacci-Ginarte.

Goles en el primer tiempo: 7 m., Laslo (A), en contra; 8 m., Lanza (L.A.), y 17 m., Vafasco (L.A.), en contra.

Goles en el segundo tiempo: 8 m., Bernárdez (A), y 30 m., Calcedo (A).

Incidentes: 32 m. (ST), expulsado Luque (A) por agresión. Cambios: Marcote por Estraviz (A); Cantero y Villar por Díaz y Corbalán (L.A.).

Recaudación: \$ 123.040.

♦ LA "BRONCA" DE LOS ANDES

La decisión del Tribunal de Disciplina de no dar por concluido el cotejo y, consiguientemente, por perdido a Arsenal hizo que Los Andes protestara ante el citado ente. Por otra parte, la hinchada de los "mil rayitas" confeccionó una serie de comunicados poniendo de manifiesto su disconformidad por la medida. Por eso decimos que jugar a puertas cerradas es una saludable decisión...

Este es el "Barcito"

de Europa...

ROMA, 2 (ANSA). — Mañana miércoles (3 de noviembre) volverán a disputarse partidos por las copas europeas.

En la Copa de los Campeones, en uno de los encuentros más importantes, se enfrentarán Torino (Italia) con Borussia Moenchengladbach (Alemania Occidental). Los italianos perdieron el partido de ida por 1 a 2.

Programa de la semana. Miércoles 3 de noviembre. Copa de Campeones, revancha octavos de final (entre paréntesis resultado ida): Park Salónica vs. Dynamo Kiev (0-4) Borussia Moenchengladbach vs. Torino (2-1); Bayern Múnich vs. Banik Ostrava (1-2); Turun Palloseura vs. Zurich (0-2); Liverpool vs. Trabzonspor (0-1); Bruges vs. Real Madrid (0-0); Psv Eindhoven vs. St Etienne (0-1).

Copa de las Copas (revanchas octavos de final). Lewski Sofia vs. Boavista Porto (1-3); Napoli vs. Arpoel Nicosia (1-1); Bohemians Dublin vs. Slask Wroclaw (0-3); Hearts Middlethians vs. Hamburgo (2-4); Mtk Budapest vs. Dynamo Tiflis (1-4); Galatsaray Estambul vs. Anderlecht (1-5); Southampton vs. Carrick Rangers (5-2).

Jueves 4 de noviembre. Hajduk Split vs. Atlético Madrid (0-1).

Los partidos fundamentales son: Atlético Bilbao vs. Colonia (1-1); Español de Barcelona vs. Eintracht (1-2); Juventus vs. Manchester (0-1); Milan vs. Akademik Sofia (3-4). El jueves: Lokeren vs. Barcelona (0-2).

LLUVIA, CHOCOLATE Y SHOW DEMONIA

• Selección en Bahía: 50 Mil la "Tapa"

Recién al promediar la tarde hoy, los aficionados bahienses podrán respirar tranquilos. Son aquellos que "se pusieron" con los 50.000 pesos viejos (valor de la popular) o con los 100.000 que cuestan las plateas (casi todas vendidas). ¿Por qué? Porque cuando la tardecita provinciana se mezcla con la incipiente noche, llegará Hugo Orlando Gatti. En ese momento la selección nacional, no solo estará "completa", sino que aportará su inigualable "showman". Entonces la noche tendrá su estrella más fulgurante y el encuentro, a realizarse en el estadio Olímpico (a las 21.30), frente al combinado de la Liga del Sur, su máxima atracción.

Desde la tarde de ayer, el plantel dirigido por Menotti, se halla en Bahía, pero el original arquero de Boca, se encontraba en esos mismos momentos en Asunción, Paraguay, donde su equipo —en horas de la noche— enfrentó al campeón guaraní Libertad. De ahí que, este mediodía Gatti, arribará a nuestra capital (a las 12.40) y volverá a partir (a las 16) hacia la ciudad bahiense.

♦ BAILEY Y LA "MALDITA LLUVIA"

Sin embargo, la momentánea ausencia del "hombre de la vincha", fue

reemplazada en el favoritismo popular por la de su colega de puesto, Héctor "Chocolate" Bailey. Oriundo del lugar, fue recibido como un verdadero "hijo prodigo". Además, esta noche, las autoridades del club donde inició sus pasos futbolísticos —el club Comercial— le entregarán, en homenaje, una placa de oro.

En cambio, para los dirigentes locales, existe una preocupación que va más allá de la presencia de Gatti y de la euforia por Bailey: el tiempo. Desde el pasado viernes, día en que cayeron 84 milímetros de lluvia, las condiciones climáticas son totalmente adversas. Ayer, llovió, con intermitencias, pero fue suficiente como para dejar en peores condiciones el campo de juego. Por otro lado, el pronóstico del tiempo, no es tampoco alentador.

♦ ¿QUE PASO, PIZZAROTTI?

Antes de la partida de la selección hacia Bahía, se vivieron ayer en el Aeroparque, momentos de gran incertidumbre. Jorge Olguin y Daniel Bertoni, no dieron señales de vida y el avión —a las 11.20— se tuvo que ir sin ellos. Menos mal, que al rato llegaron y el asombro que reflejaron sus respectivos rostros, fue la mejor prueba de su inocencia. ¿Qué había pasado?

De un Calamar: Escandalo

Al rubio señor lo encontramos en Saavedra. Aún no había podido desprenderse de su "bronca".

—No me habléis, viejo. Ahorro todo el mes para poder seguir a Platense a todos lados y nos pasa esto.

—¿Cinco goles se "comieron"? Es una barbaridad.

—Déjame, no me hablen. Maino fue un desastre. Además, yo estaba lejos, pero para mí en el primer gol la pelota no entró. ¡A Platense le anularon 3 "pepas", dos de ellas más claras que el agua!

—Aho-á, ¿tan bien juega Patria como para golearlos?

—Esa es otra. Yo no soy un tipo mal pensado. Pero

corrían como caballos, viejo. No me de la semana. Fue una barbaridad atendieron a las mil maravillas, que echan todo a perder.

—¿Y por qué no reclamar ante

—Están locos. Después de pronto! ¡Ah, fijate como hablan a los de Patria los llevan de Aldosivi a Mar del Plata, cam

Y se fue el "antipatria".

FRAVEGANE EN PHILIPS

Afeitadora
PHILIPS
de tipo HP 1126. 90
ranuras de corte en
cada cabeza, cortapilas.

Precio de Lista
Contado \$ 8.300.-

Anticipo \$ 1.250.-
y 13 cuotas de
\$ 800.-

*

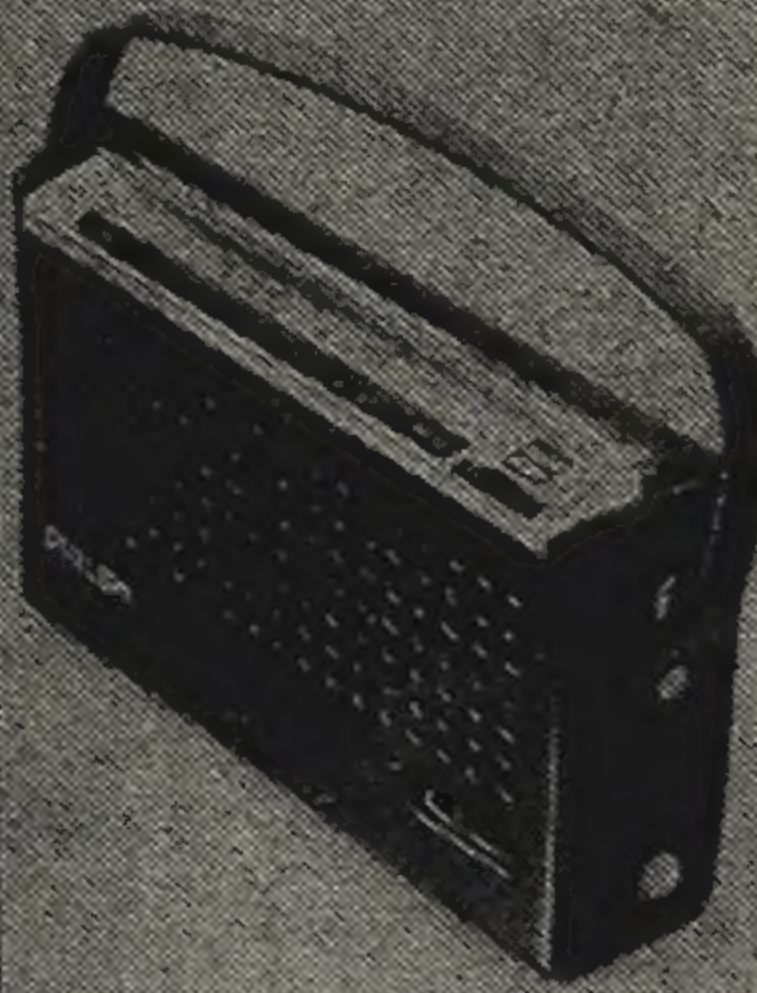


Receptor
PHILIPS 01
RL 136 portátil. Totalmente transistorizado.

Precio de Lista
Contado \$ 6.340.-

Anticipo \$ 1.030.-
y 14 cuotas de
\$ 580.-

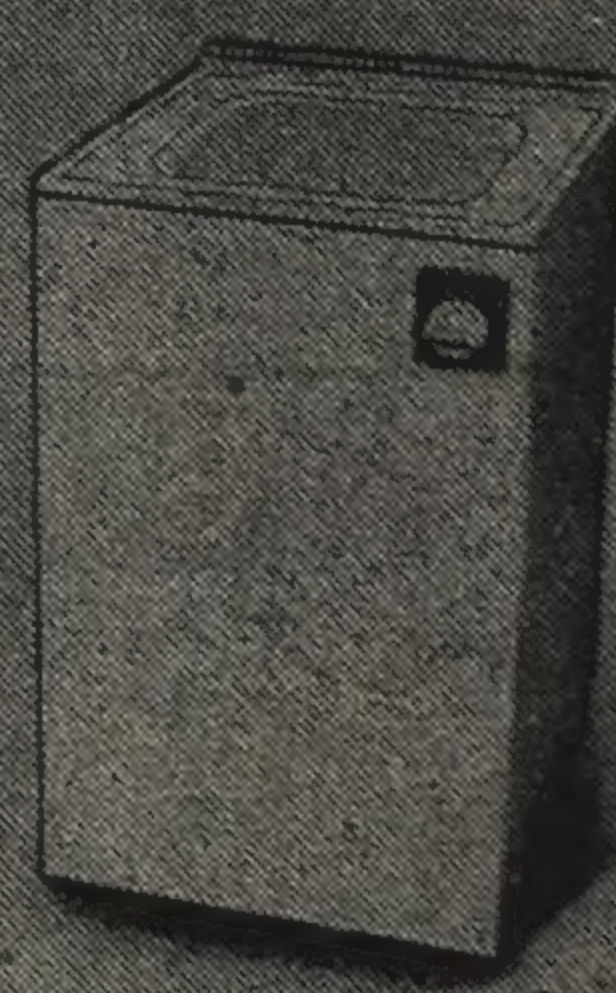
**



Lavavajillas
PHILIPS
AZA 101. Supercompacto, agitador central, desagota por gravedad.

Precio de Lista
Contado \$ 42.300.-

Anticipo \$ 7.950.-
y 20 cuotas de
\$ 3.020.-



Heladera
PHILIPS
AZA 208 "Tres Estrellas". 8 pies cúbicos.

Precio de Lista
Contado \$ 78.500.-

Anticipo \$ 14.790.-
y 20 cuotas de
\$ 5.570.-



Televisor
PHILIPS 17-
B-620R. 17" circuito de estado sólido.

Precio de Lista
Contado \$ 86.700.-

Anticipo \$ 13.810.-
y 19 cuotas de
\$ 5.660.-



Créditos a sola firma en 48 horas.

FLORES: RIVADAVIA 6426
BELGRANO: CABILDO ESQ. MENDOZA
QUILMES: RIVADAVIA 25
MORON: 9 DE JULIO ESQ. ALTE. BROWN
L. DE ZAMORA: ESPAÑA CASI ESQ. LAPRIDA
BARRIO NORTE: SANTA FE ESQ. URIBURU
ALMAGRO: CORRIENTES 3883
CENTRO: BME. MITRE ESQ. MAIPU
LINIERS: RIVADAVIA 11626
CONSTITUCION: BRASIL 1253
AVELLANEDA: AV. MITRE 378
SAN ISIDRO: AV. CENTENARIO 560

* Tasa Anual 101,09% Tasa Directa 3,63% ** Tasa Anual 107,58%
Tasa Directa 3,77% *** Tasa Anual 103,85% Tasa Directa 3,79%
**** Tasa Anual 100,62% Tasa Directa 3,73% ***** Tasa Anual 64,39% Tasa Directa 2,50%

DATE ADO

"popu"

El preparador físico, profesor Pizzabelli, había citado para las 11.30 a Antuñez. Aclarada la situación en el vuelo siguiente.

LOS NIÑOS

Selección Nacional: Gatti; Tarantini; Passarella, Garrascosa, Arce, Geros, Valencia, Houseman, Bertoni.

Sur: Bossio; Colman, C. Pérez, Nández, Rachi, Ortiz, Zapa, Barú, Barrado y Brites.

En el banco de la selección: Baley, Mouzo, Beltrán, Agüero, Villa y Azzolini.

PARIR PENSANDO...

El año próximo serán los chicos de enfrentamientos para la selección. El 5 de julio se medirá en Buenos Aires a Alemania Occidental, actual campeón mundial. El 12 de julio la selección se enfrentará a Alemania Oriental en el mundial de 1978 en virtud de su zona no es demasiado grande. No puede apreciarse cotejos para aquilatar los valores de nuestros...

Antaloso

Que jugaran por la comida baridada. Ahora sí, allá nos vamos, lástima estos árbitros...

Ante la AFA? Es reventan. ¡Chau, hasta mañana el triunfo, que ahora se juega antes del partido con premio...



"Jota Jota" López y su verdad. Nada contra Menotti, pero mejor no hablar, por las dudas. Ya volverá.

Hasta Luque se Anotó en la Fiesta del Sol

SAN JUAN, 2 (De nuestro corresponsal). — Esta provincia vive desde ya la presentación de River que mañana miércoles enfrentará amistosamente al local San Martín, reforzado, como parte de los actos de la "Fiesta del Sol". Ella incluye también el gran cotejo de hockey sobre patines entre Argentina y España que se disputará el jueves.

River arribó hoy con una delegación con algunos suplentes, anticipándose que alistarán para el encuentro a Fillol, Comelles, Lonardi, Urquiza y H. López; J. J. López, Merlo y Sabella; González, Pereiro y Comisso. Además viajaron Landaburi, Saporiti, Cocco, Russo, Crespo y... Luque (¿a qué viajó).

El conjunto "millonario" no seguirá su periplo a Mendoza como se tenía pensado, habiendo sido trasladado el partido con Independiente Rivadavia para el 25 próximo. El aparente "apuro" por contabilizar los veinte cotejos que debe cumplir Leopoldo Luque ha quedado algo detenido en virtud de que el jugador está en un bajo nivel. Por ello fue aplazado el compromiso en Mendoza.

"NO QUIERO POLEMICAS"

• J. J.: Soy de River y Menotti...

Eran casi las 5 de la tarde. Apenas faltaban 10 minutos para que el avión levantara vuelo rumbo a San Juan. El utilero Elbio Antuñez estaba nervioso. La delegación de River no aparecía por ningún lado. Pero todos suspiramos (Antuñez y CRONICA que tenía que "cubrir" la nota) cuando el micro estacionó en una de las puertas del Aeropuerto. El primero en descender fue el "portero" Jairala, unos pasos más atrás, el cambiado "Pato" Fillol (se cortó el pelo a la navaja) junto a Merlo. Nuestro objetivo: Juan José López. El motivo: las declaraciones formuladas por César Luis Menotti, técnico de la selección nacional. "López tuvo su oportunidad en la selección y la desaprovechó; en el futuro tendrá que esperar nuevamente su turno, porque antes que él, deberán pasar todos los hombres que para su puesto, ya tienen merecimientos hechos".

El volante "millonario" que ya conocía la noticia por haber leído nuestro matutino de ayer respondió: "No quiero entrar en polémica con el periodismo ni con Menotti. Si tengo algo que decir se lo diría personalmente al técnico. Porque las cosas vuelan rápidamente y en una de esas se dicen cosas que no existen. No tengo ningún problema con Menotti. Y si alguna vez me citan nuevamente, diré presente".

Una voz femenina anunciaba que el avión salía con unos minutos de demora. Entonces tuvimos oportunidad de continuar la charla a pesar del molesto preparador físico que lo apuraba para cortar el diálogo. Le dijimos a "J.J." que Menotti también había dicho: "El motivo es conocido por el jugador; o sea, que no obedece su ausencia en el plantel a cuestión técnica o futbolística".

Juan José López, luego de saludar a varios artistas amigos, expresó: "El problema es conocido por todo el mundo. Fue exclusivamente entre directivos de River y la AFA. Fui presionado y tuve que optar por la institución que todos los meses me paga el sueldo. River es un banco y no hay ningún tipo de problemas. Por eso estoy tranquilo, el día que me necesiten volveré a vestir la celeste y blanca. Nunca me quejé, ya llegará el momento. Además, mi puesto está cubierto por un gran jugador como Ardiles".

River se iba para San Juan. Los jugadores y el técnico estaban vestidos con un elegante pantalón azul y un saco crema. Allí dejamos a Fillol, Luque, Comelles, Héctor López... Allí despedimos a un fenómeno que se ganó nuevamente el puesto en la selección: Juan José López. El único que no viajó: Roberto Perfumo, con un tirón en la pierna derecha.

Para "el" Choque

El domingo, La Plata, será la capital del fútbol. En 57 y 1, juegan Estudiantes y Banfield. Los 2 conjuntos están realizando una excelente campaña, con un "Tallero" bien afilado (está a 1 punto de River) y los "Pinchas" (a 2 del líder) que levantaron en las últimas y no quieren perder la oportunidad de llevarse la

victoria. Es "el partido", por ese motivo los directivos de Banfield, ya reservaron un tren para fletar rumbo a la ciudad de las diagonales. Serán 7 vagones con capacidad para 500 hinchas cómodamente sentados.

♦ Ferro (puntero con Taher y Newell's) también pone lo suyo. El domingo saldrán micros (hacia Santa

Fe donde enfrenta a Colón) a las 6 de la mañana. El precio es de \$ 1.600 ida y vuelta. Las reservas de pasajes, en Cucha: Cucha 350.

★ Chicago tiene nuevo técnico. El viernes se hará cargo del primer equipo Juan Juan Tubaro (ex Ferro), en la búsqueda de los de Mataderos por lograr "entrar" en el grupo de los seis.

FRAVEGANE EN MARSHALL



Televisor
MARSHALL
103/24L 24"
Precio de Lista
Contado \$ 70.198.-
Anticipo \$ 9.900.-
y 18 cuotas de
\$4.400.-



*
Televisor
MARSHALL
105/17 L.
17" antena incorporada.
Precio de Lista
Contado \$ 67.318.-
Anticipo \$ 9.290.-
y 18 cuotas de
\$4.220.-

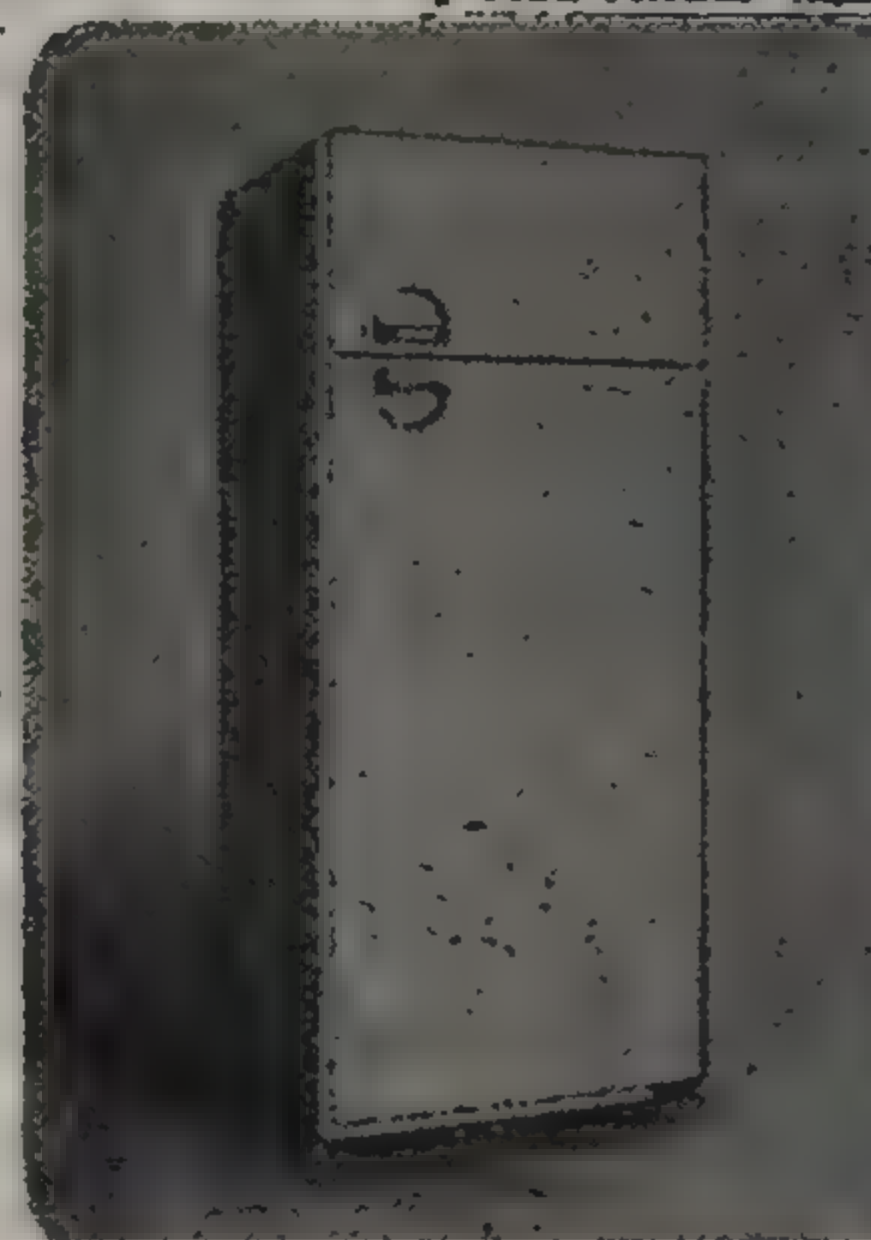
*Tasa Anual 42,22% Tasa Directa 1,71%



*
Heladera
MARSHALL
91/45 6 pies cúbicos.
Precio de Lista
Contado \$ 78.131.-
Anticipo \$ 10.590.-
y 17 cuotas de
\$5.130.-

El que no FRAVE no GANA y el que FRAVE FRAVEGANA.

FRAVEGANE EN
FRAVEGA



*
Heladera
MARSHALL
95/11-2P.
11 pies cúbicos, puerta congelador independiente.
Precio de Lista
Contado \$ 84.672.-
Anticipo \$ 11.480.-
y 17 cuotas de
\$5.560.-



*
Acondicionador
MARSHALL
MAES 201
1900 frigorías, Inro solo, motor 3/4 HP.
Precio de Lista
Contado \$ 110.197.-
Anticipo \$ 15.880.-
y 13 cuotas de
\$9.740.-

**Tasa Anual 68,50% Tasa Directa 2,63%

LIBERTAD 1 BOCA 1: 10 SEGUNDOS FATALES Y PENAL AL BUCHE

Gatti, Abonado a Esta Sección

Boca se entretenía haciendo "jueguito" en su arco, Paniagua tocó corto a Colman, ante el silbato del juez y Gatti vio cómo la pelota besaba la red. Así comenzó el encuentro que en Asunción disputaron Libertad (campeón paraguayo) y Boca, y que finalizó empatado en un tanto, ante gran cantidad de espectadores que poblaron las gradas del estadio Los Defensores del Chaco.

Ya a los 10 segundos de juego (habrá sido el gol más temprano del mundo) los locales ganaban 1 a 0. Boca comenzó entonces a atacar en busca de una igualdad que pudo conseguir. Pero la primera etapa finalizó con el triunfo parcial de los "verduleros".

En el complemento se le dio al "xeneize", que logró la igualdad a los 3 minutos por intermedio de Felman, que conectó un centro de Oviedo. Después Gatti le atajaría un penal a Paniagua, quien se lo tiró a las manos. El partido finalizaría sin que se produjeran novedades en el marcador. Em-

pate justo en partido discreto. Boca regresará a Ezeiza hoy a las 12.40.

LIBERTAD: Báez; Espinola, Villalba, Tabarelli, Bernal, Do Santos, Huesped, Colman, Paniagua, Morell y Maldonado. DT: Ramón Rodríguez.

BOCA: Gatti; Suárez, Sa, Tesare, Ovide, Benítez, Suñé, Ribolzi, Mastrángelo, Zanabria y Felman. DT: Lorenzo.

Gol en el primer tiempo: A los 10" Colman (L).

Gol en el segundo tiempo: A los 4m. Felman (B).

Cambios: Kiees y Oviedo por Suárez y Mastrángelo (B).

Incidencias: 20m. del segundo tiempo, Gatti contuvo un penal a Paniagua.

Árbitro: A. Martínez (paraguayo). Estadio: Defensores del Chaco.

Recaudación: \$ 2.500.000 (plata argentina).

◆ **¿QUE PASO EN AVELLANEDA?**

Parece que a los hinchas de Estudiantes

no les fue del todo bien en Avellaneda. A pesar del contundente 4 a 0, no volvieron contentos a la ciudad de las diagonales. Es que según comentarios escuchados en La Plata, al tratar de abandonar el estadio simpatizantes albirrojos fueron atacados por un grupo de sujetos que impidió su normal salida arrojándole toda clase de objetos (balldosas, ladrillos, etc.).

También hubo disparos efectuados por una persona al parecer ajena a los incidentes. Tal circunstancia la relató un simpatizante "pincha", quien estuvo internado en el Policlínico del Turf durante 24 horas a causa de las heridas recibidas.

◆ **HOY - TERCERAS - HOY**

A partir de las 17 se jugarán los partidos de 3ª división de primera "A" suspendidos el domingo a causa de la lluvia. Es el programa: Zona "A": Temperley (0 punto)-Boca (6); y Gimnasia (7)-Independiente (8 y puntero); Zona "B": River (7)-

Banfield (8); Racing (7)-Estudiantes (10 y puntero), y San Telmo (1)-Atlanta (6). Zona "C": Unión (8)-Central (9 y puntero), y All Boys (2)-Vélez (4). Zona "D": Ferro (1)-Argentinos (7 y puntero), y Newell's (7 y también puntero)-Colón (4).

◆ **ESTO PASA EN SU CLUB**

Huracán: El centrocampista del próximo domingo sería Cabrera, en reemplazo de Saldano, que será suspendido. Avilés, que sufrió una delicada operación, volvió a las prácticas. Racing: Numerosos cambios en el equipo Adelantamos dos: vuelve Roberto Díaz al primer equipo y también Leone. Es posible que después de jugar con Ledesma, dispute un amistoso en Salta con Juventud Antoniana. Quilmes: El mismo equipo para el domingo. Walter Mainonis volvió a practicar luego de su operación de meniscos. Vélez: Asad no podrá integrar el primer equipo, en tanto Troncoso seguirá jugando en tercera.



Jorge Salas, último hijo pródigo de Sacachispas y fruto de un semillero inagotable, presente en el recuerdo.

SALAS VOLVIO AL LUGAR DONDE SE HACIA LA "RATA"

"Se oye ruido de pelota y no sé lo que será. Es el club de Sacachispas que ya viene, que ya viene de ganar". Y "Saca" siempre ganó. Porque de su semillero salieron grandes cracks en todas las épocas.

Jorge Salas fue uno de sus últimos frutos. Ahora viste la casaca campeona de Boca. Y estuvo con su gente, con sus viejos amigos, para contarles además de su lesión en la rodilla derecha, la que puede pasar por el "cuchillo" (según Gioiosa).

"Pensar que para venir acá me rateaba al laburo. Y bueno... Yo me inicié en Sacachispas en 1972. Tenía entonces 17 años. Después me vio Montes y me llevó a Newell's. Aprendí muchas cosas en el club al que le debo casi lo que soy. Ahora estoy en Boca, feliz. Y todo gracias a Sacachispas".

Contento como un niño, accedió a nuestro pedido. Se puso la vieja casaca violeta y blanca número 11 y comenzó a correr por el terreno. Salas no es el único nombre. Tome nota: Errea, Menéndez, Manera, Pezzano, Conde, Herrera, Pesca y Rilo encabezaban una larga lista. Si oye ruido de pelota no lo dude: es Sacachispas.

Sacachispas, Alma y Vida de Potrero

"Mire señor. A mi poco me importa esa pared sucia, ni los pastos altos o la entrada desprolija. Yo tengo casi 70 años ya ¿o usted se piensa que soy un pibe? No. Si yo quiero a Sacachispas desde la época de los tiradores y las moneditas. Desde esa época lo quiero. ¿Que voy a ser un pibe?".

Se sentó despacio, amparado en la oscuridad del bolche amigo. Debajo de sus ojos, el tiempo se detuvo y coloró una bolsita de piel y recuerdos. "Puede decirme don Pepe, así me llaman todos, ¿no?".

—¿Cómo nació Sacachispas, don Pepe?

—Yo era bastante grandecito entonces. Allí enfrente, ve, allí, estuvo la primera cancha, sobre Lacarra y las vías del ferrocarril Belgrano. Allí estuvo. Era chiquita, pero coqueta. El club se fundó en octubre de 1946. ¿Recuerda la película "Pelota de Trapo"? Bueno, viejo, de esa película nació todo. El gran Borocotó fue el inspirador del club y él eligió los colores violeta y blanco para darle brillo. Y así se hizo. Que linda época. Al primer año de existencia fuimos campeones. Y que campaña nos mandamos.

—¿Y usted qué hacía, don Pepe?

—Yo y bueno. Vivía enfrente y trabajaba, como todos, sabe. Porque había que poner los brazos. En 1952 nos mudamos donde estamos ahora en Barros Páez y Lacarra. Y bueno nos quedamos un poquito. Porque de un tiempo a esta parte poco progresó el club. Pero mire señor, a mi poco me importan esa pared sucia ni los pastos altos o la entrada desprolija. Yo aporto los 70 y quiero a Sacachispas desde la época de los tiradores y las moneditas. Y lo voy a seguir queriendo, desde el cielo, igual que Borocotó, sabe, sí, igual, estoy seguro..."

—Hasta pronto, don Pepe...

El cafetero bajó corriendo las escalinatas de la vieja tribuna. Allí justo en la esquina de Barros Páez y Lacarra, levantó Sacachispas su actual refugio. Es humilde. Y allí nos recibió la gente que ahora lo dirige. El señor Larrosa presidente de la entidad, Héctor Rama, que trabaja con las inferiores.

"Es una época difícil pero igual intentamos progresar. Detrás de la cancha estamos haciendo otra auxiliar para los entrenamientos. La obra que intentábamos hacer de pileta cubierta y demás, por ahora está parada. Pero haremos lo posible por continuarla. Sacachispas seguirá adelante, eludiremos todos los escollos aunque ya le dije, la época no ayuda". El señor Larrosa habló del presente del club de Villa Soldati.

Acá hicimos lo posible por sacar buenas figuras. Pero muchas veces depende de los chicos. De las ganas que tengan. Creo que es uno de los pocos clubes que trabaja todos los días con la purrretada, pero creemos que esa es la única forma de hacer bien las cosas", explicó Rama.

Después recorrimos el club. Apenas una tribuna de madera y unos pocos adelantos. "Damián Cané" y "Ricardo Lorenzo" le dan nombre a los vestuarios. La gente seguirá trabajando seguramente para que este verdadero semillero de cracks, inagotable fuente, siga latente. Para que hombres como Roberto González y Aldo Vázquez (viejos delegados) y el doctor Sivori primer presidente nunca desaparezcan. Y para que a don Pepe, y sus casi 70 años lo siga queriendo, aun desde el cielo, igual que Borocotó.

VEA Y LEA: ES BASQUET

Hacoaj levantó los brazos triunfalmente: sobre el final derrotó 75-74 a River, por la décima jornada de la ronda campeonato del torneo de básquet. Obras tuvo que trabajar mucho para doblegar al aguerrido Huracán (SJ) 65-61 (31-31). San Lorenzo, sube sube... no tuvo problemas para "fusilar" a Brown 73-59 (36-31), por la decimatercera del descenso.

◆ **LOS RESULTADOS**

Campeonato: (10ª fecha): Boca 52, Gimnasia (LP) 70 (27-38); Morón 67, YPF 73 (34-35); Ferro 89, Racing 87 (29-35) los 40 minutos terminaron 75-75; Lanús 78, Talleres 65 (35-31); Pueyrredón 66, Scholem 68 (33-31).

Descenso: (13ª jornada): Ect-Am 84, Platense 68 (38-38); Independiente 56, San Andrés 60 (26-34); Vélez 79, Ateneo 69 (35-35); Parque 77, Estudiantil 50 (35-26); Gimnasia (LP) 69, Defensores 57 (36-28).

◆ **SOLVES, EXPULSADO.** Carlos Francisco Solves (Argentino de Lanús) fue expulsado de las filas de la Federación de Básquet, por agredir al árbitro Rodolfo Mazzali. La incidencia se produjo cuando faltaban 10" para finalizar el cotejo entre Argentino y Hurlingham por el torneo de tercera, zona Consuelo.

◆ **SEPARADOS.** Luz y Fuerza, de segunda, separó a todos sus jugadores por reiterados actos de indisciplina. El conjunto está ahora integrado por jugadores juveniles.

CHASSIS CAMIONES
CHASSIS COLECTIVOS
MERCEDES BENZ

0 KM.
Todos los modelos
LO-1114/51
LD-1114/46
L-608-D/350/295
L 1517

INICIAL \$ 245.614
COTAS DESDE \$ 111.889

Informes de lunes a sábados de 9 a 20 hs.
CERVINO 3587
Esq. CANNING
CASEROS 1454
3 cuadras Constitución
FIUMICINO AUTOMOTORES
JUAN B. JUSTO 9677
3 cuadras estación LINIERS
CREDITO INTEGRAL S.A.
CORRIENTES 753, P. 1º
PLAN DE AHORRO

SAN JUAN Y SU PASION: HOCKEY

SAN JUAN, 2 (De nuestro corresponsal).

—Arribó la delegación de España, campeón mundial de hockey sobre patines, que jugará a partir del jueves un cuadrangular junto a Argentina (subcampeón), Chile y Mendoza. A su llegada —en micro desde Mendoza, a donde arribó por vía aérea— los recibió una "guardia de honor" integrada por 500 niños de las escuelas de patin sanjuaninas.

◆ **DECLARARON...**

El técnico Juan Sabaté declaró refiriéndose al reciente torneo disputado en Oviedo: "Argentina" fue una revelación, una gratísima sorpresa. El único partido que jugó mal fue ante Alemania, que lo derrotó 2 a 1. Con nosotros jugaron un gran cotejo, y el 4 a 4 se justificó. Es un equipo joven que va a dar mucho que hablar. Me impresionaron como los mejores Martinazzo y Coria". Mientras el "Nº 1" de la selección, Ramón Nogué, sostuvo: "Yo no sé si ese encuentro del 4 a 4 se jugaba en Argentina, si no nosotros éramos los campeones. Ellos estuvieron a nuestra altura y cuando el conjunto logre un poco más de experiencia va a ser una cosa seria". El torneo a iniciarse el jueves 4 continuará el viernes para finalizar el próximo domingo.



España en Argentina. La selección campeona del mundo en hockey sobre patines viene a revalidar su título.

PARA OBRAS, UN AÑO "AL RINCON"

El consejo directivo de la Asociación Argentina de Tenis dispuso suspender su afiliación por el término de 90 (noventa) días a partir del 1º de noviembre y prohibir al Club Atlético Obras Sanitarias de la Nación la organización y realización de campeonatos y/o torneos abiertos, de todo tipo, desde la fecha, hasta el 31 de diciembre de 1977.

"La Federación Internacional de Tenis, entidad a la cual se encuentra afiliada la Asociación Argentina de Tenis, junto con sus clubes y federaciones, prohíbe a sus miembros la realización de exhibiciones o torneos reducidos con jugadores internacionales como el que se llevó a cabo en el Luna Park. Solamente aquella institución podrá autorizar dichos encuentros, razón por la cual la Asociación Argentina de Tenis denegó el permiso solicitado por el Club Atlético Obras Sanitarias de la Nación.

Es deber del consejo directivo el hacer respetar, por sus afiliados, el estatuto y reglamentos que los rigen, como así también los de la Federación Internacional de Tenis.

En esta emergencia la Asociación Argentina de Tenis, lamenta profundamente que la entidad sancionada, no haya sabido interpretar las obligaciones que su afiliación le impone.

Contarbio y González (Pelé Antes que Pelé) a 26 Años del Asombro

LES DEBEN UN MONUMENTO

Se cumplen hoy 26 años. El 3 de noviembre de 1950 Argentina se clasificaba CAMPEON MUNDIAL DE BASQUETBOL. Fue el asombro, lo inaudito... lo sensacional. En un Luna Park, inundado como nunca de aficionados incrédulos, doce argentinos escribieron el capítulo más memorable en la historia del baloncesto nacional. Esos "gigantes" derrotaban sin atenuantes y con total amplitud a los representantes del mejor basquetbol del mundo, Estados Unidos, por 65 a 50. Fue "la noche de las antorchas", denominada así, porque toda esa muchedumbre que colmó el Palacio de los Deportes, se volcó luego a la calle y portando en sus manos antorchas, recorrieron todo el centro de la ciudad. ¡Buenos Aires, recibía el triunfo inolvidable de un deporte del pueblo!

Anoche, para recordar el acontecimiento, estuvieron con nosotros dos de los baluartes de aquel plantel "fuera de serie": Ricardo "Negro" González (50 años, 1,80, casado, una hija), capitán del equipo, y Leopoldo "Pichón" Contarbio (48 años, 1,90, casado, dos hijos).

"Fue el triunfo de 'El Equipo' —nos cuenta Contarbio—, incluido el cuerpo técnico integrado por Jorge Canavese (DT), Casimiro González Trilla (ayudante), Jorge Borau (preparador físico) y el doctor Carlos María Bourlet.

Ahora, en tren de dar un nombre, entre todos los jugadores, yo me quedo con el del "Flaco" Furlong. Era un fuera de serie y reunía todas las condiciones. Era "lungo" y además talentoso. Habíamos formado un grupo de gente formidable. Estuvimos concentrados más de tres meses (aunque las prácticas comenzaron meses antes) en River, dedicados totalmente al basquetbol.

"Existió gente que quiso minimizar el tremendo éxito que significó nuestro triunfo —interviene González—, pero existen elementos para demostrar que no fue obra de la 'casualidad' o de otros factores. Lo nuestro arrancó en los Juegos Olímpicos de Londres, donde en la rueda clasificatoria casi le ganamos a Estados Unidos —perdimos por un punto— y causamos asombro. Tan es así que después nos invitaron de varios países para jugar. Pero el proceder burocrático del encargado de la delegación lo impidió (pidió autorización por carta, en lugar de hacerlo por teléfono o cualquier otro medio más rápido). Cuando regresábamos en el barco, llegaba 'el visto bueno'. Otro ejemplo de 'nuestra realidad': en el Panamericano de 1951, los clasificamos segundos, perdiendo la final con Estados Unidos; en 1952, salimos cuartos en los Juegos Olímpicos de Finlandia y en los Panamericanos de 1955, en México, compartimos el pri-

mer puesto con Estados Unidos y Brasil. En el desempate le ganamos a los americanos y perdimos con Brasil.

Los dos se ponen de acuerdo en afirmar que, la absurda posición de declararlos "profesionales", luego de 1955, privó al basquetbol argentino de toda una camada fundamental para ese deporte. No solo por ellos, sino por todos los demás jugadores que habían concurrido a otros certámenes (aproximadamente unos 50 basquetbolistas). Nos recuerdan que los participantes de aquel Mundial de Argentina fueron: además: Francia, Estados Unidos, España, Chile, Perú, Ecuador, Egipto, Brasil y Yugoslavia. Y los diez hombres que completaron el plantel: Omar Monza, Alberto López, Roberto Vian, Juan Carlos Uder, Raúl Pérez Varela, Pedro Bustos, Rubén Menini, Vito Liva, Hugo del Vecchio y Oscar Furlong.

El "Negro" González (juega en veteranos, pero nunca dirigió equipos) y "Pichón" Contarbio (actual entrenador de Comunicaciones) se despiden con una anécdota conjunta: "Antes del encuentro final con Estados Unidos, le hicimos creer a Uder que Furlong había dicho que él (por Uder) no podía marcar al maravilloso negro Slocum. Uder 'engranó' enseguida ¡Conque no lo puedo marcar...!. Lo marcó tan bien que salieron los dos por 5 foules.



Ricardo González y Leopoldo Contarbio, dos artifices de Argentina Campeón Mundial de Básquetbol 1950. Con ellos recordamos los momentos inolvidables vividos hace 26 años.

Acérquese a la Pileta de GEBA y Verá Natación de Marca Mayor

Hoy y mañana a partir de las 20 el natatorio cubierto que el club de Gimnasia y Esgrima posee en Bartolomé Mitre 1165, será escenario de la presentación de diez estrellas de la natación mundial, que representan a los Estados Unidos.

Intervendrán en un torneo internacional, que forma parte de su gira americana, con nadadores argentinos y uruguayos, con quienes vienen de competir en la ciudad oriental de Maldonado, evidenciando una aplastante superioridad.

Los notables nadadores estadounidenses que conquistaron en dicho torneo 40 medallas, contra 15 de los argentinos, 9 de Taiwan y una de Brasil, entrenaron ayer tres horas por la mañana y una por la noche en dicha piscina causando excepcional impresión por sus brillantes aptitudes físicas y estilo depurado.

Lógicamente que quien concitó la mayor atención de ese consagrado lote fue B. Goodell, doble campeón olímpico en Montreal en los 400 metros con un tiempo de

3m51s93/100 y de los 1.500 en 15m2s40/100, registros que significaron nuevos records mundiales y olímpicos en estilo libre.

Junto a este sensacional nadador de 17 años, estarán Valeria Lee, subcampeona mundial en Cali, Colombia en 1975 en los 200 mariposa; el espaldista Mike Bottm; Allison Grant (100 pecho); Scott Brown (200 medley); Bill Glasstetter (200 mariposa); Margaret Brown (100 espalda); Michael Joyner (100 pecho) y Kimberley Carlisle (200 mdley).

Moviendo Piezas, Llegamos Arriba

HAIFA, Israel, 2 (United Press International, Associated Press y DPA). — Argentina está igualando 1 1/2 a 1 1/2 con Estados Unidos (1 suspendida) al jugarse la octava fecha de la 22ª Olimpiada y se ubicó en el tercer lugar juntamente con los norteamericanos. El equipo argentino, cumpliendo un excelente plan de trabajo, le jugó de igual a igual a los favoritos del certamen. Los resultados: Najdorf-Byrne, tablas; Quinteros-Lombardy, tablas; Sangulnetti-Commons, tablas; Panno-Evans, suspendida hasta mañana miércoles a la mañana. Holanda continúa al frente de las posiciones al igualar 2-2 con Inglaterra, inmediato perseguidor a medio punto.

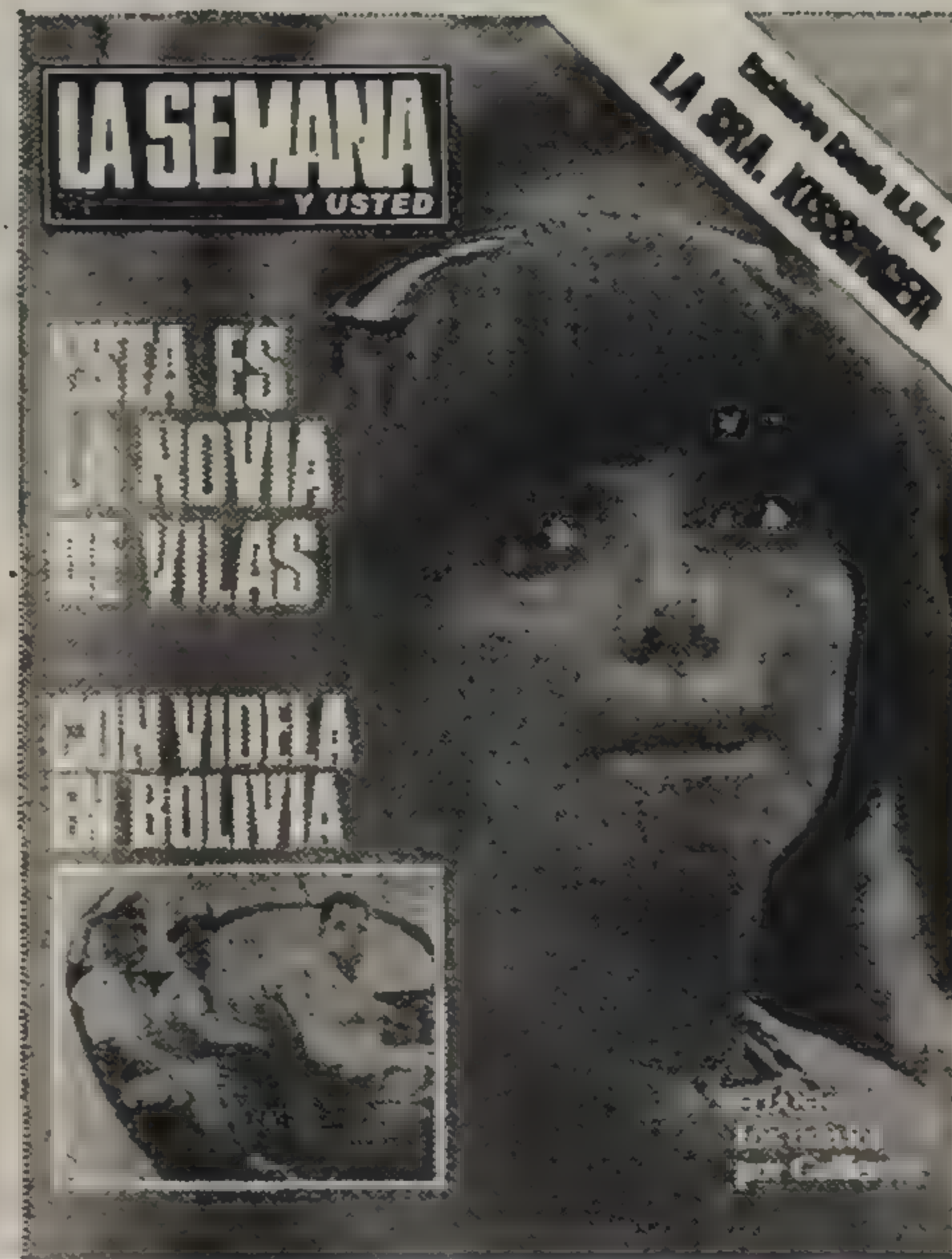
Los demás resultados: Chile 3 1/2, Italia 1 1/2; Bélgica 1 1/2, Paraguay 1 1/2; Alemania Occidental 1, Israel 1 (2 suspendidas); Irán 1 1/2, Suecia 1 1/2 (2 suspendidas); Finlandia 1 1/2, Bolivia 1 1/2.

Las primeras posiciones: Holanda 22 puntos; Inglaterra 21 1/2; Estados Unidos y Argentina 20 (1 aplazada); Chile 19 1/2; Irán, Israel, Suecia y Alemania Occidental 18 1/2. ● Agui, mujeres. Argentina se impuso 2-1 a Finlandia, al cumplirse la primera fecha de la ronda final. Otros resultados: Irlanda 2 1/2, Filipinas 1 1/2; Francia 2, Italia 1; Canadá 2, Colombia 1; EE. UU. 2 1/2.



El gran Goodell después del trabajo. Dos veces campeón olímpico, su curriculum...

Comenzó: en su kiosco.



LOS SUCEOS, LOS PERSONAJES:

TIENE NOVIA GUILLERMO VILAS? Adivínalo. O lea LA SEMANA □ NUESTRO PRESIDENTE ESTUVO EN BOLIVIA ¿Usted no? Lea LA SEMANA □ SABE QUE HIZO MONZON EN TUCUMAN? Pregunte aquí y allá. O lea LA SEMANA.

LA SEMANA (que ahora comienza el miércoles) le da la información sobre los sucesos y protagonistas de la Semana.

Por ejemplo: Vivimos 24 horas con la Señora de Kissinger en EE.UU. □ Por ejemplo: De paso estuvimos con el "swap" de Robert Redford □ Por ejemplo: Qué prepara Doña Petrona para el año 2000. Por ejemplo... ¿Por qué no se entera personalmente en LA SEMANA?

Desde hoy reserve todos los miércoles \$ 120.- Para



La semana periodística para la familia

LECTOURE CONFIA EN QUE NO SABOTEARAN A CAMPANINO

Textual: "El Zorro Será Respetado"

ARAUJO-MOYANO, LA PELEA DE TV

En el combate que habitualmente se realiza los miércoles para la "TV", pelearán en el Luna, los livianos Alfredo C. Moyano y Ramón H. Araujo. Ambos cordobeses, vienen de actuaciones disi-

milés. Mientras Araujo viene de superar por puntos al actual campeón argentino de la categoría Nicolás Arkuszyn Moyano en su último combate fue derrotado por puntos por el chileno Juan Zúñiga.

LUIS LASSERRE Y CIA. S. A.

LIBREROS - EDITORES
DICCIONARIOS

- | | |
|--|---|
| <p>LEXICOS
Nuevo. Tela
Aristos. Tela
Básico. Tela
Rancés. Tela
Rancés. Rústica
Alevin Sopena
Color. Rústica
Iter Español
Rústica
Iter Español
Plástico
Iter. Dicc. Ortográfico.
Rústica
Lexicón Sopena
Diccionario Español.
Rústica
Lexicón Sopena
Diccionario Español.
Plástico
Diccionario Gramatical
y de Dudas del Idioma
Tela
Mini Sopena.
Diccionario Español.
Rústica
Mi Primer Sopena.
Cartón
Diccionario Manual de
Sinónimos. Tela
Diccionario Manual de
Sinónimos. Rústica</p> <p>CATALANES
El Meu Primer Sopena.
Diccionari Català.
Cartón
Canigó Castellà-Català.
Catalán Castellano. Tela</p> <p>FRANCESES
Amador. Diccionario
Francés-Español y
Español-Francés. 1 Tomo
Tela
Manual Amador
Dicc. Francés-Español y
Español-Francés. Tela
Alcalá Zamora. Diccionario
Francés Español y
Español-Francés. Tela
Iter. Diccionario
Francés-Español y
Español-Francés. Rústica
Iter. Diccionario
Francés-Español y
Español-Francés. Plástico.
Lexicón Sopena. Dicc.
Francés-Español y
Español-Francés. Rústica.
Lexicón Sopena. Dicc.
Francés-Español y
Español-Francés. Plástico</p> <p>INGLESES
Amador. Diccionario
Inglés-Español y
Esp.-Inglés. 1 Tomo. Tela
Manual Amador. Dicción.
Inglés-Español y
Español-Inglés. Tela
Roberson. Diccionario
Inglés-Español y
Español-Inglés. Tela
Iter. Diccionario
Inglés-Español y
Español-Inglés. Rústica
Iter. Diccionario
Inglés-Español y
Español-Inglés. Plástico
Lexicón Sopena.
Dicc. Inglés-Español y
Español-Inglés. Rústica
Lexicón Sopena.
Dicc. Inglés-Español y
Español-Inglés. Plástico
Mini Sopena.
Inglés-Español. Rústica</p> <p>CLASICOS
Blázquez. Diccionario
Latino-Español y
Español-Latino.
3 Tomos. Tela
Manuel Blázquez. Dicción.
Latino-Español y
Español-Latino. Tela
Iter. Diccionario
Latín-Español. Rústica
Iter. Diccionario
Latín-Español. Plástico</p> | <p>Sebastián. Diccionario
Griego Español.
1 Tomo. Tela</p> <p>RUSOS
Calvo. Diccionario
Ruso-Español.
1 Tomo. Tela
Calvo. Diccionario
Español-Ruso.
1 Tomo. Tela</p> <p>ALEMANES
Amador. Diccionario
Aleman-Español y
Español-Alemán.
1 Tomo. Tela
Manual Amador. Dicción.
Aleman-Español y
Español-Alemán. Tela
Müller. Diccionario
Aleman-Español y
Español-Alemán. Rústica
Iter. Diccionario
Aleman-Español. Plástico
Iter. Diccionario
Español-Alemán. Rústica
Español-Alemán. Plástico
Lexicón Sopena.
Aleman-Español y
Español-Alemán. Rústica
Lexicón Sopena.
Aleman-Español y
Español-Alemán. Plástico</p> <p>ITALIANOS
Amador. Diccionario
Italiano-Español y
Español-Italiano.
1 Tomo. Tela
Lexicón Sopena. Dicción.
Italiano-Español y
Español-Italiano. Rústica
Lexicón Sopena. Dicción.
Italiano-Español y
Español-Italiano. Plástico</p> <p>PORTUGUESES
Amador. Diccionario
Portugués-Español y
Español-Portugués.
1 Tomo. Tela
Lexicón Sopena. Dicción.
Portugués-Español y
Español-Portugués. Rústica
Lexicón Sopena. Dicción.
Portugués-Español y
Español-Portugués. Plástico</p> <p>SUECOS
Lexicón Sopena. Dicción.
Sueco-Español y
Español-Sueco. Rústica
Lexicón Sopena. Dicción.
Sueco-Español y
Español-Sueco. Plástico</p> <p>ESPERANTO
Lexicón Sopena. Dicción.
Esperanto-Español y
Esp.-Esperanto. Rústica.
Lexicón Sopena. Dicción.
Esperanto-Español y
Esp.-Esperanto. Plástico</p> <p>FINLANDESES
Lexicón Sopena. Dicción.
Finlandés-Español y
Esp.-Finlandés. Rústica
Lexicón Sopena. Dicción.
Finlandés-Español y
Esp.-Finlandés. Plástico</p> <p>DANESES
Lexicón Sopena. Dicción.
Danés-Español y
Español-Danés. Rústica
Lexicón Sopena. Dicción.
Danés-Español y
Español-Danés. Plástico</p> <p>HOLANDESES
Lexicón Sopena. Dicción.
Holandés-Español y
Esp.-Holandés. Rústica
Lexicón Sopena. Dicción.
Holandés-Español y
Esp.-Holandés. Plástico</p> <p>ARABE
Alhambra. Diccionario
Arabe-Español y
Español-Arabe. Tela</p> |
|--|---|

Además:
Biblioteca "Hispania", enciclopedia temática cultural ilustrada, 36 tomos lujosamente encuadernados. Se vende por tomos sueltos.
Biblioteca "Sopena" económica, tomos de 11x18 cms., con obras de Julio Verne, Mark Twain, de Poe, A. Dumas, Dickens, Dostolewski, José Hernández, Molière, etc.
OFERTAS NOVIEMBRE UNICAMENTE
"Iter español rústica" \$ 199.-
"Rancés" español, rústica \$ 350.-
"Rancés" español, encuadernado \$ 750.-
"Aristos" español, tela \$ 1.000.-
Ventas por Mayor y Menor - Importantes Descuentos

LUIS LASSERRE Y CIA. S. A.
LIBREROS - EDITORES
ALSINA 1666 - CAP. FED. - T. E. 45-1693 - 40-5803

Hace unos días, cuando anunciamos que la empresa "Pionera" que será la organizadora del combate entre Miguel Angel Campanino y el campeón mundial José "Pipino" Cuevas, con el título en juego, había establecido una fecha en principio, 20 de noviembre, también anunciamos que la última palabra se daría en un llamado telefónico que se produciría el día 3 de noviembre, o sea hoy.

Después entraron a circular versiones distintas, llegadas desde México, según las cuales el campeón mundial no quería enfrentar a Campanino en esa fecha, sino el 5 de diciembre, o en otro caso, que estaba exigiendo una bolsa enorme, o que era posible que la pelea se hiciera en Estados Unidos finalmente. Consideramos que la única información sería podía venir exclusivamente de boca del principal gestor en Buenos Aires o sea el promotor Juan Carlos Lectorre.

No sé nada de todas esas versiones que están circulando, contestó Lectorre. Tengo entendido que ellas vienen desde el exterior, pero lo que a mí me interesa es que la empresa Pionero

me prometió ratificar o rectificar la fecha del 20 de noviembre, en un próximo llamado que se produciría el 3. Hasta que ellos me llamen ese día o si no lo hacen, hasta que yo los llame en la misma fecha, no puedo aceptar ninguna modificación que llegue por otra vía.

—Pero —insistimos— es posible que al llegar "Pipino" Cuevas a México, haya modificado los planes de la empresa promotora mencionada, ¿verdad?

—Es posible si, que Cuevas no quiera pelear tan pronto, ya que su reciente pelea con Tsujimoto fue dura... Después de todo, entre el 20 de noviembre y el 5 de diciembre solo hay 15 días.

—Supongamos —le opusimos— que Cuevas comience a darle vueltas al asunto. ¿Qué haría la World Boxing Association?

—No tengo ninguna duda. La World lo obligaría a pelear dentro del término correcto, o sea los 60 días. Pero eso sería un plazo mayor aún, porque el asunto es así: cuando yo los autorice para hacer la pelea con Tsujimoto, el compromiso contraído fue que inme-

diatamente, el 20 de noviembre, haría la de Campanino. Si Cuevas pudiese más, todavía es menos, que lo estableció por el contrato. Es gente culpadora y no creo que tenga ningún problema.

Dejamos a Lectorre con su confianza y, por supuesto, hoy lo atacamos nuevamente. Nosotros pensamos, por otra parte, que —bien mirado el asunto— a Campanino le viene muy bien la postergación pedida por "Pipino" Cuevas, porque le da tiempo para llegar a México con una anticipación que le asegure su aclimatación, teniendo en cuenta la altura.

Sobre este tema le preguntamos al doctor Paladino, que es el hombre que consulta en todo lo referente a "peones mundiales".

—El caso México —dijo Paladino— ya lo estudié con detenimiento, y no es ninguna novedad que existen medios científicos para asegurarse una acción normal. Pienso que Campanino deberá estar en la capital azteca no menos 15 días antes de la fecha de la pelea.

BOXEO, MENOS LICENCIAS Y EL VICTOR CON 28...

La Federación Argentina de Box ha resuelto que finalmente, la selección boxística de Capital Federal, Gran Buenos Aires y la Plata, que servirá para constituir el equipo que intervendrá en el Campeonato Nacional de Veteranos, comience el próximo jueves, mañana, en el estadio de Castro Barros 75, a las 21 horas.

Otra medida trascendente que se tomó en la Federación Argentina de Box, ha sido la cancelación temporal y definitiva de licencias pugilísticas. La más importante, ha de ser sin duda, la cancelación definitiva de la licencia del mosca Carlos Leyes, pugilista muy bien calificado en el ranking, pero de muy exigente actuación en los últimos tiempos. La misma pena hubo para Néstor Abalos, Juan Anoya, Juan Arévalo, Arturo Ariza, Alberto Correa, Vladimir Dimitroff, Virgilio Fernández, Juan Galletari y Angel Gusmaroli.

♦ GALINDEZ

Ayer cumplió 28 años nuestro campeón mundial medio pesado Victor Galindez, quien con tal motivo, había proyectado una reunión familiar en su "palacete" de Morón.

Más allá del faltazo al gimnasio por parte del campeón, podemos decir ahora que Victor cumple, y le hacemos llegar nuestra cordial felicitación y los consabidos augurios.

Para cumplir en el otro sentido, Galindez ha prometido que ahora se tomará el gimnasio en serio.

♦ CASTELLINI

El campeón mundial mediano junior Miguel Angel Castellini, nuestro popular "Cloroformo", se había comprometido para estar presente en Mendoza en la oportunidad en que su sparring durante la preparación para la pelea que le significó el título, Hugo Corro, peleará en su patria chica. Corro anunció su combate para hoy contra Raúl Páez y Castellini organizó su viaje. Ahora llegan noticias de que la pelea es dudosa por enfermedad de Páez, pero "Cloroformo" haría igualmente el viaje, porque en todo caso quiere llegar hasta la Difunta Correa y agradecerle su ayuda para lograr la corona. Después se quedaría en San Juan para asistir al partido de hockey entre Argentina y España, el viernes. Lo acompañarán su esposa Gloria y el manager Victor Arnotén.

POLO: ¿QUE NADIE SE MUEVA!

La Asociación Argentina de Polo emitió ayer un nuevo comunicado relacionado con el brote epidémico de los equinos en los siguientes términos: "De conformidad a las indicaciones formuladas por las autoridades competentes, y teniendo en cuenta la evolución favorable que se manifiesta en la epizootia equina, la Asociación Argentina de Polo aconseja a todos sus clubes afiliados y jugadores no efectuar ningún traslado de los caballos de los lugares alojados, favoreciendo con ello la más rápida solución del problema creado al deporte que dirige".

De acuerdo con estas manifestaciones, es muy posible que para dentro de los próximos 15 días será solucionado.

LAUDA Y REUTEMANN ENSAYAN A TODA MAQUINA

MODENA, Italia 2, (EFE). — Los dos hombres de Ferrari para el Campeonato Mundial de Conductores en 1977, el austriaco Niki Lauda y el argentino Carlos Alberto Reutemann, iniciaron hoy aquí las pruebas definitivas de los neumáticos que la empresa empleará

durante todo el año en las pruebas de Fórmula Uno.

Las pruebas se llevaron a cabo en la pista particular de Fiorano. Reutemann se encontraba desde hace unos días en Modena, mientras el austriaco llegó esta mañana con su propio avión desde Salzburgo. Ambos pilotos de-

mostraron excelentes condiciones físicas y practicaron durante varias horas.

Los ensayos se refirieron especialmente a particularidades técnicas de los autos y a los rendimientos de los neumáticos, con nuevos compuestos que Enzo Ferrari ha adquirido para 1977.

Los pilotos continuarán el día de mañana los "tests", según el programa establecido por los técnicos de la empresa italiana, que prevé ensayos en los autódromos de Imola, Mugello y Vallelunga, para posteriormente finalizar en el Paul Ricard de Le Castellet, Francia.

RUTAS DE DUELO, POR FERNANDINO

BAHIA BLANCA, 2 (De nuestro corresponsal). — En forma inesperada dejó de existir en esta ciudad Esteban Fernandino, figura destacada del automovilismo, oriundo de la ciudad de Coronel Pringles, que entre otras grandes actuaciones fue el ganador del Gran Premio del Sur, disputado en 1942 para la categoría Turismo Carretera.

El deportista, que desaparece a los 67 años, fue vencedor en 1948 de las Millas Argentinas y su hijo Esteban siguió sus pasos y es el actual líder del Campeonato Argentino en Turismo Nacional, clase "C". Los restos de Esteban Fernandino serán sepultados mañana (por hoy) a las 11, en el cementerio de Bahía Blanca.

SUPERMERCADO DEL VESTIR

Poleas y remeras	\$ 199	Pantalones hombre	\$ 599
Vestidos modernos	\$ 500	Sábanas Grata	
Trajes ambos	\$ 2.000	2 Plazas	\$ 899

Voile para cortinas Listas para colgar \$ 149

AV GENERAL PAZ 10726 (a T. cda. Estac. Liniers)

Se Fijaría el 12 de Diciembre Como Fecha Para el Pellegrini

EPIZOOTIA: SIN VARIANTES

En Mendoza se Acentúa la Influenza Caballar

MENDOZA, 2 (De nuestro corresponsal). — Ha aumentado la cantidad de animales enfermos por la influenza, alojados en el hipódromo de Mendoza, situado en el departamento de Godoy Cruz. El inspector de caballerías Venancio Quiroga informó: "Medio centenar de ejemplares pura sangre se encuentran enfermos, cifra que representa el 45% del total de equinos que allí permanecen. Los profesionales que atienden caballos consideran que de continuar la epizootia, estaría paralizada durante todo el mes de noviembre la actividad hípica. Por su parte, las autoridades del hipódromo mendocino han ordenado la desinfección de las pistas."

♦ ROSARIO: DECRECE EL MAL

ROSARIO, 2 (De nuestro corresponsal). — Una lenta evolución se advierte en el estado de los animales atacados por la epidemia de tos equina y que obligó a las autoridades a suspender varias reuniones del corriente mes. La enfermedad sigue su curso y decrece lentamente. En cuanto a la reapertura de las canchas de ensayos, está prevista para el lunes próximo a las 6, siempre que la situación no desmejore.

No hay variantes importantes en torno al mal que aqueja a los caballos de carrera, prácticamente en todo el ámbito del país. Oficialmente no se han suministrado informaciones por los conductos pertinentes, aunque se sabe que continúa la evolución de los ejemplares afectados, y que en algunos casos, según la encuesta que realizamos en San Isidro, podemos señalar que Luis Crosato tiene diez caballos a su cuidado en estos momentos, uno solo tiene los, sufriendo otro tanto respecto a Eladio Labrador, que alberga dieciséis caballos en su stud. En cuanto a la reapertura de las canchas de ensayos, que debía producirse hoy es muy difícil que así sea. Lo más probable es que recién el viernes, en lo que respecta al hipódromo de Palermo, se habilite la tercera cancha o el sector llamado "caracol" al solo efecto que caminen los elementos que estén en condiciones de hacerlo. En San Isidro, seguramente se adoptará el mismo temperamento, aunque en verdad todo no pasa de suposiciones, pues en otros medios se dice que la clausura se prolongará hasta el jueves próximo.

♦ EL PELLEGRINI

Como es sabido, la epizootia obligó a

suspender las reuniones de este fin de semana, figurando en la dominical la disputa del Gran Premio Internacional Carlos Pellegrini. De hecho quedó postergada su realización, pero aún se desconoce la nueva fecha para el tradicional evento. En principio, aunque no oficialmente, se estimó como probable el domingo 5 de diciembre; sin embargo, evaluaciones de la situación imperante dan asidero a la versión de que recién el domingo 12 del último mes del año, la tradicional competencia se llevaría a cabo y tal vez sin la participación de los caballos extranjeros, cuya presencia estaba asegurada de no haber mediado la forzosa suspensión, dada la proximidad del José Pedro Ramírez, de Maroñas, cuyos compromisos en la prueba uruguaya deben cumplir por razones de los establecido en la Confederación de Fomento Equino y además por motivos de cortesía.

♦ PROVINCIAS UNIDAS

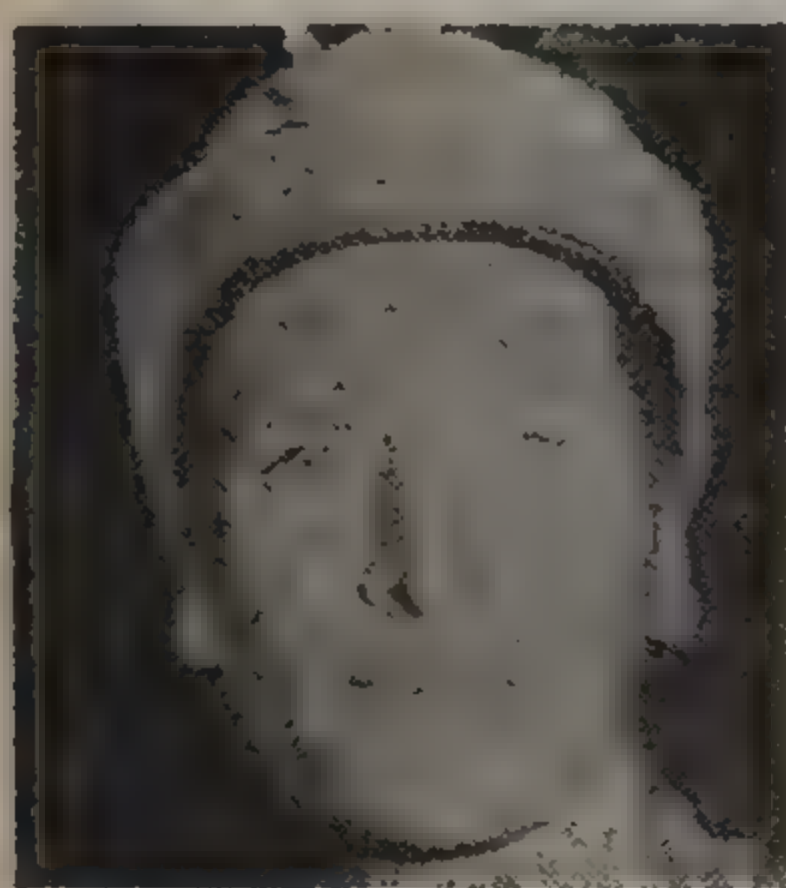
La suspensión de las carreras por la influenza equina, ha producido un verdadero disloque en la programación clásica de esta altura de la temporada. En el calendario de octubre, más precisamente en la reunión del sábado 30,

estaba anunciada la disputa del clásico Provincias Unidas, sobre 1800 metros y reservado, como es sabido a los productos de 3 años provenientes de los hipódromos del interior del país, ganadores y clasificados segundos en los eventos principales de sus respectivos campos de acción. En otras oportunidades, prácticamente todos esos ejemplares ya estaban alojados en Palermo y San Isidro, pero por la epidemia no pudieron ser trasladados y se descuenta que pasará mucho tiempo sin que ello pueda concretarse y de ahí la posibilidad de que el Provincias Unidas deba ser considerado de concreción dudosa.

♦ INQUIETUD

Señalamos en una nota de días pasados, que la paralización de las actividades trae aparejados serios perjuicios económicos y entre los servidores modestos que puede acusar el impacto se encuentran los empleados por reunión, que se verían privados de las entradas correspondientes a las reuniones suspendidas. Seguramente será un tema que incluirán en su agenda las autoridades de Lotería y Casinos.

DE NO MEDIAR EL RECESO BIANCHI HUBIERA SUPERADO EL CENTENAR



Febrero fue para Cosenza.

CUIDADORES	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	A.	S.	O.	Tl.
Juan E. Bianchi	9	10	13	10	10	6	13	12	11	5	99
Julio F. Penna	15	11	3	9	5	8	5	4	3	63	
J. O. Etcheberry	8	4	7	7	4	4	—	—	4	8	46
Tomás Arana	6	3	2	2	2	1	3	1	1	3	24
José Fregonese	3	1	3	—	3	5	5	3	1	—	24
Luis Ferro	2	2	5	2	5	1	4	1	1	—	23
Juan Maldotti	4	6	1	1	3	—	4	2	2	—	23
Cayetano Sauro	—	—	—	—	—	6	6	6	5	—	23
Anibal Giovannetti	—	—	—	1	5	3	2	3	2	5	21
Domingo Pascual	2	—	3	4	—	—	3	3	2	3	20
José Albin	—	1	1	4	3	3	2	2	1	—	17
Aldo Colomé	—	1	2	—	2	4	3	3	—	—	16
Juan P. Ojeda	—	2	—	2	2	2	4	—	1	2	15
Saturnino Bello	1	2	1	3	—	—	1	1	2	3	14
Luis Calone	2	1	2	1	1	2	—	3	2	—	14
Domingo Lora	—	4	1	—	1	1	—	3	2	1	13
Enrique Sauro	2	2	4	2	—	1	1	—	—	—	12
Guillermo Cervi	1	3	—	3	1	1	1	—	—	1	11

NOTA: Las letras E, F, M, A, M, J, J, A, S, O, significan los meses y Tl. el total de carreras ganadas por los jockeys.



Bianchi es cómodo puntero.

JOCKEYS	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	A.	S.	O.	T.
Vilmar Sanguinetti	5	4	9	7	5	3	4	6	8	5	56
Marina Lezcano	3	6	5	2	7	7	8	6	4	53	
Carlos Pezoa	7	5	2	10	3	6	4	4	5	6	52
Hugo Costantino	6	5	9	3	3	7	2	7	1	4	47
Oreste Cosenza	4	11	8	3	4	3	5	2	2	4	46
Eduardo Jara	5	2	5	5	5	9	3	2	7	2	43
Victor Centeno	2	3	6	4	9	3	8	3	1	1	40
Jorge Valdivieso	1	2	2	3	4	2	5	4	8	3	34
Anibal Etchart	3	2	3	2	3	3	8	2	3	4	33
José H. Figueroa	6	1	7	6	2	—	4	3	—	—	29
Victor Sabin	2	7	3	2	4	1	2	3	2	1	27
Raúl Bayardi	6	2	3	3	3	1	—	2	1	1	22
Rubén D. Galloso	3	4	1	2	1	3	—	4	—	—	19
Francisco Galtán	4	3	1	1	2	—	3	2	1	1	18
Pablo Sabaglan	1	2	—	3	2	3	4	—	1	1	17
Eduardo Hilarachea	5	1	1	1	3	1	—	4	—	—	17
Julio Fajardo	3	3	2	1	1	—	4	1	—	—	16
Oswaldo Tévez	1	1	4	1	1	2	1	1	1	—	13

José Figueroa, en Sudáfrica

En la noche del lunes emprendió viaje aéreo con destino a Sudáfrica el jockey José H. Figueroa, respondiendo así a una invitación de las autoridades del Jockey Club de Germiston, cuyo hipódromo es el más importante de Johannesburgo y donde ejercerá su profesión, lo mismo que en Ciudad del Cabo.

DOPING AL POR MAYOR EN REUNION VENEZOLANA

CARACAS, 2 (ANSA). — La crisis del hipódromo de la ciudad de Maracaibo, al Occidente de Venezuela, se agravó al aparecer 5 nuevos casos de doping en los ejemplares que intervinieron en el programa del pasado viernes. Los exámenes toxicológicos efectuados dieron positividad en 5 animales que

arribaron en los primeros lugares. Al conocerse la noticia se supo que el laboratorio no había concluido de revisar todas las muestras. Se especula que puede existir la intervención de terceras personas en el asunto de los dopings. Alguien interesado en dañar la hípica local y que pudiera tener participación directa en los extraños casos. Hasta el presente, se han presentado 32 casos, incluyendo los últimos 5 del viernes. Por este motivo se encuentran suspendidos unos 20 preparados-

res —quienes —por reglamento— son responsables de los ejemplares con resultados positivos de alcaloides. Nuevamente el medicamento usado fue identificado como cafeína.

♦ LAS POTRANCAS

CARACAS, 1º (ANSA). — Las mejores potrancas de 2 años disputarán el próximo domingo el clásico Ciudad de Caracas, en el hipódromo La Rinconada.

Esta prueba tendrá como recompensa la cantidad de 200 mil bolívares

MOVIMIENTO PORTUARIO

ENTRAN HOY

Nombre	Pañellón	Procedencia	Carga	Giro	Hora
C. de Formosa	Argentino	Montevideo	Pasajeros	Dña. Sur	7.30
N. Mihanovich	Argentino	Colonía	Pasajeros	Dña. Sur	13.30
Ravnanger	Noruego	S. Francisco	General	Dique 4	7.30
Barlenaville	Liberiano	Yokohama	General	Dña. B	7.30

SALEN HOY

Nombre	Pañellón	Salida de	Carga	Destino	Hora
N. Mihanovich	Argentino	Dña. Sur	Pasajeros	Colonía	8
C. de Formosa	Argentino	Dña. Sur	Pasajeros	Montevideo	21
Rio Quinto	Argentino	Dña. D	General	Venezuela	16
Wanzelina	EE. UU.	Dña. B	General	N. York	14
W. G. G. G.	Argentino	Dña. D	General	Egipso	14

QUINIELA

1º ... 768	11º ... 965
2º ... 896	12º ... 823
3º ... 708	13º ... 178
4º ... 511	14º ... 390
5º ... 645	15º ... 724
6º ... 386	16º ... 811
7º ... 981	17º ... 179
8º ... 797	18º ... 725
9º ... 713	19º ... 880
10º ... 048	20º ... 646

SGO. DEL ESTERO

1º \$ 6.000.000 ... 14022
2º \$ 450.000 ... 12459
3º \$ 150.000 ... 40658
4º \$ 75.000 ... 15494
5º \$ 36.000 ... 37711
6º \$ 30.000 ... 3451
7º \$ 30.000 ... 35526
8º \$ 30.000 ... 42492
9º \$ 30.000 ... 43275
10º \$ 30.000 ... 43988

MIENTRAS GIRA EL GLOBO

HOY: TOMBOLA - 20 PREMIOS - A LAS 15

Atrasados a la grande	Demorados a los premios
Centena Decena Unidad	98 95 79
9 1 9	20 s. 25 s. 18 s.
Últimas 14 grandes	Tres cifras atrasadas a los premios
545 800	Centena 2
758 196	Decena 3
072 104	Unidad 4
825 743	
358 667	
331 800	
020 061	
Ambos demorados a la grande	El dato de CRONICA
53 80 50	05 40

HOY: CORDOBA - 10 PREMIOS - A LAS 21

Atrasados a la grande	Demorados a los premios
Centena Decena Unidad	28 65 09
2 1 0	16 s. 18 s. 22 s.
Últimas 14 grandes	Tres cifras atrasadas a los premios
21.463 19.878	Centena 9
17.384 1.333	Decena 1
6.369 23.591	Unidad 1
26.367 17.604	
30.752 16.189	
26.922 27.823	
34.783 7.045	
Ambos demorados a la grande	El dato de CRONICA
57 36 65	33 24

HOY: QUINIELA NAC. - 20 PREMIOS - A LAS 21.30

Atrasados a la grande	Demorados a los premios
Centena Decena Unidad	36 60 20
1 2 4	16 s. 38 s. 22 s.
Últimas 14 grandes	Tres cifras atrasadas a los premios
300 045	Centena 2
807 532	Decena 3
810 015	Unidad 2
955 651	
099 559	
251 002	
778 768	
Ambos demorados a la grande	El dato de CRONICA
19 17 40	33 24

DECENAS: LA 0 IGUALA A LA 8

La decena 0 iguala a la 8 con 69 salidas.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
69 44 57 68 65 54 50 52 69 53

UNIDADES: LA 4 Y LA 8 JUNTAS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
46 63 57 57 67 60 48 61 67 55

AMBOS MAS ATRASADOS EN TODAS LAS LOTERIAS

56	34	53	62
525 sorteos	523 sorteos	364 sorteos	340 sorteos

'Los Chalchas', en Bs. Aires

El viernes próximo debutará en el teatro Estrellas el conjunto folclórico Los Chalchales, iniciando así una única semana de actuación. El espectáculo será presentado por Juan Alberto Mateyko. Los días viernes y sábado actuarán a partir de las 21 y 23, y los martes, miércoles, jueves y domingo, a las 22.

Los Chalchales, originarios de Salta, es uno de los pocos conjuntos que llegó ya a los 26 años de actuación ininterrumpida en los escenarios de todo el país y del extranjero, gozando de un prestigio sin precedentes. Su estilo inconfundible no dejó de lado las raíces puras e inmutables de nuestro canto. Su fama es tal que los hijos de los integrantes también siguen los pasos de sus progenitores con un conjunto profesional que debutó con suceso. El secreto de Los Chalchales es simple y difícil: consiguieron aunar calidad y autenticidad. Nunca bajaron su nivel autoral.

AMELIA BENEC QUIERE SEGUIR TRABAJANDO EN SU TIERRA...

El 16 de abril se fue a los Estados Unidos, como lo viene haciendo desde 1973. Después de seis meses (regresó la semana pasada) Amelia Benec está dispuesta a hacer un paréntesis en su actividad teatral en el país del norte, para dedicarse a nuestro público. Lo último que hizo en nuestros escenarios fue "Plaza Suite", con Enrique Fava, en Necochea, durante el verano del '75.

—Y ahora tengo muchas ganas de permanecer un tiempo entre los míos. Solo faltará de la Argentina por un breve lapso (enero y febrero) para realizar una temporada en Lima, en el teatro que allí tiene Osvaldo Cattone. Interpretaré "La esposa constante".

—¿Qué va a pasar hasta enero?
—En estos días voy a decidir si empiezo o no a hacer televisión. Tengo ofertas de tres canales, pero temo que la interrupción del viaje a Lima impida la realización de cualquiera de los programas. En fin, debo tomar una determinación... Por otra parte, el compromiso con "La esposa constante" es anterior a todo esto. De cualquier manera, en marzo estoy dispuesta a encarar algún proyecto teatral en nuestro medio. Hasta ese momento, veremos qué oportunidades se van presentando.

—¿Siente de otro modo el trabajo en nuestro país?

—No es precisamente eso lo que me impulsa a quedarme el año que viene. Lo distinto no es el trabajo en sí. Ocurre que extraño mucho a la Argentina. Puedo pasar cuatro meses tranquila. Pero no

más. Y este año fueron seis meses que se me hicieron larguísima...

—¿En qué lugares actuó?

—En Nueva York, donde hicimos "Doña Rosita la soltera", de Federico García Lorca, y en Miami y en Chicago, donde interpretamos "La valija", de Julio Mauricio. Yo estoy contratada por la compañía de Teatro de Repertorio Español, a la que el gobierno de los Estados Unidos otorga un subsidio para que se fomente el arte latinoamericano. Y es un verdadero gusto participar de esa empresa. Este año fue particularmente gratificante porque estrenamos una sala de trescientas localidades en Miami.

—Con ese placer de por medio, el trabajo debió resultarles doblemente agradable...

—Por supuesto que sí. Cualquier actor en mi lugar habría sentido lo mismo. En una palabra: no había ningún motivo que pudiera transformar en monótona mi tarea. También hay que tener en cuenta en ese sentido que solo realizábamos funciones de jueves a domingo, lo cual no permitía ni siquiera el cansancio físico. Pero ya lo ven, a pesar de todo lo bueno que viví en los Estados Unidos, extraño a la Argentina hasta lo insospechable. Por eso me reconforta tanto el haber regresado y, sobre todo, existiendo muchas posibilidades de presentarme muy pronto ante nuestro público.

No es solo una expresión de deseos. Los proyectos existen.



Nuevamente Amelia, su belleza y sus ojos se pasean por Baires. ¿Cuánto tiempo?

Tiene Ojos de Hielo y los Puños de Acero

Mañana se estrenará en el cine Normandie de esta capital, una importante coproducción italo-norteamericana, titulada "El hombre de los ojos de hielo" (L'uomo dagli occhi di ghiaccio). Fue dirigida por Alberto de Martino, famoso realizador "prohibido" por su producción "El Anti Cristo". Es un filme de inquietante suspense, de acción violenta y de audaz erotismo.

En Europa, esta película logró ubicarse entre los primeros puestos de recaudación durante varias semanas. Debido al éxito obtenido, sus productores tienen ya en preparación una secuela de la misma en la cual el personaje del periodista-investigador Eddy Mills, interpretado por Antonio Sabato, vivirá nuevas aventuras, tan electrizantes y de intensa intriga como en esta primera versión.

Junto a Sabato aparece la "sexy número uno de Europa", Barbara Bouchet, una mujer que rápidamente ascendió en el cine francés e italiano para incorporarse rápidamente en el de Hollywood, como figura sexy indiscutible.

Otro detalle interesante de esta película es la intervención directa, en las rudas peleas, de Antonio Sabato, quien practicó durante meses las más modernas técnicas de lucha, prescindiendo así de los clásicos "dobles".



Antonio Sabato, en una de las violentas escenas de "El hombre de los ojos de hielo", que se verá mañana.

Un "Éxito Sostenido" del Cine Argentino

Va a comenzar una sexta semana consecutiva de éxitos en el cine Sarmiento, una película argentina de gratísima resonancia popular: "La guerra de los sostenes", que ha desatado una guerra de risa. Seis semanas constituye un índice de aprobación popular que va más allá del éxito común. Y es, por lo demás, la comprobación de que el público argentino tiene una decidida inclinación hacia el cine de entretenimiento.

"La guerra de los sostenes" lo prueba con sus excelentes recaudaciones, las que se están repitiendo en el interior del país. En Tucumán, las recaudaciones están batiendo récords. Esta feliz creación de Gerardo Sofovich, es centralmente animada por Juan Carlos Calabró y Tristán, junto a Gogó Andreu, Mariquita Gallegos, las hermanas Pons, Adriana Aguirre, Santiago Bal, Noemí Ceratto, Rey Charol, Javier Portales y con música de Buddy McCluskey.

♦ "MOTOS"

Entró en tercera semana de exhibiciones, y con notable éxito de público, la película norteamericana "Al tronar de las motos" que se exhibe ahora en el cine Ambassador.

AVISOS AGRUPADOS

JEFE SECCION CHACINADOS

FRIGORIFICO líder en su ramo, está radicado en el Gran Buenos Aires y con gran volumen diario de producción de línea completa de fiambres y embutidos. Actúa en la industria desde hace 50 años, con productos de excelente calidad.

EL CANDIDATO: Nuestra búsqueda está dirigida hacia todo aquel que tenga amplia experiencia y que haya trabajado muchos años en este oficio. Aunque hasta el presente no esté ocupando puesto de relevancia, pero considere que sus condiciones se lo permiten, rogamos escribirnos.

OFRECEMOS: Jerarquía y progreso, solo limitado por la capacidad del postulante.

REMUNERACION: Puede considerarse excepcional.

Escribir a:

GERENTE DE PLANTA - CASILLA DE CORREO 3987 (1000) CORREO CENTRAL - BUENOS AIRES

COMPRO ORO \$ 1.500 (F)

LINIERS	MORON	CENTRO
Carhué 48	9 de Julio 165	Suipacha 474
(A 20 Mts. Rivadavia 11400)	Local 102	Local 23
	Galería Ocean	(Junto escalera) C/P
CONSULTENOS Y VERA QUE NADIE PAGA MAS		

COMPRO ORO PAGO MAXIMO

PARANA 484 - Tel. 45-2080

POMPEYA	ONCE	LINIERS
Av. Sáenz 1230	Corrientes 2176	Cuzco 40
Loc. 23. P. 19	Local 40	Local 6 C/P

Chacarita Oro \$ 86.000

Fco. Lacroze 4078 (lunes a sábados, 8 a 20 horas)
Villa Crespo, Corrientes 5474 C/P

ORO - LINIERS \$ 140.000 (f)

Frete estación, altura Rivadavia 11600
JOSE LEON SUAREZ 27 (de 9 a 19 hs.) Sábado, de 9 a 12.

FRIGORIFICO MINGUILLON S.A.

SOLICITA

Supervisor de Grasería Industrial

Indispensable tener experiencia previa en esta función.

Supervisor de Limpieza

Se requiere una persona con experiencia en limpieza general de fábricas de productos alimenticios. Turno tarde.

Presentarse con cédula de identidad Policía Federal en:

OFICINA DE RELACIONES INDUSTRIALES
JOSE MARIA PAZ Y DEL CAÑON - MORENO

Pcia. de Bs. As.

De 10 a 17 hs.

QUILMES - ORO PAGO MAS

Plata - Art. varios y del hogar - Cpra/vta.
H. Yrigoyen y Alsina - Loc. 12 (Gal. Maypa) - C/P.

MATRICERO DE PRECISION PARA FABRICA

Av. del Libertador 7840 Capital

ESTUDIE REPARACION DE ARTEFACTOS DE GAS

Duración del curso un mes. Comienzo HOY 19.30. Vacantes limitadas. CARLOS CALVO 1186 - 26-4189

VIVIENDAS CAMBERLEY S. R. L.

SOMOS FABRICANTES CASAS PREMOLEADAS Y DE MADERA TOTALMENTE EN CUOTAS

Informes y Contrataciones en:

CAPITAL: BME, MITRE 783

AVELLANEDA: AVDA. PAVON 360

BERAZATEGUI: AVDA. MITRE Y 14

AVISOS PROFESIONALES

VENEREAS - SIFILIS
Piel - Urología - Dr. C. de Santis
Méd. Lunes a sábado 14-21 hs.
CORRIENTES 1327 - P. 3º - 11
(2º ascensor) 40-7774

ENFERMEDADES GLANDULARES Y VEJEZ
Dr. A. O. Cortondo (Méd.) 8-21 h
Saavedra 22, 47-3388 - Plaza Once

Dr. CORTONDO (Médico)
ENFERMEDADES VENEREAS
PIEL LUNES, DE 8 a 12 y 15 a 20
Saavedra 22, Pza. ONCE - 48-0401

ENFERMEDADES GLANDULARES O DE LA VEJEZ
Dr. R. O. COSSER (Médico)
S. Fe 1955, 2º A, 35-6507 y 41-5665
PEDIR TURNO

UROLOGIA - VENEREAS
Dr. Vicario, Méd. 10-12 y 16-20
Ayacucho 183 (Congreso)
Tel. 49-6998

DESPIDOS

Atención Gratuita
Dr. ESPOSITO
Lavalle 1569 5º 513 - Cap.
French 12 19 101 - Avellaneda
45-3561 - 201-6445

COLCHONES

Colchón Poliester con Funda
1 PLAZA \$ 2390
2 PLAZAS \$ 3990
Ventas por mayor y menor
Pedro Goyena 478, Tel. 923-7465

RULEMANES

USADOS PAGO MAS
Teléfono 50-0918 - C/P
RULEMANES COMPRO
Mariano Acosta 149
AVELLANEDA
201-5470

TELEVISORES

Desde \$ 4.800 - Otro \$ 14.000
Perfecto funcionamiento.
ADER 195 - Boulogne

VENEREAS - UROLOGIA PIEL - SIFILIS
Dr. Morales - Médico
Lun. a vier. 10-12 y 17-20 hs.
RIVADAVIA 3132 - ONCE

VENEREAS - GLANDULARES SIFILIS - PIEL - UROLOGIA
Dr. ISMAEL LIASCOVICH-Médico
Amb. sexos. Diariamente. Sáb. y Domingos todo el día.
VIA MONTE 776, 4º P. 7º
392-8145 0757/387-77353

SIFILIS - URINARIAS - PIEL
Dr. O. BRIZZIO, Médico. 49-1525
Todos los días 9 a 12 y 15 a 20.30
Bme. Mitre 2105, 1º A (Congreso)

GLANDULAS (Ambos sexos)
Enf. Glandulares. Medicina de la Vejez. Esterilidad. Doctor PEVICH
De 16 a 20 ó ped. hora. Sarmiento 1828. 4º "B" - 45-7286 y 35-6336

Dres. STIGOL
VENEREAS - VIAS URINARIAS
16 a 20. Brasil 923 - Tel. 23-2398
(Plaza Constitución)

Abogado Laboral

Ex Juez Nacional Trabajo
Dr. LASSALLE
Atención Personal Gratuita
Lavalle 1567-69, 5º, Of. 515-17

COMPRO RULEMANES NUEVOS Y USADOS
571-7002 C/P

CARPINTEROS

OFICIAL Y MEDIO OFICIAL
Para instalaciones finas en obra. Presentarse en:
TUCUMAN 1506, Piso 1º, Of. 101

ORO \$130.000 Gr
EN ALHAJAS ANTIGUAS
MARA
Av. STA. FE 1440-LOC. 37

NO PODIA FALLARLE NADIE Y POR ESO TODOS FESTEJARON CON HECTOR LARREA



El feliz homenajeado por tantos y tan consecuentes amigos, Héctor Larrea, en un aparte con Juanjo Camero.

El cumpleaños de Héctor Larrea es algo así como un rito que se cumple indefectiblemente, todos los años, tras una laboriosa etapa de gratuitos misterios que oculta celosamente su tenaz organizadora: Elizabeth, la encantadora esposa del astro de la TV y la radio. Y todos los años, con casi religiosa puntualidad, sus amigos se hacen presentes, como asistentes a un cuento de hadas que, sin embargo, es una viva realidad: la de alentar en una noche de alegría, el afecto que Larrea ha sabido granjearse entre todos ellos. Y llegan contentos, con sus regalos, que Héctor recibe complacido. Otra de esas noches, se cumplió este año y por elección de Elizabeth, en la Boca, en su corazón, tan feérico y animado y en el grato ambiente de "La Cueva de Zingarella".

Allí se dieron cita los amigos de Héctor Larrea. Aunque justo sea señalar que el cumpleaños de este año tuvo una doble motivación, además de la onomástica: la de destacar la importancia que se le concede al nuevo programa de Héctor en el Canal 9, que se titula "Panal del amor", y en el que dialoga con las criaturas creadas por ese mago del cine y la TV que se llama Manuel García Ferré, quien acaba de crear otro muñeco realmente excepcional, un criollito maravilloso, cuya voz es la del famoso "Indio Apachaca".

Dos motivaciones pues, llenas de sugerentes acentos. Que cada uno de los asistentes puso de relieve de distinta manera, pero con un solo fin. No faltarle a Héctor.

A Luisito Sandrini, con Malvina Pastorino y Sandrita, correspondieron los primeros besos que recibió el anfitrión. En seguida la "petiza" Beatriz Taibo, tan vital y sonriente como siempre, con Martín Otey, quienes desde el vamos se dedicaron a picar con el entusiasmo de una marabunta. El popular "flaco" Aroldi, repuesto del susto de su operación, cuyos primeros vasos para saciar la sed



Caras fácilmente reconocibles pueblan la abundosa y alegres mesa tendida por Larrea para sus amigos.

fueron de agua. Los que siguieron, no. Norberto, que es un maestro de la amistad, se estrechó afectuosamente con Héctor Larrea.

Ethel Rojo, con su sobria elegancia de siempre, cobró proporciones de estrella absoluta en una noche donde también refulgía la figura de Mercedes Carreras y de Beba Bidart. Enrique Carreras, entusiasmado con sus películas "Las locas" y "Así es la vida", Basurto que no dijo un solo chiste en toda la noche, Mesa, Violeta Rivas, Néstor Fabián y el siempre comunicativo Juan José Camero, y el simpático Francis Smith y Marilú, su encantadora esposa y ambos, un soplo de juventud.

A todo ese refulgente mundo de estrellas y astros rutinantes, se unió el grupo de periodistas especializados que, al igual que ocurre con los colegas de Larrea, también siguen al simpático hombre de "rapidísima" acción, fresca sonrisa y acacia: te voz que se expande, cual otro Stentor, por los cuatro puntos cardinales del país. Y para terminar, repitamos una fórmula clásica, pero muy sincera en este caso: ¡Feliz cumpleaños, Héctor!

"14 CON EL TANGO": UN RECUERDO IMBORRABLE

El 17 de noviembre se cumplirá el 10º aniversario del lanzamiento de "14 con el tango", producción de Ben Molnar que reunió —por primera vez en el mundo— a 14 poetas y escritores, con 14 músicos y con 14 pintores en un disco long play, con trabajos realizados especialmente para esa oportunidad.

Este esfuerzo de acercar el tango a los grandes valores de las letras argentinas, junto a los más destacados compositores de nuestra música popular y destacados plásticos, marcó un nuevo rumbo y fue factor desencadenante de posteriores trabajos de incuestionable valor cultural.

Los cuadros interpretados pictóricamente para cada uno de los tangos fueron expuestos en distintas partes del mundo: Israel, Italia, España, Grecia, Estados Unidos y Japón.

"14 con el tango" no fue solamente un "boom" discográfico. Se trataba de plasmar una coherente labor cultural con la participación de los más destacados representantes.

Entre otros lauros, recibió el primer premio "Música Ciudadana Argentina", otorgado en el VI Festival Argentino del Disco, el premio Leo 1966-67 y la Medalla del Reconocimiento Público, en el Tercer Festival del Oeste de Música Argentina.

Fueron modificados los horarios de las obras que se representan en el Teatro General San Martín. "Los rústicos", de Goldoni, y "Barranca abajo", de Florencio Sánchez, continuarán hasta el domingo 7 en horarios vespertinos. Y desde el martes 9 hasta el domingo 21, en que bajarán de cartel, volverán a ofrecerse de martes a sábados a las 21.30 y los domingos a las 20. En cuanto a "Seis personajes en busca de un autor", de Pirandello, irá hasta el 7 de noviembre en horarios nocturnos y a partir del 11, y hasta el 21, irá de jueves a sábados a las 18.30 y los domingos a las 17. En cuanto a "Nuestra bella que duerme", de Rodríguez Muñoz, se representará hasta el do-

ESTO TAMBIEN ES NOTICIA

mingo 7 de jueves a sábados a las 21.30 y los domingos a las 20.

Con las funciones del domingo que como las anteriores se realizarán a precios populares, finalizará la temporada revisteril del teatro centralista Andrés Bello. Cómico y de la que fuera vale. "Erase una vez en Buenos Aires..." fue animada por Dringue Farias, Gogo Andreu, Adriana Pareta, Va-

Pipo Mancera: El 12 se Viene "con Todo"

Y Pipo Mancera se decidió a volver. Después de una larga aventura por Europa, el que fuera cotizado animador de nuestra televisión, regresará finalmente a Buenos Aires y al parecer, para quedarse definitivamente.

Lo hará en el buque "Cristóforo Colombo" que llegará a la Dársena "A" de

Puerto Nuevo, el próximo viernes 12 del corriente mes a las 8 horas. La noticia fue confirmada por el mismo Mancera, quien al anticipar su arribo a un amigo íntimo, no disimuló su alegría por el retorno. Pipo además, se embarcará con todos sus petates, incluidas sus adquisiciones y el automóvil, comprado en Europa.

Nada se sabe, en cuanto al futuro laboral del animador, pero sí se puede anticipar que trae una carpeta con ambiciosos proyectos de carácter periodístico-espectacular, que tratará de poner en práctica en nuestro país a la brevedad posible. Como es su costumbre, Pipo tratará de innovar en ese aspecto.

CECILIA ROSSETTO ENTRE ENANITOS

Mañana jueves, en una de las salas del bonito complejo teatral "Estrellas", se presentará la joven actriz cómica Cecilia Rossetto en un espectáculo cómico-musical. Se titula "Genoveva y los enanos" y es la historia de una mariciana que da vida a dos enanos petrificados desde la edad media.

Cecilia Rossetto será acompañada por los actores Salo Pasik y Oscar Calvo, sobre una escenografía de Susana Otero Leal. El vestuario pertenece a Renata Schusseim y el espectáculo cuenta con coreografía de Lia Jelin, con dirección y puesta en escena de Alfredo Zemma y sobre la base de un libro

de Oscar Balducci, de fina comicidad.

Cecilia Rossetto, que contará con música de Pablo Ziegler, interpreta el monólogo de la mariciana, la madre desvalida, el alma de Rita Hayworth, La Pantera Rosa y una serie más de seleccionados aspectos acordes con la desbordante comicidad de la actriz, que ya probó su eficacia ante numerosos y exigentes auditorios.

Este espectáculo tiene una serie de nuevos matices que permitirán a Cecilia Rossetto demostrar una vez más sus condiciones de eficiente actriz con dominio del escenario. Su presentación es aguardada con singular expectativa por el público porteño.

leria Lynch y gran elenco.

El Teatro Payró hace un llamado convocando a los grupos y autores argentinos con inquietud indagadora, al ciclo denominado "Encuentros 1977", que abarcará teatro para adolescentes, infantiles, de música y canto, de pantomima y de danza. Los autores deberán ser argentinos. La recepción de propuestas se cierra el 31 de enero de 1977 y las anotaciones se cumplen en el Teatro Payró.

A.M.A. "Asociación de modelos de la Argentina", realizará el lunes 15 de noviembre en Caseros 1750, la denominada "Fiesta de la originalidad" y en ella se elegirá a "Miss A.M.A.", "Miss Fotogenia" y "Miss Simpatía". Se presentará también una pequeña colección de moda masculina.

Inaugurando una nueva modalidad dentro de las salas de espectáculos populares, desde el próximo lunes 8 Beatriz y Víctor Ferrari darán comienzo a una temporada de ballet clásico en co- queto local de San Telmo (Michelangelo). Dirigiendo un cuerpo de bailarines integrado exclusivamente por solistas, lunes tras lunes ofrecerán estos recitales en los que el programa se integrará con "Cascanueces", "Don

Quijote", "El cisne negro" y otros títulos consagrados de la danza mayor.

El club Colegiales habrá de realizar el sábado 6, una gran Peña de tango en sus instalaciones de las calles Malabar y Posadas, Munro, a las 21.30, con actuación de Alberto Todestá, Susana Montalbán, Anibal Jaule, Raúl Méndez y Hugo Reynoso y en folklore con "Los mensajeros del norte".

Un espectáculo de café-concert, con la actuación de Enrique Guevara y Susana Shock, el travesti número 1 de América en el barrio de Caballito: "La lluvia", en Pasaje El Maestro 39, a la altura de Rivadavia 4660.

Se estrenará mañana jueves 4 de noviembre en el cine Electric, la película "Herencia de orgullo" dirigida por Swachhammer con la actuación de Bill Cosby, protagonista de la serie "Yo soy espía".

"Agonistes, teatro del actor", presentará en el teatro Planeta, de Suipacha 927, la bellísima obra de Fernand Crommelynck "El estúpido cornudo", con dirección y puesta en escena de Héctor Sandro. La obra irá los jueves, viernes y sábados a las 22.30 y los domingos a las 19.

YO dibujo... TU dibujas... y Todos dibujamos!!

CON EL DIBUJO QUE DIBUJA

EL DIBUJO QUE DIBUJA

SIMULCOP

Basta una buena presión para que EL DIBUJO QUE DIBUJA realice su objetivo. En cada caso, el alumno encontrará el alumno lo que necesita para la enseñanza primaria y secundaria.

SIMULCOP

ROLLOS P/MAQ. DE SUMAR

PAPEL OBRA BLANCO	
6 cms. x 30 mts. pag. de 10 rollos	\$ 235.—
7 cms. x 30 mts. pag. de 10 rollos	\$ 320.—
CIFRA pag. de 10 rollos	\$ 320.—
ADEMAS en 8, 9, 10 cms. y p/máq. Logos	

LUIS LASSERRE Y CIA. S. A.

LIBREROS — EDITORES

Ventas por mayor y menor — Envíos al interior

ALSINA 1666 - Tel. 45-1693 - 40-5803 - Cap. Fed.

Publico y distribuye
LUIS LASSERRE y Cía. S.A.
Libreros - Editores
Alsina 1666 - Bs. As. - Tel. 40-5803 y 45-1693

★ ASTROS - Corrientes 746

T. E. 45-5541

HOY 21 y 23 hs.

THELMA TIXOU ADOLFO STRAY

DON IUAN CARLOS PELELE CALABRO

LA RISA ES SALUD

PATRICIA DAL - NURI CID

Invitada de honor

TITA MERELLO

y un sensacional elenco.
(Prohibida menores 13 años)

PASOLINI: ¿UN CRIMEN PERFECTO?

ROMA, 2 (ANSA). — ¿Fue solo un muchacho el que asesinó a Pier Paolo Pasolini o fueron varios? ¿La muerte se produjo en el ámbito de un delito sexual, o tuvo carácter político relacionado con la tendencia izquierdista del poeta y cineasta muerto trágicamente hace hoy exactamente un año? A un año de distancia, nada se sabe más allá de las declaraciones de su único y pre unto asesino Pino Pelosi, (a) "El Rana", un joven de 17 años.

Las declaraciones de la periodista Oriana Fallaci que, cubriéndose con el secreto profesional, afirmó que el autor de "Acatón" fue asesinado por más de una persona y por razones de orden político, pero negándose a señalar cuáles eran sus fuentes, provocaron algunos momentos de tensión, pero "su verdad" continúa siendo "una verdad a medias".

Un "conocido" de Pelosi escribió una carta a un diario romano señalando que la noche en que Pasolini se encontró con el joven Pelosi en la estación "Termini" para dirigirse luego al lugar del asesinato a bordo de su automóvil, fue seguido por otro automóvil con chapa de Catania en el que viajaban cuatro individuos relacionados con la "mala". Tampoco esta carta, empero, con-

dujo a la verdad sobre la muerte del poeta: sirvió solo como desahogo de un muchacho "asustado", que escribió esas líneas "para librarse de un peso", reconociendo el mismo que ignoraba la utilidad que su carta pudiese prestar.

Se sabe que el tribunal de menores reconoció en su sentencia del pasado abril que el asesinato fue cometido por más de una persona. Pero las investigaciones realizadas a fin de aclarar este detalle, no han dado resultado alguno, al punto de que el fiscal general de la Corte de Apelaciones ha presentado un recurso, y lo mismo ha hecho el defensor del acusado, quien no cree en "la pluralidad de ejecutores". El fallo por el que se condenó a Pino Pelosi a nueve años, siete meses y diez días de cárcel podría ser anulado el próximo 1º de diciembre (fecha en que se realizará el proceso de apelación), si los jueces reconocen el fundamento de las tesis del fiscal y del defensor.

Para el fiscal general y el defensor "El Rana" obró solo, dominado por un estado de confusión debido a su inmadurez, razón por la cual se pide la anulación de la sentencia de primera instancia.

★ ESTRELLAS - Riobamba 280

T. E. 46-6759

"¿YO?, ARGENTINO"

Con Rudy Cherricoff y Susu Pecoraro

Miércoles y jueves 22.30 hs.
Viernes y sábados 23 hs.
Domingo 20.30 hs.

MARIA FUX

en

"Y AHORA, ASI"

Viernes y Sábado 23 hs.

Domingo 22 hs.

...

"LA CENICIENTA"

Sábados 14.30 y 16.30 hs.

Domingos 15 y 17 hs.

...

MAÑANA DEBUT

Martes a Jueves 22 hs.

Viernes y sábado 21 y 23 hs.

Domingo 22 hs.

CECILIA ROSETTO

en

"GENOVEVA Y

LOS ENANOS"

...

"LOS CHALCHALEROS

EN BUENOS AIRES"

UNICA SEMANA

Viernes y Sábado 21 y 23 hs.

Domingo 22 hs.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Homenaje al Creador

PARIS, 2 (ANSA). — El periodista italiano Roberto Girdina acaba de estrenar en esta capital la pieza "Pasolini", dedicada al poeta y cineasta trágicamente desaparecido hace exactamente un año. "Pasolini", estrenada en el teatro de la Cité Universitaire por cinco actrices del Pequeño Teatro de París, con la dirección de Attilio Maggiali, ha sido acogida favorablemente por la crítica especializada. Para el crítico del "Quotidien de Paris", el espectáculo merece todos los aplausos del mundo. Con este acto único, explica el crítico del mencionado diario parisiense, Giardini explota el personaje

de Pasolini "sin explotarlo tal cual existió". Los dos jóvenes italianos han tratado por todos los medios de descubrir la faceta desconocida del realizador italiano, alejándose de la fría descripción cronológica de hechos que marcaron una etapa importante de su vida.

En el drama, que dura exactamente una hora y cuarto, se narra la vida y la muerte de Pier Paolo Pasolini y se explica con lujo de detalles el sentido de su obra cinematográfica y literaria.

La pieza teatral congregó a una apreciable cantidad de gente.

FARMACIAS DE TURNO

DESDE LAS 8 HS. DEL 3-11-76

HASTA LAS 8 HS. DEL 4-11-76

Sección 1ª: Tucumán 701 —

Av. Roque Sáenz Peña 633 —

Corrientes 300.

Sección 2ª: Defensa 201 —

Chile 700.

Sección 3ª: Córdoba 1000 —

Corrientes 1255 — Rivadavia

1301 — Carlos Pellegrini 449.

Sección 4ª: Avda. de Mayo

1102 — Moreno 1300 — Chile

1199.

Sección 5ª: Córdoba 1402 —

Lavalle 1500 — Callao 200 —

Corrientes 1499.

Sección 6ª: Rivadavia 2300 —

México 1520 — Alsina 1801 —

Hipólito Yrigoyen 1890.

Sección 7ª: Sarmiento 2102 —

Córdoba 2700 — Bartolomé

Mitre 2720.

Sección 8ª: Rivadavia 3032/42 —

Moreno 2599 — Belgrano 301 —

Independencia 3002 y 3574.

Sección 9ª: Corrientes 3202 y

4187 — Lavalle 3502 — Corrien-

tes 4027 — Corrientes 3799 —

Cangallo 3899.

Sección 10ª: México 4000 —

San Juan 3802 — Asamblea 301 —

Pedro Goyena 400 — Av. La

Plata 1128.

Sección 11ª: Estado de Israel

4126 — Río de Janeiro 797 —

Neuquén 601 — Sarmiento 4500 —

Angel Gallardo 700 — Sar-

miento 4210.

Sección 12ª: J. B. Alberdi 1401 —

J. M. Moreno 99 — Direc-

torio 902 — Asamblea 891 —

Av. Cobo 1310.

Sección 13ª: Fragata Sarmiento

801 — Donato Alvarez 587 y

2001 — Rivadavia 5415 — Juan

B. Justo 4099 — Rivadavia 5679.

Sección 14ª: Carlos Calvo 799 —

Bolívar 1001.

Sección 15ª: Arroyo 900 —

San Martín 908 — Santa Fe

1000.

Sección 16ª: Salta 2002 —

Brasil 1153 — Brasil 1122 —

Brasil 955.

Sección 17ª: Charcas 1500 —

Montevideo 1704 — Santa Fe

1299 — Av. Quintana 531 —

Santa Fe 1299.

Sección 18ª: Independencia

1826 — San Juan 2000.

Sección 19ª: Las Heras 2002 —

Paraguay 2902 — Santa Fe

291 — Azuénaga 1235 — Mar-

celo T. de Alvear 2301 — Puey-

rrédón 1887 — Pueyrrédón 1021 —

Pueyrrédón 1435.

Sección 20ª: San Juan 2800 —

Chiclana 3100 — Garay 3600.

Sección 21ª: Charcas 3300 —

Las Heras 2902 — J. Alvarez

2484 — Juncal 2979 — Las He-

ras 3299 — Córdoba 3599 —

Av. Del Libertador 2102 — Cer-

viño 3321 — Av. Santa Fe 3202.

Sección 22ª: Esta sección no

tiene farmacia.

Sección 23ª: Santa Fe 4512 —

Salguero 3071 — Paraguay

4501 — Arenales 3810 — Cer-

viño 3814 — Uriarte 2436.

Sección 24ª: Pi y Margal 781 —

Olavarría 801 — Almirante

Br wn 1100.

Sección 25ª: Canning 840 y

1305 — Honduras 5202 — Cór-

doba 4599.

Sección 26ª: Olavarría 1073.

Sección 27ª: Gurruchaga 102 —

Corrientes 4730.

Sección 28ª: Garay 2800.

Sección 29ª: Federico Lacroze

4156 — Dorrego 1002 — Lo-

yola 1103 — Av. San Martín

2211 — Corrientes 6151.

Sección 30ª: Irarte 2501 —

Montes de Oca 1800.

Sección 31ª: Federico Lacroze

2994 — El Salvador 5899 —

Santa Fe 5366 — Luis María

Campos 1193.

Sección 32ª: Caseros 2827 —

Amancio Alcorta 3502 — Ca-

seros 2980 — Pedro Chutro

3302.

Sección 33ª: Cabildo 1541 —

Juramento 2002 — Av. Liber-

taador General San Martín 5900 —

Cabildo 2402 — Cabildo 2171 —

Cabildo 2416 — Cabildo 1053 —

Moldes 1355 — Amenábar

2095/99.

Sección 34ª: Av. Sáenz 899 —

Saraza 900 — Av. Cruz 999 —

Av. Sáenz 875 — Av. La Plata

2202.

Sección 35ª: Cabildo 3399 y

4299 — Republiquetas 3197 —

Iberá 1800 — Cabildo 2928.

Sección 36ª: Esta sección no

tiene farmacia.

Sección 37ª: Alvarez Thomas

1755 — Pampa 3400 — Crámer

2802 — Alvarez Thomas 1175 —

Vidal 2360 — Mendoza 3081

Monroe 3548.

Sección 38ª: Evaristo Carrie-

go 1011 — San Pedro 1002 —

Av. del Trabajo 1740 — Direc-

torio 1902 — Av. del Trabajo

2663 — Carabobo 1295.

Sección 39ª: Trilunvirato 4900 —

Av. Los Incas 4960 — Mon-

ro 4602 — Alvarez Thomas 2300 —

Olazábal 5502.

Sección 40ª: Rivadavia 9502 —

Laguna 1403 — Directorio

3401 — Av. Olivera 1093 —

Ameghino 1701 — Av. del Tra-

bajo 4888.

Sección 41ª: Nazca 1954

TEATROS

TEATRO COLON - 33-1430.
Hoy a las 21 horas. Extr. N° 82.
Uit. ejecución del Con. Sinfónico-
vocal con la part. de la Orquesta y
Coro Estable del T. Colon. Fragmentos
de óperas de Richard Wagner:
"Tannhäuser", "Siegfried", "Los
Maestros Cantores" y "El Ocaso de
los Dioses". Solistas: Vladimir, Tho-
mas, Simonella, De Nárke, Yost,
Giannelli. Dir. de Orq.: Pedro
Ignacio Caderón. Dir. del Coro:
Alberto Balzanelli. Pl. \$ 500. Loc.
en vía el martes.

MUSIC. GRAL. SAN MARTIN.
Cta. 1330. 46-8611. S. M. Coronado.
Hoy a las 21.30 hs.:
NUESTRA BELLA QUE DUERME
de A. Rodríguez Muñoz. Con: F.
Vegol, L. Soriano, A. Segado, O.
Monserat, B. Amabile, C. Olivera,
S. Varquez Dey y O. Pini. Escenog.
y Vest.: L. D. Pezuela. Dir.: A.
Rodríguez Muñoz. Platea \$ 150.
Mañana a las 18.30 hs.

LOS RUSTICOS
de C. Goldoni. Traduc. T. Carella.
Con: M. R. Gallo, T. Zanolis, M.
Ligero, J. Hidalgo, G. Araujo, W.
Santa Ana, J. C. Puppo, L. Verona,
E. Basile y R. Mosca. Escenog.:
L. G. Gelpi. Dir.: R. Graziano.
Platea \$ 150.
Sala Casapuerta. Hoy 21.30 hs.:
Estreno de **LOUISE BRANDELLO**.
SEIS PERSONAJES EN BUSCA
DE AUTOR

Con: L. Brando, E. Fava, G. Lu-
gado, P. Steinberg, N. Prono, O.
Cruz, A. Marcial, A. Alzberg, L.
Ferdin, D. Varsi, Tacholas, M.
Alarón, P. Desio, P. Contreras, E.
Masoni, M. Zavaldis, R. A. Lage,
A. C. Frim, U. Diaz y S. Capulm.
Vest. y Amb.: D. Raznovich. Dir.:
H. Urquijo. Pl. \$ 150.
Mañana a las 18.30 hs.

BARRANCA ABAJO
de F. Sánchez. Con: O. Terranova,
N. Gambier, A. Berdaxagar, A.
De Grazia, O. de Candi, R. Suárez,
E. Tassilo, M. E. Sardi, R. Rimaldi,
G. Yanés y O. Sanjoro. Escenog.:
G. Gelpi. Dir.: Santangelo. Pla-
tea \$ 150.

ALVEAR M. T. de Alvear 32.
42-6124. Hoy a las 22 hs. R. Thomas.
OCIO MUJERES
con: G. Lousek, L. Bove, E. Boado,
I. Moreno, G. Ugarte, M. E. Po-
desta, J. Rios, D. Ferreyro. Dir.:
Egardo Cane.

ALVEAR (Sala 2). M. T. de Al-
vear 1532. 42-6124. Hoy 21.30 hs.
Alberto Mazzini presenta:

EXECUCION
de John Herbert. Dirigida por
Marcelo Lavalle. (P18A). Loc. vía.
ANTIGONA, CAFE TEATRO.
Esmeralda 463. 45-1110. María Con-
cepción César con la actuación de
su hijo Mayra en:

DULCE, MARIA DULCE!
Jueves y viernes 22 hs. Sáb. 22 y
24 hs. Domingo 20 hs.

ASTRAL Corrientes 1430. 46-3707.
Hoy 20 hs. Fabio Zerpa: El Ovíni
y sus misterios. Hoy 23.30 hs.: Ovíni:
enigma, tiempo, despedida difinitiva
de Bs. Aires. Única semana.

AVENIDA Av. de Mayo 1222.
38-2235. Hoy 22 hs. debut de:

DANZAS Y CANTARES
DE LA URSS

Dos únicas semanas. Loc. en vía.
BLANCA PODESTA. Corrientes 1233.
33-2592. Oscar Pedemonte pres. a:
THELMA BIRAL y gran elenco en:

COQUELUCHE
de Roberto Romero, en su 69 año
triumfal. (S.R.) Hoy 22 hs. Pl. \$ 200.

COLISEO M. T. de Alvear 1119.
Mañana 21.30 hs. retiro de la
celebrada cantante brasileña:

MARIA CREUZA
con Antonio CARLOS y JOCAFI,
acompañados por SAMBA TRIO.
LO MEJOR DEL BRASIL en selecto
y variado repertorio. Loc. en venta
desde \$ 400.

COMICO Corrientes 1250. 38-2104.
Bridget Farias, con Katia Iaros,
Pata Carret, Adriana Patis, Gogo
Andrea, Valeria Lynch y Andrés
Ferreira, en:

ERASE UNA VEZ EN
BUENOS AIRES

Loc. en venta. Precios populares.
Hoy descanso.

EL NACIONAL Ctes. 900. 85-0416.
Hoy 21.30 hs. Rodolfo Bebán y M.
de Urquijo en:

SIN SALIDA
de D. Wasserman. Con: F. Mistrál,
C. Carrella, L. Peretz, A. Iglesias, B.
Castelar. Dir.: J. Hacker.

FLORIDA Florida 165 (Galería
Guemes) 30-5500. Presenta su nue-
va revista:

EN PRIMAVERA... TODO
(P18A). Con: Fabuloso trío cómico
la vedette G. Raibana - El Chango
González y las chicas del Florida.
Cont. Lunes a Jueves 13 a 21 hs.
Sáb. 19 a 23.30 hs.

LOS TEATROS DE SAN TELMO
Cochabamba 123. Sala 4. Miércoles
a sábados 21.30 hs. Domingos 19.30
hs.

ESPECTROS
de H. Rosen. Dir.: J. M. Pao-
lantoni.

MAIPO Esmeralda 413. 392-4832.
EL MAIPO DE GALA
J. Porcel, E. Rojo, A. Olmeco, Tris-
tán A. García Grau, P. Sombra
"Argentina Trio" Guadalupe, A. Iri-
zar, Naamim Timovsky. Dir.: G. So-
fovich. (P18A). Hoy 21 y 23 hs.

PAYRO San Martín 766. 32-5922.
Hoy a las 21 hs.:

UNA PAREJA
de P. Royner. Dir.: E. P. Riviere.
Hoy a las 22.30 hs.:

LOS INDIOS ESTABAN CABEROS
de A. Cuzzani. Dir.: C. Lasarte.

PETIT TABARIS Corrientes 47.
392-6004. Gran éxito de la revista
de Pato Parro

CRAZY GIZL
Con M. Maciel, L. Mayer, P. Mar-
tín, Las hermanas Loly y L. Grey,
C. Romero (Rometito), J. Díaz y
gran elenco. (P18A). Cont. 15 hs.

PLANETA Saip. 927. 35-4743.
De jueves a sábado 22.30 hs. y do-
mingos 19 hs. La farsa dramática
de F. Gromyko:

EL ESTUPENDO CORNUDO
Dir.: H. Sando. De viernes a do-
mingo a las 21 hs. Cía. de Mimo de
Angel Elkondor en:

LOS DIARIOS
(P18A). Segundo mes.

VARIEDADES

LUNA PARK Corrientes 99.
31-1900/5100 y 32-2155/2338. Hoy a

las 21.45 hs. Combate categoría li-
viano: RAMON HUGO ARAUJO
(Córdoba, 99 ranking argentino)
vs. ALFREDO CESAR MOYANO
(Córdoba, 89 ranking argentino). A
10 rounds y preliminares amateurs.
Especial \$ 120.

CINES

HOY REBAJA 50 %

A.M.C. Esmeralda 500. 392-9366.
Cont. de 10 hs. hasta las 3 de mañ.
En escena gran show en vivo:
ELLAS... LAS FEMINAS. En pan-
talla: **UNA NOCHE INTERMINA-
BLE**, con B. Ekland y G. Sanders.
(P18A). Viernes y sábados trasn.

ADAN Corrientes 939. 392-5396.
A las 12.50, 14.40, 16.50, 19, 21.10
y 23.15 hs.

AMIGOS MIOS
con Ugo Tognazzi. P. Noiret. P18
14.20, 16.30, 18.40, 20.50, 23 hs.
Notic. Sáb. trasn. 1.10 hs.

ALFA Lavalle 812. 392-1114.
12.5, 15.5, 17.5, 19.5, 21.10, 23.15 hs.
Florinda Bolkan y Franco Nero en:
DETECTIVE
(P18A). 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y
22.55 hs. Notic. Sáb. trasn.

ALFIL Corrientes 1733. 40-1375.
A las 15, 17.40, 20.20 y 23

GRUPO DE FAMILIA
de Luciano Visconti, con Burt Lan-
caster, Silvana Mangano, Helmut
Berger. (P18A). Technic. 14.40
17.15, 19.55 y 22.35 hs. Notic. Arg.

AMBASSADOR Lav. 777. 302-9700.
A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15
y 23.15 hs.

AL TRONAR
DE LAS MOTOS
Con Steve McQueen y M. Smith. S.R.
13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.
Notic. Sáb. trasn.

AMERICA Callao. 1057. A las
14.40, 16.40, 18.40, 21 y 23.10 hs.:
EXISTIO OTRA HUMANIDAD
S.R. 14.20, 16.20, 18.20, 20.20, 22.40.
Notic. Arg. Mañ. Dulce prisionera.

ARIZONA Lavalle 727. 392-6967.
13, 16.30, 20 y 23.30 hs.

EL GATO MAMMONE
14.35, 16.5, 21.35 hs.: Basta de
problemas. Cont. (P18A).

ARTE D. Norte 1156. 35-7934.
14.30, 16.15, 18, 19.50, 21.40 y 23.25.
Nunca en domingo. (P18A). Con
Melina Mercouri. Mañ. Macanaima.

ATENE Paraguay 818. 31-2885.
A las 14.25, 16.10 y 17.55 hs.: La
Isa del tesoro: 14.10, 15.55 y 17.40.
El festival del Pájaro loco. S.R.

ATLAS Lavalle 869. 392-1930.
13, 15.35, 18.10, 20.35, 23 hs.:

LA DIVA DEL
TELEFONO BLANCO
con V. Gassman, A. Belli y Ugo
Tognazzi. (P18A). 15.5, 17.40, 20.15
y 22.40 hs.: Notic. Sáb. trasn. 1.15

A KRAFT Florida 682. 392-2775.
13.10, 16.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.
De T. Wiseman, con G. Jackson,
M. Caine y H. Berger.

LA INGLESA ROMANTICA
(P18A). 13, 15.20, 17.45, 20.10 y
22.35 hs. Notic.

AVENIDA Av. de Mayo 675.
33-6626. Cont. 11, 14.5, 17.30 y 20.55
El divorcio: 12.30, 15.55, 19.20 y
22.45 hs.: Juuulita palgas de oro,
(P18A). 13, 15.20, 17.45, 20.10 y
22.35 hs. Notic.

BETA Lavalle 925. 85-1850.
A las 15.10, 18.40 y 22.15 hs.:

SE ATREVEN
(P18A). Con R. Burton, C. East-
wood, M. Ure. 14.40, 18.10, 21.45 hs.:
Notic. Sábado trasn. 1.30 hs.

BIARRITZ Saip. 482. 392-6336.
13.35, 15.30, 17.20, 19.15, 21.15, 23.20
José Luis López Vázquez en:

MI QUERIDA SEÑORITA
(P18A). 13.15, 15.10, 17, 18.55, 20.55
y 23 hs.: Notic. Sáb. trasn.

BROADWAY Ctes 1185. 55-2345.
13.20, 15.5, 18.55, 18.55, 21 y 23.5.
FURTIVOS
con L. Gato, O. Montillor, A. Sán-
chez. Dir.: José Luis Borau. P18.
14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.45 hs.
Notic. Sáb. trasn. 1.15

CALLAO Callao 27. 40-1108.
15, 16.50, 18.40, 21 y 23.20 hs.:

AL TRONAR DE LAS MOTOS
S.R. Con Steve McQueen: 14.30,
16.30, 18.10, 20.20 y 22.40 hs.: Notic

CAPITOL S. Fe 1818. 44-2379.
14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

V. Gassman, A. Belli y U. Tognazzi.
LA DIVA DEL
TELEFONO BLANCO
Dir.: D. Rissi. (P18A). Technic.
15.50, 18.5, 20.25 y 22.45 hs.: Notic

CERVANTES Belg. 1820. 34-2698.
Cont. 16, 19.30, 23 hs.: Los blancos
caballos de agosto: 14.20, 17.35 y
21.5 hs.: Sucedió al anochecer:

CINEMA 1 Saipacha 469. 392-1112.
12.50, 15.15, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.
SER PICO
(P18A). Con Al Pacino, Bárbara E.
Young y C. Schutte. Dir.: Sidney
Lumet: 15, 17.30, 20 y 22.35 hs.:
Notic. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CINEMATICA (Teatro SHA).
Sarmiento 2255. 48-2170. A las 15,
17, 19, 21 y 23 hs.: Mi agrio en Mil-
lan, de V. De Sica.

COLISEO M. T. de Alvear 1119.
4-0212. Hoy 22 hs.: Ciclo Homenaje
a Luciano Visconti, con la proyección
de la película: El gattopardo
(1962). Copia original sin subtítu-
los en castellano, con B. Lancaster,
A. Deon, C. Cardinale, P. Stoppa
Platea \$ 60.

COSMOS 70. Corrientes 2010. 49-0862.
14, 16.30, 18.50, 21.10 y 23.30 hs. La
máxima estrella del ballet:

MAIA FILISETSKAIA
15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs.: Carmen
15.15, 17.40, 20 y 22.30 hs.: Bolero
(S.R.). Con el ballet del T. Bolshoi.

ELECTRIC Lav. 836. 392-1846.
Cont. desde 13 hs. Si te encuen-
tras con Santana reza por tu mu-
jer: El increíble Mao Mao. P18.

EMPIRE H. Yrigoyen 1234.
47-8770. A las 14.30, 16.35, 18.40
20.50 y 23 hs.:

LOS VIOLINES DEL BAILE
★ **FERROCINE RETIRO**. Final del
anden 1, 2, 3. Bol. Hall Central.

GUIA DE TEATROS Y CINES

Cont. desde 7 de la mañana hasta
6 de madrugada. Disputas en la
cama: Clínica con música: Pecado
de castidad. (P18A).

GAUMONT Rivad. 1645. 40-3030.
13.40, 17.40 y 21.40 hs.:

EL VIOLINISTA EN EL TEJADO
Dirigido por Norman Jewison y pro-
tagonizado por Topol: 13.20, 17.10 y
21.10 hs.: Notic. (S.R.).

GLORIA Av. de Mayo 1233.
38-6966. Viento norte: Balada para
un moñero. (S.R.).

GRAN MITRE B. Mitre, 1332.
38-5490. A las 16.5, 19.25 y 22.50.
La strada: 14.30, 17.50 y 21.15 hs.:
La mujer dulce. (P18A).

G. REX Corrientes 857. 392-4000.
13, 14.55, 16.50, 18.55, 21 y 23.15.
EXISTIO OTRA HUMANIDAD
S.R. Totalmente narrada en cas-
tellano. Eastman. 12.50, 14.35, 16.30,
18.30, 20.40 y 22.45 hs.: Notic.

GRAND SPLENDID Av. S. Fe
1860. 44-0808. A las 14.5, 17, 19.55,
22.50 y Sábado trasn. 1.15

TARDE DE PERROS
con Al Pacino. Dir.: S. Lumet. P18
14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 y
24.30 hs.: Notic.

G. VICTORIA Av. de Mayo 882.
Cont. de 8 a 3 hs. La noche del
hurto: La for de la mafia: Los
evadidos. (P18A). Pl. \$ 60.

IDEAL Saipacha 372. 33-3200.
A las 14.40, 16.40, 18.40, 21 y 23.10

PRIMO-PRIMA
(P18A). Con M. Christian Barrault
y V. Lamuzet. Tech. 16.10, 18.20,
20.30 y 22.40 hs.: Notic.

IGUAZU Lavalle 810. 392-4431.
14.5, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10.
EJERCITO DE CINCO
P. Graves, J. Daly y N. Castelnuovo.
(P18A). 13.40, 15.55, 18.10, 20.30
y 22.50 hs.: Varied. Sáb. trasn. 1.10

LEOPOLDO LUGONES (Municipal
General San Martín). A las
17.30, 20 y 23.30 hs.: Cortometraje
y En el año del señor. Dir.: Luigi
Magni. (P18A). Mañ. El verdugo.

LIBERTADOR Corrientes 1334.
40-7443. A las 13.30, 15.45, 18.15,
20.30 y 23.5 hs.:

CRIA CUERVOS
de Carlos Saura, con: Geraldine
Chaplin, Ana Torrent y Héctor Al-
terio. (P18A). 15.25, 17.45, 20.15 y
22.35 hs.: Notic. Sáb. trasn.

LOIRE Corrientes 1521. 49-1900.
13.10, 15.5, 17, 19.5, 21.15
y 23.20 hs.:

ARNOLD, EL CADAYER ASESINO
(P18A). Con S. Stevens, R. Mc-
Dowall: 14.50, 16.45, 18.50, 20.55 y
23.5 hs.: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

LORANGE Ctes. 1372. 45-7386.
13.30, 15.45, 18.5, 20.35 y 23.5 hs.
Un filme de R. Heifrons.

REGRESO AL MUNDO
DEL FUTURO
(P14A). Con P. Fonda, B. Dancer
y Y. Brynner: 15.30, 17.45, 20.15,
22.45 hs.: Notic. Sáb. trasn. 1.15.
Próx.: Sepultura viva.

LORCA Corrientes 1428. 40-5817.
13, 14.30, 16.15, 17.50, 19.35, 21.2,
23.15 hs. P. Noiret, P. Richard
y M. Jobert, en:

BUENAS NOCHES ALEJANDRO
S.R. 16, 17.35, 19.20, 21.5 y 23.55
Notic. Sáb. trasn. 1.15

LORENA Corrientes 1551. 46-7501.
13.10, 15.5, 17, 19.5, 21.15, 23.20 hs.
un filme de Dick Richards

ADIOS MUSECA
con Robert Mitchum - Charlotte
Rampling. (P18A). 14.50, 16.55,
18.50, 20.50, 23 hs. Notic. Sáb.
Trasnoche: 1.15 hs.

LOS ANGELES Corrientes 1770.
40-7422. 13 sala en el múnico con-
segrada a WALT DISNEY. 13.10
14.35, 16.15, 18, 19.35, 21.15 y 23.50
Variedades y

MICKEY - DONALD - PLUTO:
FIESTA MAGICA
Habla en castellano.

LOSUAR Corrientes 1743. 73-3899.
13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. de
Andrei Tarkovsky.

SOLARIS. AVENTURA ESPACIAL
con N. Bondarchuk, D. Benionis.
Trasnoche: 1.15 hs.

LUXOR Lavalle 669. 392-5893.
13, 15.5, 17.5, 19.5, 21.10 y 23.15 hs.:

EL FACTOR HUMANO
Un filme de E. Dmytryk, con G.
Kennedy, J. Mills. (P18A). 14.45,
16.45, 18.45, 20.30, 22.55 hs.: Varied

MAJESTIC Pueyr. 230. 87-9636.
Estreno: Cria cuervos y Cierta clase
de ternura. (P18A). Sáb. trasn.
0.50 hs.: Monterrey Pop.

METRO Cerrito 570. 25-4218.
14.20, 16.40, 19.10, 21.30 y 23.10 hs.:

LA MANO NEGRA DE LA
ORGANIZACION
Color. (P18A). 13.40, 16, 18.20, 20.5
y 22.50 hs.: Notic. y Varied. Sáb.
trasnoche: 1.20 hs.

METROPOLITAN Corrientes 1343.
40-1064/0816. A las 14.30, 16.35, 18.50,
21.10 y 23.30 hs. y Sáb. trasn. 1.35

ROLLERCAR
(La última fuga). (P18A). Con:
H. B. Halliwell, M. Busia, J. McIntire.
16.5, 18.20, 20.40 y 23 hs.: Notic

MONUMENTAL Lavalle 780.
392-4815. 13.15, 15.5, 17, 19, 21.5 y
23 hs. Robert Mitchum - Charlotte
Rampling en:

ADIOS MUSECA
(P18A). 13, 14.50, 16.45, 1

Miércoles 3 de Noviembre de 1976



Escribe
AMERICO BARRIOS

para escuchar de qué temas se trataba entre los clientes. Un tema, la política. Otro, la carestía de la vida. Y otro, fundamental porque va directamente a la moral, la especulación.

Encontraría traficantes de piedras preciosas, que los hubo siempre, pero ahora en grado asombroso. Encontraría compradores de cosas, de cualesquiera, dispuestos a venderlas en sumas muy superiores a las de la compra. Encontraría quienes burlaron a una persona comprando por 100 lo que vale 10.000. Otros, ya en otros lugares, proyectando empresas con lujosas dependencias, para ganar sumas fabulosas en pocos días. Objetivo: hacerse millonarios en un mes. ¡Y millonarios en dólares de 1976! Mi abuelo, sin duda, volvería a morir. Y esta vez, no de

Buenos Sembradores

viejo, sino de un síncope. Porque mi abuelo, como el abuelo inmigrante de todos ustedes, proyectó hacerse rico en treinta años de trabajo. Para eso, pensó en todos los sacrificios que tenía que hacer. En la ruda disciplina que tenía que cumplir en un rudo trabajo que le exigía esfuerzos tremendos. Era una manera de sembrar honestidad en el país. A ninguno se le pasaba por la cabeza la idea de hacer trampas, de estafar. Los sastres, los zapateros, remendones, los albañiles, los que empedraron las calles de las ciudades, los que abrieron caminos, los que se hicieron gauchos para domar potros y cultivar la tierra glorificaron el país con su sudor interminable, con su honradez, con su respeto a los hospitalarios americanos que les dieron una segunda patria. Y se hicieron ricos en 30 años. Ahora un modesto hombre, que no tiene para comprar un café con leche, 30 días después es dueño de un rascacielos. En tres años, varias compañías de transportes, inspiradas por el mismo doloso deseo de lucro ilegal, estafaron al fisco en 400 millones de dólares, es decir, en 11 billones de pesos nacionales. Se hicieron ricos apenas se lo propusieron.

¿Han cambiado los tiempos? Son los mismos de antes. El hombre cambió. Volverlo a la sobriedad y a la sensatez no será cosa fácil. Pero hay que intentarlo. La especulación destruye a cualquier país porque destierra a la inversión, productiva de riqueza y de bienestar social. ¿NO LE PARECE?

Americo Barrios

HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARIÑO

LOS NIÑOS NACIDOS HOY serán de carácter fuerte y decidido, justos y nobles, unirán a estas dotes una particular inteligencia y poderosa intuición.

LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY tendrán un día inolvidable, pues pasarán horas felices con sorpresas de todo orden, alegrías y regalos; buena salud y éxitos.

ARIES: Hoy todo puede arreglarse si actúan con fe; progresos en dinero; para viajar y para el dinero horas ideales; en el amor novedades buenas; cuiden la salud; no jueguen.

LIBRA: Buena tarde; en la profesión, en dinero y para la salud muy buen día; en casa puede haber dificultades; en el amor se solucionarán problemas; para viajar es buena.

TAURO: Se arreglará todo después de las 15; dinero seguro; la familia feliz; buena salud; atención en el amor obren con cautela; cuidado con los ladrones; número clave el 5.

ESCORPIO: Buen día para firmar documentos, invertir y cobrar dinero; horas felices después de las 16; en casa alegrías; cuidado con la salud; para viajar esperen un poco; N° 3.

GEMINIS: Un día con saldo favorable; dinero seguro, por juego no; buena salud; para viajes y mudanzas gran día; progresos inmediatos; novedades importantes por la tarde.

SAGITARIO: La salud bastante bien; si conducen eviten la velocidad; en dinero problemas; en el amor dificultades, todo se arreglará; la familia feliz; cuidado ladrones; N° 5.

CANCER: Todo se arreglará a pesar de las preocupaciones actuales; eviten salir a la noche; muy bueno para viajar; los enamorados de parabenles; la familia feliz; número el 8.

CAPRICORNIO: Para la casa, el amor y la salud muy buen día; regular para los asuntos de dinero; para firmar, comprar o vender o efectuar cambios o viajes muy bueno; N° 9.

LEO: Día de sorpresas; por dinero no se preocupen; la salud muy buena; en el amor muy bien; para viajar buen día; eviten rozamientos en casa y con amigos; número el 9.

ACUARIO: Para viajar excelente; ideal para concretar pactos o firmar; horas felices en casa; en el amor problemas; buena salud; cuiden las extremidades; número clave el 9.

VIRGO: Salud, dinero y amor bastante bien; para viajar o mudarse esperen un poco; la familia bien; visitas inesperadas; cuidense en la noche; eviten la velocidad; N° el 8.

PISCIS: Poco favorable para invertir, firmar, comprar o vender; muy buena para la salud y los asuntos del amor y la casa; visitas, fiesta y regalo próximo; número clave el 7.

CARTER ¡AL FRENTE!

PIDIO EL VOTO A LOS LATINOS, EL LIDER DEMOCRATA

WASHINGTON, 2 (Associated Press). — El candidato presidencial por el partido Demócrata, Jimmy Carter solicitó en español el voto de los norteamericanos de ascendencia hispánica, al cerrar su campaña electoral anoche.

Al preguntarle un latinoamericano qué iba a hacer por ese sector, Carter respondió en español y sus palabras tuvieron en ese momento títulos en inglés para el resto de la población. "Necesito su voto —dijo el aspirante demócrata—. No considero que porque una persona no hable inglés como su primera lengua, tenga que ser disminuido en este país".

♦ ESCPECTICISMO

BOGOTÁ, 2 (United Press International). — El diario "El Tiempo", refiriéndose a las elecciones en Estados Unidos, aseveró que quien quiera sea el triunfador, para América Latina "el cambio será mínimo".

El matutino bogotano señala que temporalmente y por tradición histórica, se podría aspirar a que la personalidad del demócrata J. Carter permitiera, no obstante su laconismo en la materia, vislumbrar esperanzas de un cambio fundamental en las relaciones de Estados Unidos con sus vecinos hemisféricos. "De todos modos —termina diciendo el diario— el cambio será mínimo".

♦ OPINIONES

CARACAS, 2 (ANSA). — "Nada nuevo para América Latina significan las elecciones en Estados Unidos", es la opinión de calificados dirigentes políticos venezolanos. Los expertos internacionales de los partidos Acción Democrática y Social-cristiano, consideran que las elecciones en Estados Unidos no van a implicar un cambio en las relaciones de ese país con Latinoamérica.

USA: EL ESCRUTINIO

En contra de todos los pronósticos, los norteamericanos rompieron la apatía de una anodina campaña electoral y acudieron en masa a las urnas para decidir la apretada lucha entre Gerald Ford y Jimmy Carter por la presidencia de los Estados Unidos.

Millones de votantes formaron durante horas largas colas en los colegios electorales en lo que puede ser una de las mayores participaciones en más de una década.

Al cierre de la presente edición, los cómputos de la elección norteamericana, eran los siguientes:

CARTER	197 votos electorales		
FORD	137	"	"
	Votos populares		Porcentaje
CARTER	20.715.376		51 %
FORD	19.213.660		49 %
(Computado el 48 % de los 178.159 distritos electorales)			

EL OPTIMISMO DE LOS 2 CANDIDATOS

PLAINS, Georgia, 2 (United Press International). — Jimmy Carter comentó hoy que la concurrencia de votantes en todo el país había sido "tremenda" y predijo que resultaría vencedor en su batalla con el presidente Gerald Ford por la Casa Blanca.

"He pasado casi todo el día hablando por teléfono", comentó Carter hablando ante alrededor de un millar de personas congregadas frente a su cuartel de campaña. "En cada parte del país la concurrencia electoral ha sido tremenda y ustedes saben que cuando esto ocurrió durante las primarias (elecciones internas) siempre hemos resultado ganadores. Creo que tenemos una buena posibilidad de ganar esta noche".

♦ FORD, TAMBIEN ES OPTIMISTA

El presidente Gerald Ford se declaró optimista acerca del resultado de la elección de hoy al depositar su voto en su antigua circunscripción electoral de Grand Rapids, Estado de Michigan.

Pese al intenso frío y a lo temprano de la hora (7 hs. locales). Muchos partidarios locales del presidente acudieron a estrecharle la mano. Algunos preguntaron: "¿Optimista, señor presidente?". "Por supuesto", contestó Ford, quien luego de votar emprendió el regreso a Washington.

♦ MONDALE Y DOLE

Walter Mondale, el candidato demócrata a la vicepresidencia votó hoy en su localidad natal de Afton, en este Estado de Minnesota, por el titular de la fórmula presidencial demócrata, Jimmy Carter, "y por su compañero de fórmula".

A su vez, fatigado pero satisfecho de haber realizado una buena campaña preelectoral, el senador Bob Dole, candidato republicano a la vicepresidencia de los Estados Unidos, hoy votó en su pueblo natal de Russell (Kansas),

Republicanos: Vamos Ford Todavía

WASHINGTON, 3 (United Press International, DPA, Associated Press y France Presse). — Con algo menos de la mitad de los votos escrutados, el demócrata Jimmy Carter se mantiene al frente en la elección del 39º presidente de los Estados Unidos. Por su parte, Gerald Ford, republicano, hacia renacer las esperanzas de sus partidarios, al repuntar súbitamente y ubicarse a 60 electores de su rival, aunque en votos populares se ampliaba la diferencia.

Si bien a Carter le faltaban solamente 73 electores, el candidato republicano tenía buenas perspectivas en los estados que aún faltaban escrutarse.

Para poder ganar la presidencia, el candidato tiene que reunir, por lo menos, la mitad más uno del total de los 538 electores, es decir 270 votos.

El demócrata Carter, con el 48 por ciento de los votos escrutados, ya había logrado 197 electores y Ford subió bruscamente de 58 a 137. Tanto para los candidatos como para sus familiares, asesores y votantes, se abría la perspectiva de la noche política más larga que se conoce desde la elección que John Kennedy arrebató a Nixon.

El triunfo de Carter comenzó a vislumbrarse a medida que sumaba victorias en los estados sureños de Alabama, Kentucky y Georgia. A su vez, Ford ganó al comienzo el estado de Indiana.

La lucha seguía abierta —opinaban comentaristas políticos— y aún podía haber sorpresas, ya que se aproximaba el momento de escrutarse varios estados considerados como puntos fuertes de los republicanos.

♦ REPRESENTANTES

Los primeros resultados conocidos en todo el país permiten adelantar que el Partido Demócrata conservará su holgada mayoría en la Cámara de Representantes, se indicó esta noche.

La Cámara saliente estaba compuesta por 290 demócratas y 145 republicanos, y hasta ahora fueron ya reelectos 239 demócratas y 128 republicanos.

♦ AFLUENCIA RECORD

Contra todo pronóstico, los votantes de Estados Unidos concurren masivamente hoy a las máquinas electorales, en especial en los Estados claves de la cintura industrial del Medio Oeste, en una actitud que tratan de desentrañar ahora los analistas políticos.

Antes del comienzo los comentaristas señalaban que en caso de concurrencia numerosa a los locales de voto, el principal beneficiado debía ser el candidato demócrata Jimmy Carter.

Las primeras informaciones llegadas de California, Nueva York, Nueva Jersey, Indiana, Michigan, Pennsylvania, Illinois y Texas señalaban que el número de votantes supera largamente la afluencia de 1973, cuando votó en promedio el 55 por ciento de los habitantes para hacerle.

Dirigentes políticos de Massachusetts informaron que es muy probable que caiga hoy el record de 1960, cuando ganó John Kennedy y votó el 91,6 por ciento de los habitantes, donde se descarta ahora una neta victoria de Carter.

Asimismo se indicó que las cifras de gran afluencia en el Sur señalan que la población negra se volcó decididamente a las urnas, un movimiento que solo puede beneficiar al ex gobernador de Georgia.

♦ FORD, AFONICO

El presidente Gerald Ford cenó esta noche en el comedor privado de la Casa Blanca mirando los detalles de la elección en la televisión y escuchando los resultados parciales.

Lo acompañaban la señora Ford, sus cuatro hijos, el candidato republicano a la vicepresidencia, senador Robert Dole, y algunos amigos. El menú de la cena estaba compuesto de carne, pescado, pasteles, frutas y vino blanco de California.

Fatigado por la intensa actividad que tuvo en los dos últimos días previos a la elección, el presidente Ford, enrojecido, había casi perdido la voz el martes en la noche. Sus allegados indicaron que esto no impedirá al candidato asistir más tarde a un gran hotel de Washington donde una "fiesta de la victoria" comenzó antes incluso de que los primeros resultados fueran conocidos.

♦ NO HUBO INCIDENTES

Ningún incidente serio se registró en el país durante la jornada electoral, que puso fin a la primera campaña presidencial desde 1968 sin atentados o asesinatos políticos.

Tan solo hubo acciones violentas en Puerto Rico, cuyas elecciones decidirán sus gobernantes locales, pero no se incluyen en los comicios presidenciales norteamericanos.

Allí un joven fue golpeado y poco después falleció, y un alcalde de pueblo fue herido a tiros en incidentes relacionados con las elecciones.

Tanto Ford como Carter tienen previsto acudir a actos de celebración al término del escrutinio, que si resulta tan incierto como se pronosticó podría prolongarse hasta la mañana del miércoles.

♦ APUESTAS PAREJAS

LONDRES, 2. (ANSA). — Los "bookmakers" londinenses cerraron las apuestas relativas a las elecciones presidenciales estadounidenses, poniendo en un plano de total paridad a los dos candidatos, Gerald Ford y Jimmy Carter.

Para amigos se aplicó la misma cotización de 5 a 6, es decir, cinco libras esterlinas de ganancia por cada seis libras esterlinas jugadas.

Es la primera vez —señaló la gran sociedad de apuestas "Ladbroke's"— que se revela imposible diversificar las probabilidades de los dos candidatos.